



Argumento del presente Epitome.



Dadas las cosas que han acaescido en las yndias desde su maravilloso descubrimiento y del principio que a ellas fueron españoles para estar tiempo alguno; y despues en el proceso adelante hasta los dias de agora; han sido tan admirables y tan no creybles en todo genero a quien no las vido: que parece auer añublado y puesto silencio y baltantes a poner oluido a todas quantas por hazanosas que fuessen en los siglos passados se vieron y oyeron en el mundo. Entre estas son las matanças y estragos de gentes innocentes: y despoblaciones de pueblos prouincias y reynos que en ellas se han perpetrado: y que todas las otras no de menor espanto. Las unas y las otras refiriendo a diuersas personas que no las sabian/ el obispo don fray Bartholome de las casas/ o causas la vez que vino a la corte despues de frayle a informar al Emperador nuestro señor: (como quité todas bien visto auia) y causando a los oyentes con la relacion dellas vna manera de extasi y suspension de animos: fue rogado y importunado que destas postreras pusiesse algunas con breuedad por escripto. El lo hizo: y viendo algunos años despues muchos insensibles hombres que la codicia y ambicion ha hecho degenerar del ser hombres: y sus facinorosas obras traydo en reprochado sentido: que no contentos con las trayciones

Y maldades que han cometido: despoblado con exquir
figas especies o crueldad aqnel orde: importunauan al
rey por la fraca y auctoridad para tomarla a cometer
y otras peores (si peores pudiesen ser) acordo presen
tar esta summa dello que cerca desto escriui o al pñcipe
nuestro seño: para que su alteza fuesse en que se les de
negasse. Y parecióle cosa conueniēte ponella en molde:
por que su alteza la leyesse con mas facilidad. Y esta es
la razon del siguiente Epitome/ o breuissima relacion

**¶ Sin del argu-
mento.**

2 fi

© 1999 by The McGraw-Hill Companies

[illegible]

1. *Deus* 2. *Deus* 3. *Deus* 4. *Deus* 5. *Deus* 6. *Deus* 7. *Deus* 8. *Deus* 9. *Deus* 10. *Deus* 11. *Deus* 12. *Deus* 13. *Deus* 14. *Deus* 15. *Deus* 16. *Deus* 17. *Deus* 18. *Deus* 19. *Deus* 20. *Deus* 21. *Deus* 22. *Deus* 23. *Deus* 24. *Deus* 25. *Deus* 26. *Deus* 27. *Deus* 28. *Deus* 29. *Deus* 30. *Deus* 31. *Deus* 32. *Deus* 33. *Deus* 34. *Deus* 35. *Deus* 36. *Deus* 37. *Deus* 38. *Deus* 39. *Deus* 40. *Deus* 41. *Deus* 42. *Deus* 43. *Deus* 44. *Deus* 45. *Deus* 46. *Deus* 47. *Deus* 48. *Deus* 49. *Deus* 50. *Deus* 51. *Deus* 52. *Deus* 53. *Deus* 54. *Deus* 55. *Deus* 56. *Deus* 57. *Deus* 58. *Deus* 59. *Deus* 60. *Deus* 61. *Deus* 62. *Deus* 63. *Deus* 64. *Deus* 65. *Deus* 66. *Deus* 67. *Deus* 68. *Deus* 69. *Deus* 70. *Deus* 71. *Deus* 72. *Deus* 73. *Deus* 74. *Deus* 75. *Deus* 76. *Deus* 77. *Deus* 78. *Deus* 79. *Deus* 80. *Deus* 81. *Deus* 82. *Deus* 83. *Deus* 84. *Deus* 85. *Deus* 86. *Deus* 87. *Deus* 88. *Deus* 89. *Deus* 90. *Deus* 91. *Deus* 92. *Deus* 93. *Deus* 94. *Deus* 95. *Deus* 96. *Deus* 97. *Deus* 98. *Deus* 99. *Deus* 100. *Deus*

● Zoólogo obispo de fray

Bartholomeo de las Casas / o casaua para el Rey
muy alto y muy poderoso señor
principio de las Españas
Felipe nuestro señor,
Yo, el Rey, he mandado que se le dé
lo que le toca de los bienes de las Indias
que son de su real hacienda
que se le dé lo que le toca de los bienes de las Indias
que son de su real hacienda
que se le dé lo que le toca de los bienes de las Indias
que son de su real hacienda

Muy alto y muy poderoso señor.



Omola prouiden

cia diuina tenga ordenado en su mundo: que para direccion y comun vtilidad dl linaje humano se constituyessen en los Reyes y pueblos/ reyes/ como padres y pastores (segun los nombra Homero) y por consiguiente sean los mas nobles y gene-

rosos miembros de las repúblicas: ninguna duda de la rectitud de sus ánimos reales se tiene / o con recta razón se deue tener: que si algunos defectos / no cuementos y males se padecen en ellas: no ser otra la causa sino carecer los reyes de la noticia d'ellos. Los quales si les costassen: cō summo estudio y vigilante solercia extirparían. Esto parece auer dado a entēder la diuina escriptu

ra en los puerbtos de Salomō. *Rei qui sedet in solio*
iudicij: dissipat omne malum intuitu suo. Porq̃ dela in
nata y natural virtud dl rey assi se suppone (cōtine a
saber) q̃ la noticia sola dl mal de su reyno es bastantissi
ma: para q̃ lo dissipe: y q̃ n̄ por vn momēto solo en quā
to en si fuere lo pueda sufrir. ¶ Cōsiderando pues vo
(muy poderoso seño:) los males y daños / perdicion y
hacturas (de los q̃les nunca otros y guales n̄ semejates
se ymaginārō poderse por hōbres hazer) de aq̃llos tan
tos y tan grādes y tales reynos: y por mejor dezir de a
q̃l vastissimo y nueuo mūdo delas yndias: cōcedidos
y encomendados por dios y por su yglesia a los reyes
de castilla: para q̃ se los rigiessen y gouernassen / cōuer
tiessen y p̄sperassen tēporal y espiritualmēte: como hō
bre q̃ por cincuenta años y mas d' experiencia siendo en
aq̃llas tr̄as presente los he visto cometer: q̃ constando
de a vuestra alteza algūas particulares hazañas d̄llos:
no podria cōtenerse de suplicar asu magestad con instā
cia inoportuna / q̃ no cōceda ni permita las q̃ los tyrā
nos inuentarō / prosiguierō y h̄a cometido / llaman cō
quistas. En las q̃les (si se permitiessen) han d' tomar sea
hazer: pues de si mismas (hechas cōtra aq̃llas indias
gentes / pacificas / humildes y mansas q̃ a nadie ofen
den) son iniquas / tiranicas y por toda ley natural diuī
na y humana condenadas / detestadas y malditas: deli
bere por no ser reo callando delas pdiciones d' animas
y cuerpos infinitas q̃ los tales perpetraran: poner en
molde algūas y muy pocas q̃ los dias passados colegi
de innumerables q̃ con verdad podria referir: para q̃
con mas facilidad vuestra alteza las pueda leer. ¶
¶ Y puesto q̃ el arçobispo d' Toledo maestro de v̄sa al
teza siendo obispo de Cartagena me las p̄dio y presen
to a vuestra alteza: pero por los largos caminos de mar
y de tierra q̃ vuestra alteza ha empedido y ocupacio

nes frèquentes reales q̄ ha tenido: puede auer sido que
o v̄ra alteza no las leyo / o q̄ ya olvidadas las tiene: y
el ansia temeraria y irracional de los q̄ tienen por nada
indeuidamente derramar tan inmensa copia de huma
na sangre: y despoblar d̄ sus naturales moradores y pos
seedores matando mil cuentos de gētes: aq̄llas tierras
grandissimas: y trobar incomparables thesoros: crece
cada dia importunando por diuersas vias y varios fin
gidos colores: q̄ se les concedan / o permitā las d̄ichas
conquistas (las quales no se les podrian conceder sin
violacion dela ley natural y diuina y por consiguiente
grauissimos peccados mortales / dignos de terribles
y eternos supplicios) tuue por cōuiniente: seruir a v̄
estra alteza con este sumario breuissimo de muy d̄sufa
hystoria q̄ de los estragos y perdiciones acaecidas se po
dr̄a y ocur̄a cōponer. Suplico a v̄estra alteza lo res
ciba y lea con la clemēcia y real benignidad q̄ suele las
obras de sus criados y seruidores: q̄ puramente por lo
el bien publico y prosperidad del estado real seruir
dessean. Lo qual visto: y entēdida la deformidad dela
injusticia q̄ a aquellas gentes innocētes se haze: destru
y endolas y despedaçandolas sin auer causa ni razō ius
ta para ello: si no por sola la cudicia y ambicion de los q̄
hazer tan nefarias obras pretenden: v̄estra alteza
tenga por biē de cō efficacia supplicar y persuadir a su
magestad q̄ deniegue a quien las pidiere tan nociuas
y detestables empresas: antes ponga en esta demāda in
fernal perpetuo silencio con tāto terror: q̄ ninguno sea
osado dende adelante ni aun solamente se las nōbrar.
Cosa es esta (muy alto señor) conuenientissima y neces
saria para q̄ todo el estado dela corona real de Castilla
espir̄itual y temporalmente Dios lo prospere y conser
ue y haga bienauenturado Amen.

4

Breuiſſima relacion dila deſ- truycion delas yndias.



Escubrierõ se las yn-

dias enel año de mil quatrociẽtos
y nouenta y dos: fueron se a poblar
el año siguiente de christianos espa-
ñoles / por manera que ha quarenta
y nueue años que fueron a ellas can-
tidad de españoles: y la primera tierra donde entraron
para hecho de poblar: fue la grandey felicissima ysla es-
pañola que tiene seysciẽtas leguas en torno. Y otras
muy grandes y infinitas yslas al rededor por todas las
partes della: que todas estauan y las vimos las mas po-
bladas y llenas de naturales gẽtes yndios della que
puede ser tierra poblada enel mundo. La tierra firme
que esta de esta ysla por lo mas cercano dozientas y cin-
cuenta leguas por aya mas / tiene de costa de mar mas de
oys mil leguas descubiertas y cada dia se descubren mas:
todas llenas como vna colmena de gẽtes / en lo que haſta
el año de quarenta y vno se ha descubierito: que pare-
ce que puso dios en aquellas tierras todo el golpe / o la
mayor cantidad de todo el linage humano.

Todas estas yniversas y infinitas gentes a toto ge-
nero criõ dios los mas simples sin maldades ni dobles-
tes: obediẽtissimas: fidelissimas a sus señores natura-
les: y a los christianos a quicn sirven: mas humildes /
mas pacientes / mas pacificas y quieras: sin rençillas

a 111j

ni bollicioes no rixosos / no querulosos / sin rancores / sin
odios / sin desear venganças que ay en el mundo. Son
assi mesmo las gentes mas delicadas / flacas y tiernas
en compliçion ⁊ q̄ menos pueden sufrir trabajos y q̄
mas facilmete mueren de qualquiera enfermedad: q̄ ni
hijos de príncipes ⁊ señores entre nosotros criados en
regalos ⁊ delicada rída / no son mas delicados que ellos
aunq̄ sean de los que entre ellos son de linage de labra-
dores. Son tambien gentes pauperrimas y q̄ menos
posseē ni queren posseer bienes temporales: ⁊ por
esto no soberbias / no abiciofas / no cubdiciofas. Su
comida es tal q̄ la de los sanctos padres en el desierto no
parece auer sido mas estrecha ni menos dleytosa ni po-
bre. Sus vestidos comunmente son encueros cubiertas
sus verguenças ⁊ quando mucho cubriense con vna man-
ta de algodō: que sera como vara y media / o dos varas
de lienço en quadra. Sus camas son encima de vna es-
tera ⁊ quando mucho / duermē en vnas como redes col-
gadas q̄ en lengua dela ysla española llamauā hamacas
Son esso mesmo de limpios ⁊ de ocupados ⁊ biuos en
tendimientos: muy capaces ⁊ dociles para toda buena
doctrina: aptísimos para recebir nra sancta fe catholi-
ca / ⁊ ser dotados de virtuosas costumbres: ⁊ las q̄ menos
impedimietos tienen para esto q̄ otros en el mūdo.
Y son tan importunas desq̄ vna vez comiençan a tener
noticia delas cosas dela fee / para saberlas y en exerci-
tar los sacramētos dela yglia y el culto diuino: q̄ digo
edad q̄ hāmenester los religiosos para sufrirlos ser dota-
dos por dios de dō muy señalado de paciēcia: ⁊ finalme-
te yo he oydo desir a muchos seglares españoles q̄ mu-
chos años acá ⁊ muchas vezes: no pudiendo negar la
bōdad q̄ en ellos veen: cierto estas gentes eran las mas
bienauenturadas del mundo / si solamente conocie-
ran a Dios.

En estas ouejas más y de las calidades suso dichas
por su hazedor y criador: así dotadas: entraron los es-
pañoles desde luego que las conocieron como lobos y ti-
gres y leones crudelísimos de muchos días hambrie-
tos. Y otra cosa no han hecho de quarenta años a esta
parte hasta oy y oy en este día lo hazen: sino despeda-
llas/marallas/angustíallas/aflijíllas y atormentallas
y destruyllas por las estrañas y nueuas y varias y nun-
ca otras tales vistas ni leydas ni oydas maneras de cru-
eldad: de las quales algunas pocas abajo se dirán en ta-
nto grado: que auiendo en la ysla española sobre tres cuen-
tos de ánimas que vimos: no ay oy de los naturales della
dos iérras psonas. La ysla de Cuba es quasi tan luenga co-
mo desde Valladolid a Roma: esta oy quasi toda despo-
blada. La ysla de sant iuan y la de Yamayca yslas muy
grandes y muy felices y graciosas: ambas estan assola-
das. Las yslas de los Lucayos que están comarcanas ala
española y a cuba por la parte del norte/ que son más de
sesenta con las que llamauan de Sigates y otras yslas
grandes y chicas y que la peor dellas es mas fertil y gra-
ciosa que la huerta del Rey de sevilla: y la mas sana tierra
del mundo: en las quales auía mas de quinientas mil
ánimas: no ay oy vna sola criatura. Todas las mataron
trayendolas y por traellas ala ysla española: despues que
vian que se les acabauan los naturales della. Andado vn
nauió tres años a rebuscar por ellas la gente que auía:
despues de auer sido vendimíadas: porque vn buen xpiano
no se mouió por piedad para los que se hallassen conuer-
tillos y ganallos a ppo: no se hallaron sino onze perso-
nas/ las quales yo vide. Otras mas de treinta yslas que
estan en comarca dela ysla de sant Juá por la mesma cau-
sa estan despobladas y perdidas. Serán todas estas yslas
de tierra mas de dos mil leguas/ que todas estan
despobladas y desiertas de gente.

Dela gran tierra firme somos ciertos que nuestros españoles por sus crueldades y nefandas obras: an des poblado y assolado y que estan oy desiertas estandolle nas de hombres racionales mas de diez reynos mayores que toda españa: aun que entre Aragon y Portugal en ellos / y mas tierra que ay de Seuilla a Hierusalem dos vezes: que son mas de dos mil leguas.

Daremos por cuenta muy cierta y verdadera q son muertas en los dichos quarēta años por las dichas tiranías y infernales obras de los christianos y nūsta y tiranicamente: mas de doze cuentos de animas hōbres y mugeres y niños y en verdad que creo sin pensar en gañarme que son mas de quinze cuentos.

Dos maneras generales y principales ā tenido los que alla an pasado q se llaman christianos: en estirpar y razer de la haz de la tierra a aquellas misera dānaciones. La vna por injustas/cruelles/sangrientas y tiránicas guerras. La otra despues que an muerto todos los q podrían anhelar / o sospirar / o pēsar en libertad / o en salir de los tormentos que padecen: como son todos los señores naturales y los hombres varones (porque comunmente no deyan en las guerras a vīda sino los moços y mugeres) oprimiendolos con la mas dura / horrible y aspera seruidumbze en que jamas hombre ni bestias pudieron ser puestas. A estas dos maneras de tyranía infernal se reduzen y se resueluen / o subalternan como a generos todas las otras diuersas y varias de assolar aqllas gentes que son infinitas.

La causa porq han muerto y destruydo tantas y tales y tan infinito numero d animas los christianos: ha sido solamente por tener por su fin vltimo el oro y henchirse de riquezas en muy breues dias / y subir a estados muy altos y sin proporcion de sus personas (cōuēne a saber) por la ynfaciable codicia y ambicion que

han tenido: que ha sido mayor que en el mundo ser pu-
do: por ser aquellas tierras tan felices y tan ricas: y las
gentes tan humildes/tan pacientes y tan faciles a sub-
jectarlas: alas q̄les no han tenido mas respecto ni dila-
han hecho mas cuenta ni estima (hablo con verdad por
lo que le y he visto todo el dicho tiempo) no digo que
d bestias (porque pluguiera a dios que como a bestias
las ouieran tractado y estimado) pero como y menos
que estiercol delas plaças. Y assi han curado de sus ri-
das y de sus animas: y por esto todos los numeros y cu-
entos dichos han muerto sin fee y sin sacramentos. Y es-
ta es vna muy notoria y aueriguada verdad: q̄ todos
aunque sean los tiranos y matadores la saben y la con-
fiesan: que nūca los yndios de todas las yndias hizie-
ron mal alguno a christianos: antes los tuuierō por ve-
nidos del cielo: hasta que primero muchas vezes ouie-
rō recebido ellos/o sus vezinos muchos males/robos
muertes/violencias y vexaciones dellos mismos.

Dela ysla Española.

Esta ysla española que fue la primera como
diximos dōde entraron christianos y comē-
çaron los grandes estragos y perdiciones
destas gentes y que primero destruyeron y
despoblaron: començando los christianos a tomar las
mugeres y hijos a los yndios para seruirse y para vsar
mal dellos: y comerles sus comidas q̄ de sus sudores y
trabajos salian no cōtentandose con lo q̄ los yndios les
dauā d su grado cōforme ala facultad q̄ cada vno tenia:
q̄ siēpre es poca: porq̄ no suelē tener mas delo q̄ ordina-
riamēte hā menester y hazē con poco trabajo/ y lo q̄ baf-
ta pa tres casas d a diez psonas cada vna pa vn mes: co-
me vn xpiano y destruye en vn día: y otras muchas fuer-
ças y violencias y vexaciones que les hazian: comen-

caron a entēder los Yndios que aquellos hombres no
deuian de auer venido del cielo. Y algunos escondian
sus comidas: otros sus mugeres y hijos: otros huían
se a los montes por apartarle de gente de tan dura y ter
rible conuersaciō. Los xpianos dauales de bofetadas
y puñadas y de palos haia poner las manos en los se
ñores de los pueblos. Ellego esto a tanta temeridad y
desuerguença: que al mayor rey señor d toda la Yna yn
capitā christiano le riolo por fuerça su propia muger.
De aqui començaron los Yndios a buscar maneras pa
ra echar los christianos de sus tierras: pusierō se en ar
mas que son harto flacas y de poca offension y resisten
cia y menos defensa (por lo qual todas sus guerras son
poco mas que aca fuegos de cañas y aun de niños) los
christianos con sus cauallos y espadas y lanças comē
çan a hazer matanças y crueldades estrañas en ellos.
Entrauan en los pueblos nī dexauan nī niños nī rsejos
nī mugeres preñadas nī paridas que no dī barrigauā
y hazian pedaços: como si dieran en ynos corderos me
tidos en sus apriscos. Hazian apuestas sobre quē de
yna cuchillada abría el hombre por medio / o le cortaua
la cabeça de yn piquete / o le dī cubría las entrañas. Lo
mauā las criaturas dlas tetas de las madres por las pi
ernas y dauā d cabeça con ellas en las peñas. Dros da
uā con ellas en ríos por las espaldas riendo y burlado
y cayēdo en el agua dezīā bullís cuerpo d tal: otras cria
turas metīā a espada cō las madres iūtamēte y todos
quantos delante de si hallauan. Hazian ynas horcas
largas q̄ iuntassen casi los pies ala tierra: y de treze en
treze a hono: y reuerencia de nuestro redemptor y de
los doze apostoles poniendoles leña y fuego los que
mauā bīuos. Dros atauan / o līauā todo el cuerpo de
paja seca: pegādoles fuego assi los q̄ mauā. Dros y to
dos los q̄ querīā tomar a vida cortauā les ābas manos

y destas lleuauan colgado / y desían les andad con car-
tas (conviene a saber) llena las mueras a las gētes que
estauan huydas por los montes. Comunmente mataba
a los señores y nobles desta manera: que hazian vnā
parrillas de varas sobre horquetas y atauā los en ellas
y ponian les por debajo fuego manso: para que poco a
poco dando alaridos en aquellos tormentos desespera-
dos se les saltan las animas.

¶ Una vez víde que teniendo en las parrillas quemā
do se quatro o cinco principales y señores (y aun pien-
so que auia dos / o tres pares de parrillas donde quā-
ta uan otros) y porque dauan muy grandes gritos y da-
uan pena al capitan / o le impedían el sueño: mado que
los ahogassen: y el alguazil que era peor que verdugo
que los quemaua (y se como se llamaua y aun sus parti-
des conosci en su villa) no quiso ahogarlos: antes les me-
tió con sus manos palos en las bocas para q̄ no sonas-
sen y así los el fuego hasta q̄ se aslaron de espacfo co-
mo el quería. Yo víde todas las cosas arriba dichas y
muchas otras ynfinitas. Y porque toda la gēte q̄ huy-
podia se encerraua en los montes y subia a las sierras
huyendo de hōbres tan ynhumanos / tan sin piedad y
tan feroces bestias: extirpadores y capitales enemigos
del sñage humano: enseñaron y amestraron lebreles
perros brauissimos q̄ en viēdo vn yndio lo hazia pe-
daços en vn credo: y mejor arremetia a el y lo comia q̄
si fuera vn puercu. Estos perros hizierō grādes estrā-
gos y carneceria. Y porq̄ algunas vezes / raras y pocas
mataba los yndios algunos chistianos cō justa razón y
santa justicia: hizierō ley estreñ / que por vn chistiano
que los yndios mataben: auian los chistianos de ma-
tar cien yndios.

**Los reynos que auia en la ysla
española.**



Esta en esta ysla española cinco reynos muy
grandes principales y cinco reyes muy po-
derosos: a los quales quasi obedecian todos
los otros señores que eran sin numero: pue-
to que algunos señores de algunas apartadas prouin-
cias no reconocia superior dellos alguno. El vn reyno
se llamaua Abagua la ultima silaba aguda / q̄ quiere d-
zir el reyno de la vega. Esta vega es de las mas insignes
y admirables cosas del mundo: porque dura ochenta
leguas de la mar del Sur ala del norte. Tiene de ancho
cinco leguas y ocho hasta diez: y sierras altissimas de
vna parte y de otra. Entran en ella sobre treynta mil ri-
os y arroyos entre los quales son los doze tan grãdes /
como Ebro y Duero y Guadalqueuir. Y todos los ri-
os que vienen de la vna sierra questa al poniente q̄ son
los reyntes y reyntes y cinco mil: son riquissimos de oro.
En la qual sierra / o sierras se contiene la prouincia de
Libao: donde se dizen las minas de cibao de donde sa-
le aquel señalado y subido en quilates oro q̄ por aca tie-
ne grã fama. El rey y señor de este reyno se llamaua Gua-
rionex: tenia señores tan grãdes por vassallos: q̄ junta-
ua vno dellos diez y seys mil hombres de pelea para ser-
uir a Guarionex: y lo conosco a algunos dellos. Este
rey guarionex era muy obediẽte y virtuoso y natural-
mente pacifico y deuoto a los reyes de Castilla: y dïo ci-
ertos años su gẽte por su mandado cada persona q̄ te-
nia casa: lo gueco de vn carcauel lleno de oro: y despues
no pudiẽdo hẽchir lo se lo cortarõ por medio: y dïo lle-
na aq̄lla mitad porq̄ los yndios de aquella ysla tenian
muy poca / o ninguna industria de coger / o sacar el oro
de las minas. Dezia y ofrescia se este Laci q̄ a servir al
rey de castilla: cõ hazer vna labrança q̄ llegasse desde la
y tabela q̄ fue la primera poblacion de los xpianos / has-
ta la ciudad de sancto domingo: q̄ son grandes cinco-

enta leguas: porq̃ no le pidiessen oro: porq̃ dezia y con
verdad q̃ no lo sabian coger sus vassallos. La labrança
q̃ dezia que haria se yo q̃ la podia hazer y cō grande a
legria y que valiera mas al rey cada año de tres quen
ros d̃ castellanos: y aun fuera tal q̃ causara esta labrāça
auerenla ylla oy mas de cinquenta ciudades tan gran
des como Seutila.

El pago q̃ oteron a este Rey y señor tan bueno y tã
grande fue deshonrrallo por la muger violandosela en
capitā mal xpiano: el que pudiera aguardar tiēpo y ju
tar de su gēte para vengarse: acordo de yrse y escōderse
sola su psona y morir desterrado de su reyno y estado a
vna prouincia q̃ se dezia de los Liguayos dōde era en
grā señor su vassallo. Desde q̃ lo hallarō menos los xpia
nos, no se les pudo encubrir: van y hazē guerra al señor
q̃ lo tenia. Dōde hizieron grandes matāças hasta q̃ en
fin lo ouierō de hallar y prender y preso con cadenas y
grillos lo metieron en vna nao pa traerlo a castilla. La
qual se perdió en la mar y cō el se ahogarō muchos xpia
nos y gran cātidad de oro: entre lo q̃l pereció el grano
grande q̃ era como vna hogaza y pesaua tres mil y se
cientos castellanos: por hazer dōs vengança de tan
grandes sin justicias.

El otro reyno se dezia el Marfen dōde agora es el
puerto real alcabo dela rega hazia el norte y mas grā
de q̃ el reyno d̃ portugal: aunq̃ cierto harto mas felice y
digno d̃ ser poblado y d̃ muchas y grādes sierras y mi
nas d̃ oro y cobre muy rico: cuyo rey sellamaua Buaca
nagarj riuina aguda: d̃baxo del q̃l auia muchos y muy
grādes señores: d̃los q̃les yo víde y conocí muchos: y
ala trifa pestefue p̃mero a parar el almirāte viejo q̃ des
cubrio las yndias. Al q̃l recibíola p̃mera vez el dicho
guacānagarj q̃ndo descubrio la ylla cō tanta hñantidad
y chatidad y a todos los xpianos q̃ con el yuan: y lea

hizo tan suave y gracioso recibimiento y socorro y a-
ntamieto (perdiendo se le alló aun la nao en que yua el
almirante) que en su misma patria y de sus mismos pa-
dres no lo pudiera recibir mejor. Esto se por relacion
y palabras del mismo almirante. Este rey murió huyen-
do de las matanças y crueldades de los christianos de
truydo y pruiado de su estado por los montes perdido.
Todos los otros señores subditos suyos murieron en
la tiranía y seruidumbre que abaxo sera dicha.

El tercero reyno y señorio fue la Baguana: tría tã
bien admirable/sanissima y fertilissima dõde agora se
haze la mejor açucar de aquella ysla. El rey del se llamo
Caonabo: este en esfuerço y estado y grauedad y certo-
monías de su seruicio: excedió a todos los otros. A este
pndierõ cõ vna grã futiliza y maldad: estãdo seguro en
su casa. Metierõ lo despues en vn nautio pa traello a cas-
tilla: y estãdo en el puerto seys nautos pa se partirqso bi-
os mostrar ser aquella cõ las otras grãde yniquidad y
injusticia: y ebto aquella noche vna tormẽta q hundio
todos los nautos y ahogo todos los christianos que
en ellos estauan: donde murió el dicho caonabo carga-
do de cadenas y grillos. Tenia este señor tres/o quatro
hermanos muy varoniles y esforçados como el: vista la
prision tan injusta de su hermano y señor. y las destruy-
ciones y matanças que los christianos en los otros re-
ynos hazian: especialmente desque supieron que el rey
su hermano era muerto: pusieron se en armas para yza-
cometer y vengarse de los christianos: van los christia-
nos a ellos con ciertos de cavallo (que es la mas pernii-
ciosa arma que puede ser para entre yndios) y hazen tã-
tos estragos y matanças que assolaron y despoblaron
la mitad de todo aquel reyno.

El quarto reyno es que se llamo de Xaragua: este era
como el meollo/o medula / o comola corte de toda aque-

Ua y na: excedía en la lengua y habla ser mas polida: en
la policia y criança mas ordenada y cõpuesta: en la mu-
chedũbre d la nobleza y generosidad: porque auia mu-
chos y en gran cantidad señores y nobles: y en la lin-
deza y hermosura de toda la gente / a todos los otros.
El rey y señor: d se llamaua Behechio: tenia vna her-
mana q se llamaua Anacaona. Estos dos hermanos hi-
sieron grandes seruicios a los reyes de Castilla y en-
menos beneficios a los christianos / librandolos d mu-
chos peligros de muerte: y despues d muerto el rey Be-
hechio quedo en el reyno por señora Anacaona. Aquí
llego vna vez el gouernador que gouernaua esta y na
con sessenta de cauallo / y mas trezientos peones: q los
de cauallo solos bastauan para assolar a toda la y na: y la
tierra firme: y llegaron se mas de trezientos señores a
su llamado seguros: de los quales hizo meter dentro de
vna casa de paja muy grande los mas señores por enga-
ño: y metidos les mando poner fuego y los quemaron
biuos. A todos los otros alancearon y metierõ a espa-
da con infinita gente: y ala señora Anacaona por haze-
lle honrra aborcaron. Y acaescia algunos christianos /
o por piedad / o por cudicia tomar algunos niños para
maniparillos no los mataren / y ponian los alas ancas
de los caualllos: venia otro español por detras y passaua
lo con su lança. Otro si estaua el niño en el suelo / le cor-
tauan las piernas con el espada. Alguna gente que pue-
do huyr desta tan inhumana crueldad: passarõ se a vna
y na pequena que esta cerca d allí ocho leguas a la mar:
y el dicho gouernador cõdeno a todos estos que allí se
passaron q fuesse esclauos por q huyerõ dela carniceria.
El quinto reyno se llamaua Múiguey: y señoreaua
vna reyna vieja q se llamo Múiguanama. A esta a borca-
ron y fueron infinitas las gentes que yo vide quemar
biuas y despedaçar y atormetar por diuersas y nueuas

maneras de muertes y tormentos y hacer esclavos todos
los q̄ a vida tomaron. Y porque son tantas las particu-
laridades q̄ en estas matanças y perdiciones de aq̄llas gē-
tes ha auído: q̄ en mucha e scriptura no podrían caber
(porq̄ en verdad q̄ creo q̄ por mucho que dicese no pue-
da explicar de mil partes vna) solo quiero en lo de las
guerras suso dichas concluir con desir y afirmar: q̄ en
dios y en mi consciencia q̄ tengo por cierto q̄ para ha-
zer todas las injusticias y maldades dichas y las otras
q̄ diero y podría desir: no dieron mas causa los yndios
ni tuuieron mas culpa q̄ podrían dar / o tener yn con-
uencio debuenos y concertados religiosos: para roba-
llos y matarlos y los q̄ dela muerte quedassen vivos: po-
nerlos en perpetuo cautiverio y ser si dūmbre de escla-
uos. Y mas afirmo q̄ hasta que todas las muchedun-
bres de gentes de aq̄lla ysla fuerō muertas y assoladas:
que pueda yo creer y cōjecturar / no cometieron cōtra
los xp̄ianos yn solo pecado mortal q̄ fuesse punible por
hombres: y los q̄ solamente son referuados a dios como
son los desseos de vengança / odio y rancor: q̄ podian te-
ner aq̄llas gentes contra tan capitales enemigos / como
lea fueron los xp̄ianos: estos creo que cayeron en muy
pocas personas de los yndios y era poco mas impetuo-
sos y ríguerosos: por la mucha experiencia q̄ dellos ten-
go: que de niños / o muchachos de diez / o doze años.
Y se por cierta y infallible sciencia: q̄ los yndios tuue-
ron siempre justissima guerra contra los christianos: y
los xp̄ianos vna ni ninguna nunca tuuieron justa con-
tra los yndios: antes fueron todas diabolicas y injus-
tissimas y mucho mas q̄ de ningún tyrano se puede de-
zir del mundo: y lo mismo afirmo de quantas han he-
cho en todas las yndias.

Despues de acabadas las guerras y muertes en ellas
todos los hōbres / quedando comunmente los mance-

11
bos e mugeres e niños: repartieron los entre si: dando
a vno treinta/ a otro quarenta/ a otro ciento e dosien-
tos (segun la gracia q cada vno alcançaua del tyrano
mayor q dezian gouernador.) Y assi repartidos a cada
xpiano dauanse los con esta color: q los enseñasse en las
cosas dela fe catholica: siendo comunmente todos ellos
y diotas e hombres crueles auarissimos e viciosos/ ha-
ziendolos curas de animas. Y la cura/ o curado q de
ellos tuuierõ: fue embiar los hõbres alas minas a sacar
oro q es trabajo intolerable: e las mugeres ponian en
las estancias/ q son granjas a cauar las labranças/ e cul-
tiuar la tierra: trabajo para hombres muy fuertes e re-
zios. No dauan a los vnos ni alas otras de comer: sino
yeruas e cosas q no tenían sustancia: secava seles la le-
che delas tetas alas mugeres paridas: e assi murieron
en breue todas las criaturas. Y por estar los maridos a-
partados q nunca vian alas mugeres/ cesso entre ellos
la generacio: murieron ellos en las minas de trabajos
e hãbre: e ellas en las estancias/ o granjas dello mesmo
e assi se acabaron tantas e tales multitudines d gentes
de aqlla ysa: e assi se pudiera auer acabado todas las del
mundo. Desir las cargas q les echauan de tres e quatro
arrobas: e lo lleuauan ciento e dosientas leguas.
Y lo mesmo xpianos se baziã lleuar en hamacas q son
como redes/ acuestas d los yndios: por q siẽpre vsarõ de
ellos como d bestias pa cargas. Teniã mataduras en los
hõbrõs e espaldas d las cargas como muy matadas bestias.
Desir assi mesmo los açotes/ palos/ bofetadas/ puña-
das/ maldiciones e otros mil geñros d tormentos q d los
trabajos les dauã: e verdad q en mucho tienõ papel
no se pudiesse desir e q fuesse pa espantar los hombres.
¶ Y es d notar q la perdicio destas yssas e rras se co-
mençarõ a pder e destruir: desde q alla se supo la muer-
te d la serenissima reyna doña ysaabel; q fue el año d mit-

7 qñ / 2tos 7 qtro porq̃ basta entōces solo enlla ylla se a
 usā destruydo algunas pñicias: por guerras injustas / po
 no dñ todo. Y estas por la mayor parte y qñ todas sele eñi
 brierō ala reyna. Porq̃ la reyna q̃ aya santa glia tenia
 grādissimo cuydado 7 admirable zelo ala saluaciō y pñ
 peridad d̃ aq̃llas gētes / como sabemos los q̃ lo vimos
 y palpamos con nros ojos 7 manos / los exēplos dñlo.

Deuese de notar otra regla en esto: que en todas las
 partes dñas yndias / dñde han ydo y passado christia
 nos: siempre h̃zieron en los yndios todas las crueldades
 suso d̃chas 7 matanças 7 tyrantias y opprēssiones
 abominables en aquellas innocētes gentes: 7 añd̃ia
 muchas mas 7 mayores y mas nueuas maneras de tor
 mentos: 7 mas crueles siempre fueron / porque los dñ
 na dños mas de golpe caer y derrocar se en reprouado
 iuyzio / o sentimiēto.

De las dos yllas de sant Juan an y Jamayca.



Allaron ala ylla de sant Juan y ala de Ja
 mayca (q̃ eran yñas huertas y yñas colme
 nas) el año de mil 7 quinientos y nueuelos
 españoles: con el fin 7 proposito que fuerō
 ala española. Los quales h̃zieron 7 come
 tieron: los grandes yñsultos 7 peccados suso d̃chos: y
 añd̃ieron muchas señaladas 7 grandissimas crueldades
 mas: matando y quemando y assando y echando a
 perros brauos: 7 despues opprēmiendo y atormentan
 do y reñando en las minas y en los otros trabajos / haf
 ta consumir y acabar todos aquellos infelices ynnocē
 tes: que auia en las d̃chas dos yllas mas de seyscientas
 mil ánimas / y creo que mas d̃ yñcuentos: 7 no ay oy en
 cada vna dozientas personas / todas perēcidas sin fee
 7 sin sacramentos.

De la ysla de Cuba.

En año de mil e quinientos e onze passarō ala Ysla de Cuba q̄ es como dize tan luenga como d̄ Valladolíd a Roma (dōde auía grādes puñcias d̄ gētes) començaron e acabaron delas maneras suso dīchas e mucho mas e mas cruelmēte. Aquí acaescierō cosas muy señaladas. Un caci que e señor muy pñcipal q̄ por nōbre tenía Hatuey q̄ se auía passado d̄ la Ysla Española a Cuba cō mucha de su gente por huyr delas calamidades e inhumanas obras delos xp̄ianos: e estādo en aq̄lla Ysla de Cuba e dando le nuevas ciertros yndios/q̄ passauan a ella los xp̄ianos: ayunto mucha/o toda su gente/e dīxoles: e a sabey como se dize q̄ los xp̄ianos passan aca: e teneys experieñcia q̄ les han parado a los señores fulano e fulano e ful. e aq̄lla gente de Haytí (ques la española) lo mismo vienena a hazer aca: sabey q̄ ça por q̄ lo hazen: dixerō no sino por q̄ son de su natura crueles e malos. Dize el no lo hazen por sólo esso: sino por q̄ tienen yn dios a quien ellos adora e quierē mucho e por auello d̄ nosotros para lo adorar nos trabajan d̄ sojuzgar e nos matan. E enía cabe si vna cestilla llena d̄ oro en joyas: e dīxo vey aquí el dios delos xp̄ianos hagamos le si os parece. A reyotos (q̄ son bayles y dāças) e quīça le agradaremos: e les mandara q̄ no nos hagā mal. Dixerōn todos a bozes bien es bien es. Baylaron le delante hasta q̄ todos se cansaron. Y despues dize el señor Hatuey: mira como quiera que sea si lo guardamos para sacar nos lo: al fin nos hā de matar: echemos lo en este río. Todos votarō que asī se hiziesse e asī lo echaron en yn río grande q̄ allí esteva.

Este cacique y señor anduvo siempre huyendo de los
xpianos desde q̄ llegó a aq̄lla ysla de Cuba como quí
en los conofcia: y defendíase quando los topaua / y al
fin lo prendieron. Y solo por q̄ huía d̄ gente tan iníqua
y cruel: y se defendía de quíen lo quería matar y oppri
mir hasta la muerte así y a toda su gente y generació:
lo ouieron biuo de q̄mar. Atado al palo dezíale vn relí
gioso de sant francisco: sancto varon q̄ allí estaua / algu
nas cosas de D̄s y de n̄ra fee: el qual nunca las auía
jamás oydo: lo q̄ podía bastar aq̄l poquillo tiempo que
los verdugos le dauan: y q̄ si quería creer aq̄llo/que le
dezía q̄ yzía al cielo: donde auía gloria y eterno descan
so: y sino q̄ auía de yz al infierno a padecer perpetuos
tormentos y penas. El pensando vn poco / pregunto al
religioso si yuan xpianos al cielo. El religioso le respō
dío q̄ si: pero que yuan los q̄ eran buenos. D̄xo luego
el cacique sin mas pensar: q̄ no quería el yz alla: sino al
infierno por no estar donde estuuiesen y por no ver tā
cruel gente. Esta es la fama y hō:ra q̄ dios y n̄ra fee ha
ganado con los ch̄ristianos que han ydo alas yndias.

Una vez saliendo nos a recebir con m̄tenimientos
y regalos diez leguas de vn gr̄a pueblo: y llegados alla
nos dieron gran cantidad de pescado y p̄a y comida cō
todo lo q̄ mas pndieron: subitamente se les reuistió el
diablo a los xpianos: y meten a cuchillo en mí presencia
(sin motiuo ni causa q̄ tuuiesen) mas d̄ tres mil ánimas
q̄ estauan sentados delante de nosotros hombres y mu
geres y niños. Allí víde tan grandes crueldades q̄ n̄i
ca los biuos tal vieron/ni pensaron ver.

Otra vez desde a pocos días embíe yo mensajeros
assegurando q̄ no temiessen a todos los señores d̄ la pro
uincia dela Hauana: por q̄ tenían por oydas de mí cre
dito: q̄ no se ausentassen: sino q̄ nos salíessen a recebir q̄
no se les haría mal ninguno: por q̄ delas matanças passa

da estaua toda la trŕa aflōbrada: y esto hŕize cō parecer
del capitā: y llegados ala puincia / salierō nos a recebir
reynte y vn señores y cacŕq̃s: y luego los prēdio el capŕ
tan q̃brantādo el seguro q̃ yo les auŕa dado / y los q̃rŕa
q̃manbiuos otro dŕa: dŕiēdo q̃ era biē porq̃ aq̃llos se-
ñores algū t̃po auŕā d̃ hazer algū mal. Quideme en muy
grā trabajo q̃tallos dŕa hoguera: po alfin se escaparon.

Despues de q̃ todos los yndios dela trŕa desta ysla
fueron puestos en la seruidūbre y calamidad de los dŕa
española: viēdose morir y perecer sin remedio todos /
començaron vnosa huyr a los montes: otros a aborcar
se de desesperados: y aborçauanse maridos y mugeres
y consigo aborçauā los hijos: y por las crueldades de
vn español muy tŕano (q̃ yo conoci) se aborçarō mas d̃
doziētos yndios. Pereciō dŕa manera infinita gente.

Official del rey ouo en esta ysla q̃ le dŕerō de repar-
timiento treziētos yndios: y acabo de tres meses auŕa
muerto ēlos trabajos dŕas mŕnas los doziētos y setēta / q̃
no le q̃darō d̃ todos sino treynta q̃ fue el diezmo. Despu-
es le dŕerō otros tātōs y mas y tābiē los mator dauā le y
mas mataua hasta q̃ se murioy el dŕablo le lleuo el alma

En tres / o quatro meses estādo yo presente: murie-
rō de hābre por lleualles los padres y las madres alas
mŕas: mas d̃ siete mil niños. Otras cosas vide espātables

Despues acordarō d̃ yz a mōtear los yndios q̃ estauā
por los mōtes: dōde hŕzierō estragos admirables: y assŕ
assolarō y dŕpoblaron toda aq̃lla ysla / la q̃l vimos ago-
ra poco ha y es vna gran lastima y compassiō verla /
yermada y hecha toda vna soledad.

Dela tierra fŕme.

En año de mil y quiniētos y catorze: passo ala trŕa
fŕme vn infelice gouernador: crudelissimo tira-
no: sin alguna piedad nŕ aun prudēcia: como vn instru-
mento del furor diuino: muy de proposito para po-

blar en aq̃lla tierra cō mucha gente de españoles. Y aun
q̃ algunos tñanos auian ydo ala tierra firme ⁊ auian
robado y matado y escandalizado mucha gente: pero
auia sido ala costa dela mar: / salteando y robando lo q̃
podian. Mas este excedio a todos los otros q̃ antes d̃l
auian ydo: y a los de todas las yslas: ⁊ sus hechos nefa-
rios a todas las abominaciones passadas: no solo ala
costa dela mar: pero grandes tierras y reynos d̃spoblo-
y mato echando ymmensas gentes q̃ en ellos auia a los
infiernos. Este despoblo desde muchas leguas arriba
deldarien: hasta el reyno ⁊ prouincias de Hicaragua
inclusiue: q̃ lon mas de quinientas leguas y la mejor y
mas felice ⁊ poblada tierra q̃ se cree auer enel mundo.
Donde auia muy muchos grandes señores infinitas y
grandes poblaciones: grandissimas r̃q̃zas de oro: por
q̃ hasta aq̃l tiempo en ninguna parte auia parecido so-
bre la tierra t̃nto. Porq̃ aunq̃ dela ysla española se auia
hēchido casi espana de oro ⁊ de mas fino oro: pero auia
sido sacado con los yndios delas entrañas dela tierra
dela minas d̃ichas: donde como se d̃ixo murieron.

Este gouernador ⁊ su gente ynuento nuevas mane-
ras de crueldades y de dar tormentos a los yndios: por
que descubriessen y les diessen oro. Capitan vno suyo
que en vna entrada q̃ hizo por mādado del: para robar
y extirpar gentes: mato sobre quarenta mil animas: q̃
ṽido por sus ojos vn religioso de sant francisco: q̃ cō el
yua q̃ se llamaua fray francisco de sant roman: metien-
dolos a espada: quemandolos b̃tuos: y echā dolos a per-
ros brauos: ⁊ atormentandolos cō diuersos tormētos.

Porq̃ la ceguedad perniciosissima q̃ siempre hā te-
nido hasta oy los q̃ han regido las yndias en disponer
y ordenar la conuersion y saluacion de aq̃llas gentes:
la q̃l siempre han pospuesto (con verdad se d̃ize esto) en
la obra y effecto: puesto q̃ por palabra ayā mostrado y

colorado/o dissimulado otra cosa: allegado a tanta profundidad q̄ ayan ymaginado ⁊ practicado ⁊ mandado q̄ se les hagan a los yndios requerimientos q̄ vengan ala fee ⁊ a dar la obediencia a los reyes de Castilla: sino que les haran guerra a fuego ⁊ a sangre ⁊ los mataran ⁊ captiuarā. etce. Como si el hijo de Dios q̄ murio por cada vno dellos: ouiera en su ley mandado q̄ndo dixo. Euntēs docete omnes gentes: que se hiziesen requerimientos a los infieles pacificos ⁊ quietos ⁊ q̄ tienē sus tierras propias ⁊ sino la recibiesen luego sin otra predicaciō ⁊ doctrina: ⁊ sino se diessen assi mesmos al señorío del rey q̄ nunca oyeron ni vieron: especialmente: cuya gente y menfajeros son tan crueles; tan desapiadados: ⁊ tā horribles tyranos: perdiessen por el mesmo caso la hacienda y las trās/la libertad/las mugeres y hijos cō todas sus vidades/q̄ es cosa absurda ⁊ estulta ⁊ digna d todo vituperio y escarnio ⁊ infierno. Assi q̄ como lleuasse aq̄ triste ⁊ malauenturado gouernador: ynstruccion q̄ hiziesse los dichos requerimientos: para mas justificarlos siendo ellos de si mesmos absurdos / irracionales ⁊ injustissimos: mandaua/o los ladrones q̄ embiaua lo hazian: quando acordauan de yr a saltear ⁊ robar algñ pueblo de q̄ tenian noticia tener oro: estando los yndios en sus pueblos ⁊ casas seguros: y uanse de noche los tristes españoles salteadores hasta media legua al pueblo: ⁊ allí aq̄lla noche ctre si mesmos apregonauā/o leyan el dicho requerimiento diziēdo: caci que es ⁊ yndios desta trā firme de tal pueblo hazemos os saber que ay vndios ⁊ vn papa ⁊ vn rey de Castilla q̄ es señor de estas tierras: venid luego a le dar la obediencia. etce. Y sino sabed que os haremos guerra ⁊ mataremos ⁊ captiuaaremos. etce. Y al quarto del alua estando los inocentes dormiendo cō sus mugeres ⁊ hijos: dauan en el pueblo poniēdo fuego alas casas q̄ comunmēte

te eran de paja e q̄mauan b̄iuos los niños e mugeres
e muchos pelos de mas antes q̄ acordassen: matauā los
que queriā e los q̄ tomauan a r̄ida matauan a tormen-
tos: por q̄ d̄ixessen de otros pueblos d̄ oro/o de mas oro
de lo q̄ all̄i hallauā: e los q̄ restauan/herrauan los por ef-
clauos: euan d̄spues acabado/o apagado el fuego: a bus-
car el oro q̄ auia en las casas. Desta manera e en estas o-
bras se occupo aq̄l hombre perdido/cō todos los malos
xp̄ianos q̄ lleuo deide el año de catorze hasta el año de
reynte e vno/o veynte e dos: embiādo en aq̄llas entra-
das cinco e seys e mas criados: por los q̄les le dauan
tātas partes (all̄e de la q̄ le cabia por capitā general)
de todo el oro e perlas e joyas q̄ robauā e d̄ los esclauos
q̄ haziā. Lo mesmo haziā los oficiales del rey embiā-
do cada vno los mas moços/o criados q̄ podía/ e el o-
bispo primero de aq̄l reyno embiāua tābiē sus criados
por tener su parte en aq̄lla grangeria. Alas oro robarō
en aq̄l t̄iēpo de aq̄l reyno (alo q̄ yo puedo juzgar) d̄ vn
millon d̄ castellanos: e creo q̄ me acorto: e no se hallara
q̄ embiaron al rey sino tres mil castellanos de todo aq̄-
llo robado: e mas gentes destruyeron de ochocientas
mil animas. Los otros tiranos gouernadores q̄ all̄i
fusederon hasta el año de treynta e tres: mataron e cō-
sintierō matar cō la tirāica seruidūbre/que alas guer-
ras sucediō/los que restauan.

Entre infinitas maldades q̄ este hizo e consintió ha-
zer el tiempo q̄ gouerno: fue que dandole vn caciq̄/o se-
ñor de su voluntad/o por miedo (como mas es verdad)
nueue mil castellanos: no contentos con esto prendierō
al d̄icho señor e atañlo a vn palo sentado en el suelo e ef-
rēdi dos los pies: ponē le fuego a ellos por q̄ d̄iesse mas
oro: e el embio a su casa e traxeron otros tres mil caste-
llanos: toznanle a dar tormentos e el no dando mas oro
porque no lo tenía/o porque no lo quería dar: tuuierō

le de aquella manera: hasta que los tuetanos le salieron por las plâtas e assi murio. Y de estos fuerõ infinitas vezes las: q̃ a señores matarõ e atormentarõ por sacalles oro. **E**ntra vez yendo a saltar cierta capitanta d' españoles: llegaron a vn monte / donde estaua recogida e escõdida por huyr de tan pestilenciales e horribles obras de los xp̃ianos: mucha gente: y dando de subito sobre ella: tomaron setenta / o ochenta donzellas e mugeres muertos muchos que pudierõ matar. **E**n tro dia juntaron se muchos yndios e yuan tras los xp̃ianos peleando por el ansia de sus mugeres e hijas: e viendo se los xp̃ianos apretados: no quisieron soltar la caualgada: sino meten las espadas por las barrigas delas muchachas e mugeres: e no dexaron de todas ochenta vna bina. Los yndios que se les rasgauan las entrañas de dolor dauan gritos e dñian / o malos hõbres crueles chrisitanos: alas yras matayes: e ya llaman en aquella tierra alas mugeres: quasi diziendo matar las mugeres señal es de abominables e crueles hombres bestiales. **E**n diez / o quince leguas de Panama estaua vn gran señor q̃ se llamaua Parí e muy rico de oro / fueron alla los chrisitanos: e rescibíolos como si fueran hermanos suyos e presento al capitan cincuenta mil castellanos d' su voluntad: el capitan e los chrisitanos pareciõles q̃ quien daua aquella cantidad de su gracia que deua de tener mucho thesoro (que era el fin e consuelo de sus trabajos) dissimularon e dicen que se quieren partir: e toman al quarto del alua e oan sobre seguro en el pueblo: queman lo con fuego que pusieron / mataron e quemaron mucha gente: e rbaron cincuenta / o sesenta mil castellanos otros: e el cacique / o señor escapose / que no le mataron / o prendieron. Junto presto la mas gente que pudo e a cabo de dos / o tres dias alcanço los chrisitanos que lleuaua sus ciento e treynta / o qua

renta mil castellanos e ba en ellos raronilmente: e ma-
ta cincuenta xpianog e tomale todo el oro escapándose
los otros huyendo e bien heridos. Despues tomā mu-
chos xpianog sobre el dicho cacī q̄y assolaron lo a el e a
infinita de su gente: e los demas pusieron e mataron e
la ordinaria seruidūbre. Por manera q̄ no ay oy vesti-
gio ni señal de q̄ aya auído allí pueblo ni hombre naci-
do teniendo treynta leguas llenas de gente de señorio.
Destas no tienen cuento las matanças e perdiciones
que aquel misero hombre con su compañía en aquellos
reynos (que despobló) hizo.

De la prouincia de Iticaragua

En año de mil e quinientos e veynte e dos/
o veynte e tres passó este tyzano a sojuzgar
la felicissima prouincia de Iticaragua: el
qual entro en ella en triste ora. Desta pro-
uincia q̄en podra encarecer la felicidad/
sanidad/ amenidad e prosperidad e frequēcia e poblaci-
on de gente suya. Era cosa verdaderamente de admira-
cion/ver quā poblada de pueblos q̄ quasi durauan tres
e quatro leguas en luengo: llenos de admirables fru-
tales q̄ causaua ser imensa la gente. A estas gētes (por
q̄ era la tierra llana e rasa q̄ no podian ascōderse en los
montes e deleytosa que con mucha angustia e difficul-
tadosauan deparla: por lo qual sufrían e sufrieron grā-
des persecuciones: e quanto les era possible tolerauā
las tyranias e seruidūbre dlos xpianog: e porq̄ de su na-
tura era gēte muy mäs e pacifica) hizoles aq̄l tyzano
cō sus tiranog cōpañeros q̄ fuerō cōel/ todos los q̄ a to-
do el otro reyno le auia ayudado a dstruyr: tātos daños
tātas matanças/ tātas crueldades/ tātos captiuieros e sin
justicias: q̄ no podría légua hūa dñirlo. Embiava. so. d
cauallo e hazia alancear toda rna prouincia mayor q̄ el

Condado de Russellon q̄ no dexaua hombre ni muger ni viejo ni niño a vida por muy liuisana cosa: así como porque no venían tan presto a su llamado/ o no le trayā tantas cargas de mahíz que es el trigo de alla/ o rātos yndios para que siruesen a el/ o a otro de los de su cōpañia. Porque como era la tierra llana: no podia huyr de los caualllos ninguno/ ni de su yza infernal.

Embiāua españoles a hazer entradas q̄ es yz a saltar yndios a otras prouincias: y d̄paua llevar a los salteadores quantos yndios querían de los pueblos pacíficos/ y que les seruiā. Los quales echauā en cadenas porque no les dexassen las cargas de tres arrobas que les echauan a cuestras. Y acaesció vez de muchas q̄ esto hizo que de quatro mil yndios: no bolueron ser̄ b̄nos a sus casas que todos los dexauan muertos por los caminos. E quando algunos cansauan y se despeñan de las grandes cargas y enfermauan de hambre y trabajo y flaqueza: por no desentartarlos d̄las cadenas les cortauan por la collera la cabeça y caçala cabeça a yn cabo y el cuerpo a otro. Acasse que sentirían los otros. E así quando se ordenauan semejantes romeríos: así como tentan experiencia los yndios de que ninguno boluía: quando saltan y uan llorando y sospirando los yndios y diziendo: aquellos son los caminos por donde yuamos a servir a los ch̄ristianos y aunque trabajauamos mucho/ en fin boluiamonos acabo de alḡ tiempo a nuestras casas y a nuestras mugeres y hijos: pero agora vamos sin esperança d̄ nunca jamás boluer ni verlos ni de tener mas vida.

Una vez porque quisso hazer nuevo repartimiento de los yndios/ porque se le antojó (y aun dizen que por quitar los yndios a quien no quería b̄en y d̄allos a q̄ en le parecía) fue causa que los yndios no sembrassen vna sementera: y como no yuo p̄a/ los ch̄ristianos toma

ron a los yndios quanto maliz tenían para mantener
a si a sus hijos : por lo qual murieron de hambre mas de
veinte o treynta mil animas : y acaesio muger matar
su hijo para comello de hambre.

¶ Como los pueblos q̄ tenían era todos vna muy gra
ciosa huerta cada vno como se dixo : aposentarons e en
ellos los xpianos cada vno en el pueblo q̄ le repartian (o
como oysen ellos) le encomendauan : y hazia en el sus la
branças manteniendose delas comidas pobres de los
yndios : y assi les tomaron sus particulares tierras y he
redades de que se mantenian. Por manera q̄ tenian los
españoles dentro de sus mismas casas todos los yndi
os señores viejos mugeres y niños y a todas hazen q̄
les siruan noches y dias sin holganza hasta los niños
quan presto pueden tenerse en los pies : los ocupan q̄
lo q̄ cada vno puede hazer y mas de lo q̄ puede y assi los
han cōsumido y consumen oy los pocos q̄ han restado
no teniendo ni dexandoles tener casa ni cosa ppta : en
lo q̄ aun exceden alas injusticias en este genero q̄ en la
española se hazian.

¶ Han fatigado y oppresso y sido causa de su accelera
da muerte de muchas gentes en esta prouincia hazien
doles llevar la tabla yon y madera de treynta leguas al
puerto para hazer nauios : y embiallos a buscar miel y
cera por los montes donde los comen los tigres : y han
cargado y cargan oy las mugeres preñadas y paridas
como a bestias.

¶ La pestilencia mas horrible q̄ principalmente ha al
solado aq̄lla prouincia / a sidola licencia q̄ aq̄l gouerna
dor dio a los españoles pa pedir esclauos a los caciques y
señores dlos pueblos. Pedia cada q̄tro o cinco meses
o cada vez q̄ cada vno alcançaua la gra o licencia dī dī
cho gouernador al caciq̄ : cinquenta esclauos cō amena
zas q̄ sino los dauan lo auia de q̄mar biuo / o echar a los

perros brauos. Como los yndios comúnmente no tienen esclauos quando mucho vn cacique tiene dos/o tres/o quatro: y uan los señores por su pueblo y toman lo primero todos los huerfanos: y despues pedía a quien tenía dos hijos vno: y aquí tres dos: y desta manera cūplia el cacique el número que el tirano le pedía: con grandes alaridos y llantos del pueblo: por que son las gentes que mas parece que aman a sus hijos. Como esto se hazia tantas vezes assolaron desde el año de veynte y tres hasta el año de treynta y tres todo aquel reyno: por que anduueron seys/o siete años cinco/o seys nauos al tracto: lleuado todas aquellas muchedumbres de yndios a vender por esclauos a Panama/ y al Peru: donde todos son muertos. Por que es aueriguado y experimentado millares de vezes: que sacado los yndios de sus tierras naturales/ luego mueren mas facilmente. Por que siempre no les dan de comer/ y no les dan nada de los trabajos: como no los vendan ni los otros los compran sino pa trabajar. Desta manera han sacado de aquella provincia yndios hechos esclauos siendo tan libres como yo/ mas de quinientas mill almas. Por las guerras infernales que los españoles les han hecho y por el captiuero horrible en que los pusieron: mas han muerto de otras quinientas y seyscientas mil personas hasta oy y oy los matan. En obra de catorze años todos estos estragos se han hecho. Y ora oy en toda la dicha puincia de Nicaragua obra de quatro o cinco mil personas las que les matan cada día con los seruidos y opressiones cotidianas y personales: siendo como se dijo) vna de las pobladas del mundo.

De la nueva España.

El año de mil y quinientos y diez y siete se descubrió la nueva España y en el descubrimiento se hizieron grandes escandalos a los yndios y algunas muertes por los que la descubrieron. En el año de mil y quinientos y diez y ocho la fueron a robar y a matar los que se llaman xptanos: aun que ellos dije que van apoblar. Y desde este año de diez y ocho hasta el día

de oy que estamos en el año de mil e quinientos e quatro-
renta e dos ha reboissado e llegado a su colmo toda la
iniquidad: toda la injusticia: toda la violencia e tira-
nía que los christianos han hecho en las Yndias: porq̃
del todo han perdido todo temor a dios e al Rey e se
han olvidado de si mismos. Porque son tantos e tales
los estragos e crueldades/ matanças e destruyçiones/
despoblaciones/ robos/ violencias e tiranias e en tan-
tos e tales reynos dela gran tierra firme: que todas las
cosas que hemos dicho son nada en comparacion
de las que se hizieron: pero aunque las dixeramos to-
das que son infinitas las que dexamos de desir: no son
comparables ni en numero ni en grauedad alas que d̃s
de el dicho año de mil e quinientos e diez e ocho se h̃a
hecho e perpetrado hasta este día e año de mil e quin-
ientos e quarenta e dos/ e oy en este día del mes de seti-
embre se hazen e cometen/ las mas graues e abomina-
bles. Porque sea verdad la regla que arriba pusimos
q̃ siempre desde el principio han ydo creciendo en ma-
yores desafueros e obras infernales.

Assí que desde la entrada de la nueva espanya que fue
a diez e ocho de abril del dicho año de diez e ocho has-
ta el año de treynta que fueron doze años enteros: qua-
raron las matanças e estragos que las sangrientas e
cruelles manos e espadas de los espanyoles hizieron cō-
tinuamente en quatrocientas e cincuenta leguas en to-
no quasi dela ciudad de Mexico e a su rededor/ donde
cabrian quatro e cinco grandes Reynos tan grandes
e harto mas felices que espanya. Estas tierras todas er̃a
las mas pobladas e llenas de gentes que Toledo e Se-
uilla e Valladolid e çaragoça juntamente con Barce-
lona: porque no ay ni vno jamas tanta poblacion en es-
tas ciudades quando mas pobladas estuuieron: que
dios puso e que auia en todas las dichas leguas que

para andallas en torno se hã de andar mas 8 mil 7 ocho
cientas leguas. Ahas han muerto los españoles den-
tro de los doze años dichos en las dichas quatrociẽtas
y cinquenta leguas a cuchillo y a lançadas y quemando
los biuos/mugeres 7 niños y moços y viejos: 8 qua-
tro cientos de animas: mientra que durarõ (como di-
cho es) lo que ellos llaman conquistas: siendo ynuasio-
nes violentas de crueles tiranos: condenadas no solo
por la ley de dios / pero por todas las leyes humanas
como lo son 7 muy peores que las que haze el turco pa-
ra destruyr la yglesia christiana. Y esto sin los que han
muerto 7 matan cada día en la suso dicha tiranica ser-
uidumbre: veraciones y opprisiones cotidianas.

E Particularmente no podra bastar lenguani noti-
cia 7 industria humana / a referir los hechos espanta-
bles que en distintas partes 7 juntos en vn tiempo en
vnas: 7 varios en varias: por aqnellos hostes publicos
y capitales enemigos del linaje humano se an hecho: de
tro 8 aquel dicho circuyto 7 aun algunos hechos segun
las circunståcias 7 calidades que los agrauian: en ver-
dad que cumplidamente a penas con mucha diligẽcia/
7 tiempo y escriptura no se pueda explicar. Pero algu-
na cosa de algunas partes dire con protestacion 7 jura-
mento: de que no pienso q̃ explicare vna de mil partes.

Dela nneua España.



Eltre otras matanças hizieron esta en vna
ciudad grande de mas de treynta mil vezi-
nos que se llama Cholula: que saliendo a re-
cebir todos los señores dela tierra 7 comar-
ca 7 primero todos los sacerdotes con el sacerdote ma-
yor a los christianos en procession y cõ grãde acatamiẽ-
to 7 reuerencia y lleuãdolos en medio a aposentar ala
ciudad y alas casas de aposentos dl seño/z o señores dlla

principales. Acordaron los españoles d hazer alli vna matança/ o castigo (como ellos dize) para poner y sembrar su themor: y brianza en todos los rincones de aquella tierra. Porq siempre fue esta su determinació en todas las tierras q los españoles han entrado (conuse ne a saber) hazer vna cruel y señalada matança: porque tiēblen dellos aquellas ouejas mansas. Assi q embiaron para esto primero a llamar todos los señores y nobles dela ciudad y de todos los lugares a ella subjectos con el señor principal: y assi como venian y entraban a hablar al capitan de los españoles: luego eran presos sin q nadie los sintiesse que pudiesse llevar las nuevas. Antes pedido cinco / o seys mil yndios q les llevassen las cargas: vinieron todos luego y metenlos en el patio delas casas. Uer a estos yndios quando se aparejan para llevar las cargas de los españoles: es auer dellos vna gran compassion y lastimia. Porq vienen dñados encueros solamēte cubiertas sus verguenças y cō vnās redetzillas enel ombro con su pobre comida: ponen se todos en cuchillas: como vnos corderos muy mäsos. Todos agnitados y juntos enel patio con otras gentes que abueltas estan an: ponen se alas puertas del patio españoles armados que guardassen: y todos los d más echan mano a sus espadas y meten a espada y alaçadās todas aquellas ouejas que vno ni ninguno pudo escapar se que no fuesse trucidado. Acabó de dos/ o tres dias salian muchos yndios biuos llenos de sangre que se auian escondido y amparado debajo de los muertos (como eran tantos) y uan llorando ante los españoles pidiendo misericordia q no los matassen. De los qles ninguna misericordia ni cōpassion ouieron: antes assi como salian los hazian pedaços. A todos los señores q eran mas de cēto y q tenían estados mäsdo el capitan qmar y facar biuos en palos hincados en la tierra. Pero vn se

fior: e quíça era el pñcipal e rey de aqlla trfa: pudo sol-
 tar se e recogíose con otros veinte/o treynta/o quaren-
 ta hōbres al tēplo grāde q̄ allí tenían: el q̄l era como for-
 taleza q̄ llamauan **Auuu**: e allí se defendio grā rato del
 día. Pero los españoles a q̄en no se lea āpara nada ma-
 yormēte en estas gētes desarmadas/pusierō fuego al tē-
 plo: e allí los q̄maron dādo bozea/o malos hōbres q̄ os
 hemos hecho: por q̄ nos matayē: andad q̄ a Mexico yre-
 ya dōde nro vníuersal señor **Ahotencuma** de vosotros
 nos hara rēgança. Dize se q̄ estando metiēdo a espada
 los cinco/o seys mil hōbres en el patio: estaua cātado el ca-
 pitā dlos españoles: mīra nero d̄ tarpeya: a Roma como
 se ardía: grītos dan niños e rējos e el d̄ nada se dōlta
Etra gran matança hizierō en la ciudad de Tepea-
 ca q̄ era mucho mayor e de mas vezīnos e gente q̄ la di-
 cha: donde matarō a espada infinita gēte con grandes
 particularidades de crueldad.

De Cholula camīnarō hazia **A**Mexico: e embiādoles
 el grā rey **A**hotencuma milares de presentes e señores
 e gentes e fiestas al camīno: e ala entrada dela calçada
 de **A**Mexico q̄ es a dos leguas: embiōles a su mesmo her-
 mano acōpañado de muchos grādes señores e grādes
 presentes de oro e plata e ropas. Y ala entrada dela ciu-
 dad saltēdo el mesmo en persona en rhas andas d̄ oro
 con toda su grā corte a recebirlos e acōpañandolos has-
 ta los palacios ē q̄ los autamādado aposētā. Aq̄l mesmo
 día segū me dixerō algūos dlos q̄ allí se hallarō cō cīer-
 ta dissimulaciō/ estādo seguro pñdierō al grā rey **A**ho-
 tencuma/ e pusierō ochēta hōbres q̄ le guardassen/ e dī-
 pues echarōlo en grillos. Pero dexado todo esto en q̄
 autā grādes e muchas cosas q̄ cōtar: solo q̄ero dīr vna
 señalada q̄ allí aq̄llos tiranos hizierō. Yendo se el capi-
 tā de los españoles al puerto d̄ lamia a prender a otro ci-
 erto capitā q̄ venía cōtra el/ e d̄rado cīerto capitā creó

q̄ cō cieto pocos mas hōbres q̄ guardassē al rey **A**Botē
çuma: acordaron aq̄llos españoles de cometer otra cosa
señalada: para acrecentar su miedo en toda la tierra:
yndustria (como dize) de que muchas vezes hā vido.
Los yndios y gente y señores d̄ toda la ciudad y corte
d̄ **A**Botēçuma/no se occupauā en otra cosa: sino en dar
plazer a su señor p̄so. Y entre otras fiestas q̄ le hazia era
en las tardes: hazer por todos los barrios y plaças d̄ la
ciudad: los bayles y dāças q̄ acostūbran y q̄ llamā ellos
Abitotes como en las yslas llamā **A**reytos: dōde sacan
todas sus galas y riq̄zas: y cō ellas se epleā todos: porq̄
es la p̄ncipal manera d̄ regozijo y fiestas. Y los mas no
bles y cauallōs y de sangre real segū sus grados: hazia
sus bayles y fiestas mas cercanas a las casas dōde esta-
ua p̄so su señor. En la mas propin̄q̄ parte a los d̄ichos pa-
lacios: estauā sobre dos mil h̄ijos d̄ señores: q̄ era toda
la flor y nata d̄ la nobleza d̄ todo el imp̄io d̄ **A**Botençuma.
A estos fue el capítā d̄ los españoles cō vna q̄drilla
d̄ ellos: y ebio otras q̄drillas a todas las otras partes d̄
la ciudad: dōde hazia las d̄ichas fiestas: d̄issimulados
como q̄ yuā a verlas: y mando q̄ a cierta ora todos d̄ies-
sen en ellos. Fue el y estādo ēbeuidos y seguros en sus
bayles: dixe sant **X**iago y aellos: y comieça cō las espa-
das d̄snudas a abir aq̄llos cuerpos d̄snudos y d̄licados:
y a derramar aq̄lla generosa sangre: q̄ yno no d̄xarō a
vida: lomesmo hizierō los otros ēlas otras plaças. Fue
vna cosa esta q̄ a todos aq̄llos reynos y gentes puso en
p̄simo y āgustia y luto y hincho d̄ amargura y dolor: y
de aq̄ aq̄ se acabe el mūdo/o ellos d̄l todo se acabē: no d̄
parā d̄lamētar y cātar en sus areytos y bayles como en
romāces (q̄ aca d̄zimos) aq̄lla calamidad y p̄dida d̄ la su-
cessiō d̄ toda su nobleza: d̄ q̄ se p̄ciauā d̄ tātōs años a tras
Esta por los yndios cosa tan injusta y crueldad tan
nunca vista en tantos ynnocētes sin culpa perpetrada:

los que al: tan sufriendo con tolerancia la prisión/ no me-
 rios injusta de su vniuersal señor: porque el mismo se-
 lo mandana: que no acometessen ni guerreassen a los
 christianos: entoncez ponē se en armas toda la ciudad
 y vienen sobrellos y berridos muchos de los españoles
 apenas se pudieron escapar. Ponē vn puñal a los pe-
 chos al preso. Boten en una/ que se pusiessē a los corredo-
 res y mandasse que los indios no combatiessen la casa:
 sino que se pusiessen en paz. Ellos no curaron entoncez
 de obedecelle en nada: antes platicauan de elegir otro
 señor y capitan que guiassē sus batallas. Y porque ya
 boluia el capitan que auia ydo al puerto con victoria
 y traya muchos mas christianos y venia cerca: cessarō
 el combate obra d tres/ o quatro dias: hasta que entro
 en la ciudad. El entrado: ayuntada ynfinita gente de to-
 da la tierra: combatē a todos juntos de tal manera y tā-
 tos dias: que temido todos morir: acordaron yna no-
 che salir se d la ciudad. Sabido por los yndios matarō
 gran cantidad d christianos en las puentes de la lagna-
 na con justissima y sancta guerra: por las causas justis-
 simas q tuuierō como dicho es. Las quales qualquie-
 ra que fuere hombre: razonable y justo las justificara.
 Sucedió despues el combate d la ciudad reformados
 los christianos: donde hizieron estragos en los yndio-
 os admirables y estraños/ matando ynfinitas gentes
 y quemando viuos muchos y grandes señores.

E despues de las tiranias grandissimas y abomina-
 bles que estos hizieron en la ciudad de Mexico y en
 las ciudades y tierra mucha (que por aquellos alder-
 redores oyes y quinze y reynite leguas de Mexico: dō
 de fueron muertas ynfinitas gentes) passo adelante es-
 ta su tiranica pestilencia y fue a cundir y nfictionar y
 asollar ala prouincia de Panuco: que era yna cosa ad-
 mirable la multitud d las gentes que tenía y los estra-

gos y matanças que allí hizieron: Despues destruyen
por la mesma manera la prouincia d Tututepeque y des
pues la prouincia de Apilcingo/ y despues la de Coli
ma: que cada vna es mas tierra que el reyno de Leon
y que el de Castilla. Contar los estragos y muertes/ y
crueldades que en cada vna hizieron: seria sin ouda co
sa difícilima y imposible de dezir: y trabajosa de escu
char. *El qual es lo que en el libro de las cosas de Indias se dice en el capitulo de la conquista de la Nueva España.*

Esaquí de notar que el título: con que entrauan y
por el qual començauan a destruir: todos aquellos yn
nocentes y despoblar aquellas tierras: q tanta alegría
y gozo deuieran de causar / a los que fueran verdade
ros xpianos con su tan grande y infinita població: era
dezir que viniesen a subjectarse y obedecer al rey de es
paña: donde no/ que los auian d matar y hazer esclauos.
Y los que no venian tan presto a cumplir tan yzracio
nables y estultos mensajes: y a ponerse en las manos de
tan iníquos y crueles y bestiales hombres: llamauan
les rebeldes y alçados contra el seruicio de su Mage
stad. Y así lo escreuián aca al rey nuestro señor / y la ce
guedad de los que regían las yndias: no alcançaua ni
entendia aquello que en sus leyes esta expreso y mas
claro que otro de sus primeros principios (conuiene a
saber) que ninguno es ni puede ser llamado rebelde: si
primero no es subdito. Cõsidere se por los chzistianos
y que saben algo de dios y de rason / y aun de las leyes
humanas: que tales pueden parar los coraçones de q
quiera gente que biue en sus tierras segura/ y no sabe
que deua nada a nadie: y que tiene sus naturales seño
res: las nuevas que les oyeren así de supito: daos a o
bedescer a vn rey extraño/ que nunca vistes ni oyestes: y
sino sabed que luego os hemos de hazer pedaços: espe
cialmente viendo por experiecia que así luego lo ha

sen. Y lo que mas espantable es / que a los que de hecho obedecen: ponen en asperissima seruitud: dōde con yncreybles trabajos y tomentos mas largos y que duran mas que los que les dan metiendo los a espada: al cabo cabo perecen ellos y sus mugeres y hijos y toda su generacion. E ya que con los dichos temores y amenazas aquellas gentes / o otras qualesquier en el mundo vengan a obedecer y reconocer el señorio de rey extraño: no veen los ciegos y turbados de ambicion y diabolica cudicia que no por esso adquiere vna punta de derecho: como verdaderamente sean temores y miedos aquellos cadentes inconstantissimos y vros que d derecho natural y humano y diuino es todo ay: e quanto se haze para que valga: sino es el Rey y obligaciō que les queda a los fuegos infernales: y aun alas offensas y danos que hazen a los Reyes de castilla / destruyendo sea aquellos sus reynos y anichilando le (en quāto en ellos es) todo el derecho que tiene a todas las yndias: y estos son y no otros los seruicios que los españoles han hecho a los dichos señores reyes en aquellas tierras / y oy hazen.

Con este tan justo y apromado título / embio a quel tēcapiā tirano otros dos tiranos capitanes muy mas crueles y feroces / peores y de menos piedad y misericordia que el: a los grandes y florentissimos y felicissimos reynos de gentes plenissimamente llenos y poblados (conviene a saber) el reyno de Guatimala que esta ala mar del sur y el otro de Ylaco y Honduras / o Guaymura: que esta ala mar del norte: frontero el vno del otro / y que confinauan y partian terminos ambos a dos tresientas leguas de Mexico. El vno despachopor la tierra / y el otro en nauos por la mar con mucha gente de cavallo y de pie cada vno.

Digo verdad que de lo que ambos hizieron en mal
y señaladamente del que fue al reyno de Guatimala: por
que el piro presto mala muerte murio: q̃a podria expre-
sar y collegir tantas maldades tantos estragos: tan-
tas muertes/ tantas despoblaciones/ tantas y tan fieras in-
justicias: q̃ esp̃arassen los siglos presentes y venideros:
y hinchese dellas yn gran libro. Por que este pcedio a
todos los passados y presentes assi en la cantidad y nu-
mero delas abominaciones que hizo: como de las gen-
tes que destruyo y tierras que hizo desiertas: porque
todas fueron ynfinitas.

El que fue por la mar y en nautos: hizo grandes ro-
bos y escandalos y auentamientos de gētes en los pue-
blos dela costa: faliendo le a rescibir algunos con pre-
sentes en el reyno de Yucatan: q̃ esta en el camino del rey
no suso dicho de Haco y Guaymura: donde yua. Des-
pues de llegado a ellos embio capitanea y mucha gen-
te por toda aq̃lla tierra q̃ robaua y matan y destru-
an: q̃ntos pueblos y gētes auia. Y especialmente rno q̃
se alçó con trezentos hombres y semietó la tierra adē-
tro hacia Guatimala: fue destruyendo y quemado q̃n-
tos pueblos hallaua y robando y matando las gentes
dello. Y fue haciendo esto de yndustrias de ciento
y veynete leguas: porque si embiasen tras el: hallassen
los que fuessen/ la tierra despoblada y alçada y los maras-
sen los yndios en vengança de los daños y destruccio-
nes que de suaua hechos. Desde apoxos dias mataron
al capitan principal que le embio y a quien este se alçó:
y despues suscedieron otros muchos tiranos crudeli-
simos: que con matanças y crueldades espantosas y cō
hazer esclauos y vendellos a los nautos que los traían
vino y vestidos y otras cosas y con la tiranica seruidū-
bre ordinaria: desde el año de mil quinientos y veynete
y quatro hasta el año de mil y quinientos y treinta y

cinco: assolaron aquellas prouincias y reyno de Mico-
y Honduras: q̄ verdaderamente parecían vn paraíso
de deleytes y estauan mas pobladas que la mas freq̄n-
tada y poblada tierra q̄ puede ser en el mundo. Y agora
passamos y venimos por ellas y las vimos tan d̄spobla-
das y d̄struydas: que qualquiera persona por dura que
fuera se le aboleran las entrañas de dolor. Mas há mu-
erto en estos d̄nize años: de dos cientos de animas: y no
han dexado en mas de cient leguas en quadra dos mil
p̄sonas y estas cada dia las matan en la dicha seruid̄bre
¶ Voluendo la pendola a hablar del gr̄de tirano ca-
pitan q̄ fue a los reynos de Guatimala: el qual como es
ta d̄icho excedió a todos los passados y yguala con to-
dos los que oy ay: desde las prouincias comarcanas a
Mexico q̄ por el camino q̄ el fue (segun el mismo escr̄-
uió en vn carta al principal q̄ le embió) está el reyno
de Guatimala quatrocientas leguas: fue haziendo ma-
tanças y robos q̄ mandó y robando y d̄struyendo don-
de llegaua toda la tr̄a con el título suyo d̄icho (conue-
nie a saber) diziendoles que se subjectassen a ellos hom-
bres tan inhumanos y injustos y crueles: en nombre del
rey de España y cognito y nunca jamas dellos oydo.
El qual estimauan ser muy mas y justo y cruel q̄ ellos:
y aun sin dexallos d̄liberar quasi tan presto como el m̄-
saje: llegauan matando y quemando sobre ellos.

¶ De la prouincia y reyno de

Guatimala.



Legado al d̄icho reyno h̄izo en la t̄rada d̄l
mucha matança de gēte: y no ob̄st̄te esto sa-
tióse a recebir en vnas andas y cō tr̄opetas
y ariabales y muchas fiestas el señor p̄ncipal
cō otros muchos señores de la ciudad de Utiatlan cabe-
ça d̄ todo el reyno/ dōde le siruierō de todo lo q̄ tenían

en especial dandoles de comer cōmplidamente e todo lo que mas pudieron; aposentaronse fuera de la ciudad los españoles aquella noche: porq̃ lea pareció que era fuerte e que dentro pudieran tener peligro. Por otro día llama al señor principal e otros muchos señores / e venidos como mansas ouejas; prende los todos e dize q̃ le den tantas cargas de oro. Responden que no lo tienen: porque aquella tierra no es de oro. Mandalos luego quemar vivos sin otra culpa ni otro processo ni sentencia. Desque vieron los señores de todas aquellas prouincias / que auian quemado aquellos señores e señores supremos / no mas de porque no dauan oro: huyeron todos de sus pueblos metiendose en los montes: e mandaron a toda su gente que se fuesen a los españoles e les siruiesesen como a señores: pero que no los descubriesen diziendoles donde estauan. Quien se toda la gente de la tierra a dezir que querian ser suyos e seruirles como a señores. Respondía este piadoso capitán / que no los querian rescibir: antes los auian de matar a todos: sino descubrian donde estauan sus señores. Desse an los yndios que ellos no sabían dellos: que se siruiesesen dellos e de sus mugeres e hijos: e que en sus casas los hallarian allí los podían matar / o hazer dellos lo q̃ quisiesen: e esto dixerón e ofrescieron e hizieron los yndios muchas vezes. E cosa fue esta marauillosa: que uian los españoles a los pueblos donde hallauan las pobres gentes trabajando en sus officios con sus mugeres e hijos seguros: e allí los alanceauan e hazian pedaços. Y a pueblo muy grande e poderoso vinieron (q̃ estauan descuydados mas que otros e seguros con su ynnocencia) e entraron los españoles e en obra de dos oras casi lo assolaron / metiendo a espada los niños e mugeres e viejos con quātos matar pudieron que huyendo no se escaparon.

Edesque los yndios vieron: que con tanta humildad
ofertas/paciencia y sufrimiento: no podían quebrantar
ni ablandar corações tan inhumanos y bestiales
y que tan sin apariencia hí color y razón y tan cōtra ella
los hacían pedaços: vñdo que assí como assí auían
morir: acordaron de conuocarse y juntarse todos y mo
rir en la guerra: vñgandose como pudíessen de tã crue
les y infernales enemigos: puesto que bien sabían que
siendo no solo ínermes / pero desnudos a pie y flacos/
contra gente tan feroz a cauallo y tan armada: no podí
an preualecer: sino al cabo ser destruydos. Entonces yn
uentaron ynos hoyos en medio de los caminos donde
cayessen los cauallos y se hincassen por las tripas ynas
estacas agudas y tostadas de que estanan los hoyos lle
nos / cubiertos por encima de cespedia y yeruas que
no parecia que ouiesse nada. Una / o dos vezes cayeron
cauallos en ellos no mas / porque los españoles se supie
ron dellos guardar: pero para vengarse hizierō ley los
españoles: que todos quantos yndios de todo genero
y edad tomassen a rída: echassen dentro en los hoyos.
Y assí las mugeres preñadas y paridas y niños y vie
jos y quantos podían tomar: echauan en los hoyos has
ta que los henchían: traspassados por las estacas: que
era yna gran lastima d ver / especialmente las mugeres
con sus niños. Todos los de mas mataban a lançadas
y a cuchilladas: echauan los a perros brauos q los dñe
daçauā y comían: y qñdo algũ señor topauā por hōra
q mauan lo en búas llamas. Estuuierō en estas carnice
rias tan ynhumanas: cerca de siete años: dñde el año d ve
ynte y qtro hasta el año de treynta / o treynta y yno: juz
guese aq qñto sería el numero d la gēte q consumirían.
De infinitas obras horribles / que en este reyno hí
zo este infelice malauenturado tyrano y sus hōs: por
q eran sus capitanes no menos infelices y insensibles

que el con los de mas que le ayudauan : fue vn harro notable: que fue ala prouincia de Tuscatan donde agora / o cerca d' allí: es la villa d' sant Saluador: / que es vna tierra felicissima con toda la costa del mar del sur: / que dura quarenta y cinqueta leguas: y en la ciudad d' Tuscatan que era la cabeça dela prouincia / le hizierō gran diffimo rescabimiento / sobre veinte / o treynta mil yndios le estauan esperando cargados de gallinas y comēda. Llegado y rescabido el presente: mando que cada español tomasse de aquel gran numero de gente: todos los yndios que quisiere para los dias que allí estuuiessen feruirse dellos y que tuuiessen cargo de traer les lo que ouiesse menester. Cada vno tomo ciento / o cinquenta / o los que le pareçia que bastauan para ser muy bien feruido: y los ynnocentes corderos sufrieron la diuision / y seruian con todas sus fuerças que no faltaua sino adorallos. Entre tanto este capitan pidio a los señores que le truxesse mucho oro: porque a aquello principalmente venian. Los yndios responden: que les plaçe darles todo el oro que tienen / y ayuntan muy gran cantidad de hachas de cobre (que tienen con que se firuen) dorado que parece oro: porque tiene alguno. Alas dalea poner el toque y desque vido que erā cobre: dixo a los españoles dad al diablo tal tierra y amonos pues que no ay oro: y cada vno los yndios que tiene: que le firuen echelos en cadena y mandare herrarlos por esclauos. Hazenlo assi y hueran los con el hierro d' rey por esclauos a todos los que pudieron atar: y yo vido el hijo d' señor pncipal d' aquella ciudad herrado. Vista por los yndios que se soltaron y los de mas de toda la tierra tan gran maldad: comiençan a juntarse y a ponerse en armas. Los españoles hazen en ellos grandes estragos y matanças: y toman se a Guatimala: donde edificaron vna ciudad la que agora cō iusto iuyzio: cō tres

diluuio juntamente: vno de agua / y otro de tierra / y otro de piedras mas gruesas que dizes y veinte bueyes / destruyo la justicia diuina. Dóde muertos todos los señores y los hombres que podían hazer guerra pusieron todos los de mas en la sobre dicha infernal seruidumbre: y con pedirles esclauos de tributo y dandoles los hijos y hijas / porq̃ otros esclauos no los tienen: y ellos embiando nauos cargados dellos a vender al Peru / y con otras matanças y estragos que sin los dichos hízieron: han destruydo y assolado vn reyno de cient leguas en quadra y mas: de los mas felices en fertilidad y poblacion que puede ser en el mundo. Y este tirano mesmo escruió que era mas poblado que el reyno de Mexico y dixo verdad: mas ha muerto el y sus hermanos con los de mas de quatro y de cinco cientos de ánimas en quinze / o diez y seys años: desde el año de veinte y quatro hasta el de quarenta y oy matan y destruyen los que quedan / y así mataran los de mas.

¶ Tenia este esta costumbre que quando yua a hazer guerra a algunos pueblos / o prouincias: lleuaua dlos ya sojuzgados yndios quantos podía que híziesen guerra a los otros: y como no les daua de comer a diez y a veinte mil hombres que lleuaua: consentiales que comiesen a los yndios que tomauan. Y así auia en su real / solenissima carniceria de carne humana: donde en su presencia se matauan los niños y se assauan: y mataban el hombre / por solas las manos y pies / que tenían por los mejores bocados. Y con estas inhumanidades oyendolas todas las otras gentes de las otras tierras: no sabían donde se meter de espanto.

¶ Bato infinitas gentes con hazer nauos: lleuaua de la mar del norte ala del sur ciento y treinta leguas los yndios cargados con anclas de tres y quatro quintas.

lea: q̄ se les metían las ynas dellas por las espaldas y lo
 mos. Y lleuo desta manera mucha artillería en los hom-
 bres de los tristes desnudos: y yo y de muchos carga-
 dos de artillería por los caminos angustados. Resca-
 saua y orbaua los casados tomándoles las mugeres y
 las hijas y daualas a los marineros y soldados por te-
 nellos contentos para lleuallos en sus armadas: hēchia
 los nauíos de yndios donde todos perecía de sed y bā-
 bre. Y es verdad q̄ si ouiesse de dezir en particular sus
 crueldades: hiziesse vn gran libro q̄ al mūdo espātaile.
 Dos armadas hizo de muchos nauíos cada vna: con
 las quales abraço como si fuera fuego del cielo todas a-
 q̄llas tierras. Quantos huerfanos hizo: quantos or-
 bo de sus hijos: quantos priuo d̄ sus mugeres: quantas
 mugeres d̄ro sin maridos: d̄ quantos adulterfos y estu-
 pros y violencias fue causa. Quantos priuo de su liber-
 tad: q̄ntas angustias y calamidades padecierō muchas
 gentes por el. Quātas lágrimas hizo derramar: q̄ntos
 sospiros: quantos gemidos: quantas soledades en esta
 vida y de quantos dannación eterna en la otra causo:
 no solo de yndios q̄ fueron infinitos: pero de los infeli-
 ces xpianos de cuyo cōsorcio se fauorecto: en tan gran-
 des insultos/ grauissimos peccados/ y abominaciones
 tan execrables. Y plega a dios que del aya auído mise-
 ricordia y se cōtēte cō tan mala fin como al cabo le dio.

C De la nueva España y Pa-

nucó y Talisco.



Echas las grandes crueldades y matācas
 dichas y las que se dexaron de d̄zir en las
 prouincias de la nueva españa y en la d̄ Pa-
 nucó: sucedio en la de Panucó otro tirano
 insensible cruel el año de mil y quinientos
 y veinte y cinco: q̄ haziēdo muchas crueldades y her-

rando muchos y gran numero de esclauos de las mane-
ras suso dichas/ siendo todos hombres libres: y embi-
ando cargados muchos nauios alas yslas/ Cuba y Es-
pañola/ donde mejor venderlos podia: acabo de assolar
toda aquella prouincia y acaescio allí dar por vna ye-
gua: ochenta yndios animas racionales. De aqui fue
proueydo para gouernar la ciudad de Mexico y toda
la nueua espanya con otros grandes tiranos: por oydores
y el por presidente. El qual conellos cometieron tan gran-
des males/ tantos peccados/ tantas crueldades/ robos
y abominaciones: que no se podrian creer. Con las qua-
les pusieron toda aquella tierra: en tan vltima des pobla-
cion: q si dios no les atajara con la resistencia dlos reli-
giosos de sant francisco/ y luego con la nueua prouisi-
on vn audiencia real buena y amiga de toda vtrindia en
dos años draran la nueua espanya como esta la ysla espa-
ñola. Dico hombre de aquellos de la compania deste: que
para cercar de pared vna gran huerta suya: traxo ocho
mil yndios trabajando sin pagalles nada/ ni dalles de
comer que de hambre se cayan muertos supitamente y
el no se daua por ello nada.

Desque tuuo nuesta el principal desto que dire q a-
cabo de assolar a Panuco/ que venia la dicha buena re-
al audiencia: y nuenio de y: la tierra a dentro a descubrir
donde tiranizasse/ y fago por fuerza dela prouincia de
Mexico quinze/ o veinte mil hombres para q le llenas-
sen y a los espanyoles que con el yua las cargas: dlos qua-
les no boluieron dozientos/ que todos fue causa q mu-
rissen por alla. Llego ala prouincia de Atehuacan
que es quarenta leguas de Mexico otra tal y tan felice
y tan llena de gente como la de Mexico: saltendole a re-
cebir el rey y señor della con procession de infinita gen-
te y haziendole mil seruicios y regalos: prendio luego
al dicho rey porque tenia fama de muy rico de oro y pla-

ta e porq̃ le diessse muchos thesoros comiença a dalle es-
tos tormētos el tirano. Ponelo en vn cepo por los pies
e el cuerpo estēdido e atado por las manos a vn made-
ro: pueito vn brasero junto a los pies e vn muchacho cō
vn yfopillo mojado en azeite/de quando en quando se
los rociava para tostarle bien los cueros: de vna parte
estaua vn hombre cruel/ q̃ con vna ballesta armada apū-
tandole al coraçon: de otra otro cō vn muy terrible per-
ro bravo echado sēlo q̃ en vn credo lo dēspedacara: e así
lo atormentaron porque descubriessse los thesoros que
pretendia: hasta que auisado cierto religioso d̃ san frā-
cisco sēlo quito delas manos: de los quales tormentos
al fin murio. Y desta manera atormentarō e mataron a
muchos señores e caciques en aq̃llas prouincias porq̃
diessen oro e plata.

¶ Cierta tirano en este tpo yendo por visitado: mas
delas bolsas e haciendas para roballas d̃ los yndios q̃
no delas animas/o personas/hallo q̃ ciertos yndios te-
nian escondidos sus ydolos: como nunca los ouies-
sen enseñado los tristes españoles otro mejor dios: p̃d̃ di o
los señores hasta q̃ le dieron los ydolos creyēdo q̃ erā
de oro/o de plata: por lo q̃l cruel e injustamente los cas-
tigō. Y porque no quedasse defraudado de su fin: q̃ era
robar: contriūo a los d̃chos caciques que le compras-
sen los ydolos: e se los compraron por el oro/o plata q̃ pu-
dieron hallar para adozarlos como solian por dios. Es-
tas son las obras e exemplos q̃ hazen/e honrra q̃ procu-
ran a dios en las yndias/los malauenturados españoles.

¶ Passo este gran tyrano capitan dela de Atehuacā
a la prouincia d̃ Xalisco: que estaua entera e llena co-
mo vna colmena de gēte poblatisima e felicissima: por
q̃ es d̃ las fertiles e admirables d̃ las yndias: pueblo te-
nia q̃ casi duraua siete leguas su poblaciō. Entrado ene-
lla salē los señores e gēte cō p̃sentes e alegría como suele

todos los yndios a rescibir. Començoa hazer las crueldades y maldades que solia: y que todos alla tienen de costumbre y muchas mas: por conseguir el fin que tienen por oíos q̃s el oro. Quemaualos pueblos/pren dia los cactiques/dauales tormentos/hazia quantos tomaba esclauos. Lleuaua infinitos atados en cadenas/ las mugeres partidas yendo cargadas con cargas que de los malos christianos lleuauan: no pudiendo llevar la criatura por el trabajo y flaqueza de hambre: arroñauan las por los caminos: donde infinitas perecieron.

¶ Un mal christiano tomado por fuerça vna donzella para peccar con ella/arremetio la madre para se la quitar: saca vn puñal/o espada y corrale vna mano ala madre: y ala donzella porqueno quito consentir matola a puñaladas.

¶ Entre otros muchos hizo herrar por esclauos injustamente siendo libres (como todos lo son) quatro mil y quinientos hombres y mugeres y niños de vn año alas tetas dlas madres y de dos y tres y quatro y cinco años aun saliendo a rescibir de paz: sin otros infinitos q̃ no se contaron.

¶ Acabadas infinitas guerras iniquas y infernales y matanças en ellas que hizo: puso toda aquella tierra en la ordinaria y pestilencia alferuimiento tiranica: que todos los tiranos christianos de las yndias suelen y pretenden poner aquellas gentes. En la qual consintio hazer a sus mesmos mayordomos a todos los d̃ mases en eldades y tormentos nunca oydos/por sacar a los yndios oro y tributos. Al mayordomo suyo mato muchos yndios aborçandolos y quemandolos vivos y echandolos a perros bravos/ y cortandoles pies y manos y cabeças y lenguas: estando los yndios d̃ paz: sin otra causa alguna mas de por amedrentallos/para que le siruiesen y diessen oro y tributos: viendolo y sabiendolo el mes

mo e gregio tirano: sin muchos açofes crueles y palos
y bofetadas y otras especies de crueldades que en ellos
hazian cada dia y cada ora exercitauan.

Dize sedel: que ocho cientos pueblos destruyó y a
braso en aql reyno de Xalisco: por lo qual fue causa que
de desesperados (viéndose todos los d mas tan cruelmē
reperecer) se alçassen y fuesen a los montes y matassen
muy justa y dignamente algunos españoles. y despues
con las enjusticias y agravios de otros modernos ty-
ranos q por allí passaron/para destruyr otras prouinci-
as: q ellos llaman descubrir: se juntaron muchos yndi-
os haziendo se fuertes en ciertos peñones: en los qles
agora de nuevo han hecho en ellos tan grandes cruel-
dades: q q si han acabado de despoblar y assolat toda a-
qlla gran tierra: matando infinitas gētes. y los tristes
ciegos oprimidos de dios venir a reprobado sentido: no
viendo la justissima causa y causas muchas llenas d to-
da justicia: q los yndios tienē por ley natural / diuina
y humana: de los hazer pedaços: si fuerças y armas tu-
niessen y echallos de sus tierras: y la injustissima y lle-
na de toda iniquidad / cōdenada por todas las leyes / q
ellos tienen para sobre tantos insultos y tiranías y gra-
des y inextinguibles pecados q han cometido en ellos: mo-
uētes de nuevo guerra: piensan y dizen y escríuen q
las victorias q han de los innocentes yndios assolado
los: todas se las da dios por q sus guerras iniquas tie-
nen justicia. Como se gozen y glorjen y hagan gracias
a dios de sus tiranías: como lo hazía aqlllos tiranos la-
droneas quien oize el ppheta zacharias. cap. i i. Pas-
ce pecora occisionis / q qui occidebant nō dolebāt sed de-
cebant: benedictus de⁹ qz diuites facti sumus.

Del reyno de Yucatan.

El año de mil y quinientos y veinte y seys fue otro

yn felice hōbre proueydo por gouernador del reyno de
Yucatan: por las mentiras y falsedades q̄ dixo y ofresci
mientos q̄ hizo al rey: como los otros tiranos han he
cho hasta agora: porq̄ les den officios y cargos con que
puedan robar. Este reyno de Yucatan estaua lleno d̄ in
finitas gentes porq̄ es la tierra en gran manera sana y
abundante d̄ comidas y frutas mucho (aun mas q̄ la d̄
Mexico) y señaladamente abunda de miel y cera mas q̄
ningūa parte delas yndias dello q̄ hasta agora se ha vís
to. Tiene cerca de tresientas leguas de boja/o en torno
el dicho reyno. La gente del era señalada entre todas
las delas yndias / assy en prudencia y policia: como en
carecer de vicios y peccados mas q̄ otra: y muy apare
jada y digna de ser trayda al conosciimiento de sup̄s:
y donde le pudieran hazer grandes ciudades de espa
ñoles y biviéran como en vn parayso terrenal (si fuerā
dignos della) pero no lo fueron por su grā codicia y in
sensibilidad y grādes peccados: como no han sido d̄g
nos delas otras muchas partes q̄ dios les auia en aq̄
llas yndias demostrado. Començo este tyrano con tre
sientos hōbres que lleno con sigo a hazer crueles guer
ras/a aq̄llas gentes buenas innocentes q̄ estauan en sus
casas sin offender a nadie/ donde mato y d̄struyo infini
tas gētes. Y porq̄ la tierra no tiene oro: porq̄ si lo tuie
ra por sacallo en las minas los acabara: pero por hazer
oro de los cuerpos y delas ánimas de aq̄llos por quē
jesuchristo murió: haze abarriko todos los q̄ no mata
ua esclauos: y a muchos nauos q̄ venía al olor y fama
de los esclauos embiava llenos de gētes/ vendidas por
vino y azeite y vinagre/ y por tocinos / y por vestidos
y por cauallos y por lo q̄ el y ellos auia menester segū su
juysioy estima. Dava a escoger entre cincuenta y ciē d̄
zellas vna d̄ mejor parecer q̄ otra cada vno la q̄ escogese
por vna arrova de vino/ o de azeite / o vinagre / o por

vn tocino / y lo mesmo vn muchacho bien dispuesto en
tre cientos / o dozientos escogido por otro tanto. Y a
colectio dar vn muchacho que pareciesa hijo de vn prin
cipe por vn queto: y cient personas por vn cauallo. En
estas obias estuuu desde el año de veinte y seys hasta
el año de treinta y tres que fueron siete años: assolan
do y despoblado aquellas tierras y matando sin pie
dad aquellas gentes / hasta que oyeron allí las nueuas
delas riquezas del Peru: que se le fue la gente españa
la que tenía: y cesso por algunos dias aquel infierno
pero despues tornaron sus ministros a hazer otras grã
des maldades: robos y captiuerios y offensas gran
des de dios: y oy no cessan de hazerlas / y quasi tienen
despobladas todas aquellas trezientas leguas / que es
tayan (como se dixo) tan llenas y pobladas.

Esta o bastaría a creer nadie nã tã poco a dize se los par
ticulares casos de crueldades q̃ allí se han hecho: solo
dire dos / o tres que me ocurrẽ. Como andauan los cris
tes españoles con perros brauos buscando y aperrean
do los yndios / mugeres y hombres: vna yndia enfer
ma rriendo que no podía huyr de los perros que no la
hiziesse pedaços / como hazian a los otros: tomó vna
soga y atose al pie vn niño que tenían de vn año y aho
ra colado de vna ríga: y no lo hizo tan presto que no llegara
los perros y despedaçaron el niño aunque antes que
acabasse de morir lo baptizó vn frayle.

Quando se salían los españoles de aquel reyno / dí
xo vno a vn hijo de vn seño: de cierto pueblo / o prouin
cia que se fuesse con el: dixo el niño que no quería depar
su tierra. Responde el español vere conmigo sino cortar
te he las orejas: dize el muchacho que no. Saca vn pu
ñal y cortale vna oreja y despues la otra. Y diziendo le
el muchacho que no quería depar su tierra cortale las
narizes: riendo y como si le diera vn repelon no mas.

Este hombre perdido se loo z jacto delante de vn ve-
nerable religioso desuergonçadamente diziendo: que
trabajaua quanto podía por empiñar muchas muger-
es yndias: para que vendiendolas preñadas por efica-
cia de diessen mas precio de dinero por ellas.

E neste reyno/o en vna prouincia dela nueua Espa-
ña yendo cierto español con sus perros a caza de ven-
ados/o de conejos: yndia no hallando que caçar parese-
cióle que tenían hambre los perros: y toma vn mucha-
cho chiquito a su madre z con vn puñal cortale a tara-
çones los braços/y las piernas: dando a cada perro su
parte: y despues de comidos aquellos taraçones: echa
les todo el corpesito en el suelo a todos juntos. Oease a
qui quanta es la insensibilidad de los españoles en aque-
llas tierras z como los ha traydo dios in reprobuz sen-
suz: y en que estima tienen a aquellas gentes criadas
ala ymagen de Dios z redemidas por su sangre. Pues
es peores cosas veremos abeyo.

Detadas infinitas z inauditas crueldades/que he-
zieron los que se llaman xpianos en este reyno que no
basta iuyzio a pensallas: solo con esto quero cõcluyzlo:
que salidos todos los tiranos infernales del: con el an-
fia que los tiene ciegos delas riquezas del Peru: mo-
uiose el padre fray Jacobo con quatro religiosos de su
orden de sant Francisco: a yz: aquel reyno a apaziguar
y predicar z traer a Jhesu christo el rebusco de aquellas
gentes: que restauan dela vendimia infernal y maraças
tiranticas que los españoles en siete años auian perpe-
trado: z creo que fuerõ ellos religiosos el año de treyn-
ta y quatro embiando les delate ciertos yndios dela pro-
uincia de Mexico por mensajeros: si tenían por bien q en-
trañen los dichos religiosos en sus trfias a dalles noti-
cia de vn solo dios: q era dios y señor verdadero de todo
el mudo. Entraron en consejo z hizierõ muchos aynta

mientos tomadas primero muchas informaciones q
hombres eran aquellos que se dezian padres y frayles
y que era lo que pretendian y en q diffinian de los chris-
tianos de quien tantos agravios y injusticias auia re-
cebido: finalmente acordaron de rescibirlos con que so-
los ellos y no españoles alla entrasen. Los religiosos
se lo prometieron porque assi los lleuauan cõcedido por
el Emperador de la nueva españa y cometi-do que les prome-
tiesen que no entrara mas alli españoles: sino religio-
sos / ni les seria hecho por los christianos algun agrauio.
Predicaron les el euangelio de christo como fuele
y la intencion sancta de los reyes de españa para cõellos:
y tanto amor y sabor tomaron con la doctrina y exẽplo
de los frayles / y tanto se holgaron delas nuevas de los
reyes de Castilla (de los quales en todos los siete años
passados nunca los españoles les dieron noticia que a-
uia otro Rey sino aquel que alli los tiranizaua y des-
truia) que acabo de quarenta dias que los frayles au-
an entrado y predicado: los señores de la tierra les tru-
xeron y entregaron todos sus ydolos: que los quemar-
sen: y despues desto sus hijos para que los ensenassen
que los quierren mas que las lumbres de sus ojos y les
hicieron yglesias y templos y casas / y los combida-
uan de otras prouincias a que fuesen a predicalles y dalles
noticia de dios y de aquel que dezian que era grã rey
de castilla. Y persuadidos de los frayles hizierõ vna co-
sa que nunca en las yndias hasta oy se hizo: y todas las
que se fingen por algunos de los tiranos que alla hã des-
truido aquellos reynos y grãdes tierras: son falsedad
y mentira. Dize / o quinze señores de muchos vassallos
y tierras / cada vno por si juntado sus pueblos y tomã
do sus votos y consentimẽto / se subjectaron de su pro-
pia voluntad al señorio de los reyes de castilla: rescibie-
do al emperador como rey de españa por señor supremo

e yn iuernal: e hizierō ciertas señales como firmas: **¶**
 q̄les tēgo ē mi poder cō el testimōio d̄ los d̄ichos frayles
¶ Estando en este aprouecham̄to dela fee/ e con gr̄a
 d̄lissima alegria e esperan̄ca los frayles/ de traer a j̄su
 xp̄o todas las gentes de aquel reyno q̄ delas muerres e
 guerras injustas passadas auian q̄dado q̄ aun no eran
 poças: entraron por cierta parte diez e ocho españoles
 tiranos de cauallo/ e dozed pie que eran treynta: e tra
 en muchas cargas de ydolos tomados de otras prouin
 cias a los yndios: e el capitan de los d̄ichos treynta es
 pañoles llama a vn señor dela tr̄fa por donde entrauā:
 e dizele q̄ tomasse de aquellas cargas de ydolos e los re
 partiēse por toda su tr̄fa: vendiēdo cada ydolo por vn
 yndio/ o yndia para hazello esclauo: amēnazandolo q̄
 sino lo hazia que le auia de hazer guerra. El d̄icho se
 ñor por temor forçado destribue los ydolos por toda
 su tr̄fa: e m̄do a todos sus vassallos q̄ los tomassen pa
 ra adozallos: e le diessen yndios e yndias para dar a
 los españoles pa hazer esclauos. Los yndios d̄ m̄iedo: q̄
 en tenia dos hijos daua vno e q̄ en tres daua dos: e por
 esta mañracō plian cō aq̄l tan sacrilego comercio/ e el se
 ñor/ o caciq̄ contētaua los españoles: si fueran xp̄ianos
¶ Uno d̄stos ladrones impios/ infernales llamado ju
 an garcía: estādo enfermo e propinco ala muerte: tenia
 debajo d̄ su cama dos cargas d̄ ydolos: e m̄daua a vna
 yndia q̄ le seruia: que mirasse bien q̄ aquellos ydolos
 q̄ allí estauā no los diesse a trueq̄ de gallinas: por q̄ erā
 muy buenos: sino cada vno por vn esclauo. Y finalmēte
 cō este testam̄to e en este cuydado ocupado murio el d̄
 d̄ichado: e q̄ en duda q̄ no esse c̄los infierros sepultado.
¶ Ueale e cōsidere se agora aquí q̄les el aprouecham̄
 to e religio e exēplos de xp̄tandad d̄ los españoles q̄ vā
 alas yndias: que honrra procuran a d̄ios: como traba
 jan que sea conosciado e adorado de aquellas gentes:

verdado tienen de que por aquellas animas se fiebre
y crezca y dilate su sancta fee: y en guese si fue menor pe
cado este q el de Jeroboan: qui peccare fecit i israel haz
endo los dos bezerros de oro: pa q el pueblo adorase / o si
fue ygual al de Judaa / o q mas escandalo causasse. Es
tas pocas son las obras de los españoles que van alas yn
dias que verdaderamete muchas y infinitas vezes por
la cuditia q tienen de oro: han vendido y venden oy en
este dia y niegan y reñegan a jeso Christo. ^{es dominica}
Christo por los yndios / que no auia salido verdad lo
que los religiosos les auia prometido (que no auia de
entrar españoles en aquellas prouincias: y que los me
mos españoles les trayan y dolos de otras trfesa ven
der auiedo ellos entregado todos sus dioses a los fra
yles para que los quemassen por adorar vn verdadero
dios) alborotase y indignase toda la tierra contra los
frayles y vanse a ellos diziendo: por que nos auays me
tido: engañando nos que no auia de entrar en esta tier
ra christianos: Y porque nos auays quemado nuestros
dioses: pues nos traen a vender otros dioses de otras
prouincias vuestros xpianos: Por ventura no era me
jores nuestros dioses que los delas otras naciones:
Los religiosos los aplacarõ lo mejor que pudieron no
teniendo que responder: Uáse a buscar los treynta espa
ñoles: y dicen les los daños que auian hecho: requierẽ
les que se vayan: no qui fieron: antes hizieron entender
alos yndios que los mesmos frayles los auian hecho
venir alli: que fue malicia consumada. Finalmente acu
erdan de matar los yndios los frayles: huyen los fra
yles vna noche: por ciertos yndios que los auisaron. Y
despues de ydos cayendo los yndios en la innocencia
y virtud de los frayles y maldad de los españoles: ebia
ron mensajeros cincuenta leguas tras ellos / rogã doles
que se tornassen y pidiendoles perdon dela alteracion.

que les causaron. Los religiosos como siervos de dios
y zelosos de aquellas animas: creyendoles tornaron se
ala tierra y fueron recibidos como angeles haciendo
les los yndios mil servicios y estuuieron quatro o cin
co meses despues. Y porque nra aquellos christianos
quisieron yz se dela tierra ni pudo el Visorey con quã
to hizo sacarlos: porq̃ esta lexo de la nueva España (aun
que los hizo apregonar por traydores) y porque no ces
sauan de hazer sus acostumbzados insultos y agrauios
alos yndios: pareciendo alos religiosos que tarde q̃
temprano con tan malas obras los yndios se refabiarã
an y que quiza caería sobre ellos: espectralmente que no
podian predicar alos yndios con quicrudellos y su
ya y sin continos sobre saltos por las obras malas de
los españoles: acordaron de bismampañar aquel reyno
y assi quedo sin libre y socorro de doctrina: y aquellas
animas en la escuridad de ygnorancia y miseria que es
tauan: quitandoles al mejor tiempo el remedio y rega
dio dela noticia y conocimiento de dios que yuan ya
tomando auídissimamēte: como si quitassemos el agua
alas plátas reziẽ puestas de pocos dias: y esto por la in
expiable culpa y maldad cõsumada de aq̃llos españoles

Dela prouincia de sc̃ta Marta



La prouincia de sc̃ta Marta era tr̃sa donde
los yndios tenian muy mucho oro: porq̃ la
terra es rica y las comarcas y tenia yndus
tr̃sa de cogello. Y por esta causa desde el año
de mil y quatro cientos y nouenta y ocho hasta oy año
de mil y quinientos y çrenta y dos: otra cosa no han he
cho infinitos tyranos españoles: sino yz a ella con nau
os y saltar y matar y robar aquellas gentes por roba
rles el oro q̃ tenian/ y tornauanse en los nauos q̃ yuan
en diuersas y muchas rezes/ en las q̃les hizieron gran

des estragos y matanças y señaladas crueldades: y esto comunmente ala costa dela mar y algunas leguas la tierra dentro hasta el año de mil y quinientos y veinte y tres. El año de mil y quinientos y veinte y tres fueron tirados españoles a estar de assiento alla. Y porque la tierra como dicho es era rica: suscedieron diuersos capitanes vnos mas crueles que otros: que cada vno parecia que tenia hecha profession de hazer mas exorbitantes crueldades y maldades que el otro: porque saliesse verdad la regla que arriba posimos. El año de mil y quinientos y veinte y nueue: fue vn gran tirano muy de proposito y con mucha gente: sin temor alguno de dios ni compasion de humano linage: el qual hizo con ella tan grandes estragos/matanças/y impietades: que a todos los passados excedió: robo el y ellos muchos thesoros en obra de seys/o siete años que biuió. Despues de muerto sin confession y aun huyendo dela residencia que tenia: suscedieron otros tiranos matadores y robadores que fueron a consumir las gentes que delas manos y cruel cuchillo de los passados restauan. Estendieron se tanto por la tierra dentro vastando y assolando grandes y muchas prouincias: matando y captiuando las gentes dellas: por las maneras suso dichas delas otras: dando grandes tormentos a señores y a vassallos: porq descubriesen el oro y los pueblos que lo tenían: excediendo como es dicho en las obras y numero y calidad a todos los passados: tanto que desde el año dicho de mil y quinientos y veinte y nueue hasta oy han despoblado por aquella parte mas de quatro cientos leguas de tierra: que estaua assi poblada como las otras.

¶ Verdaderamente afirmo que si en particular ouiere de referir las maldades/matanças/despoblaciones/

injusticias/ violencias/ estragos y grandes peccados
que los españoles en estos reynos de sancta **A**lberta ha
hecho y cometido contra dios y contra el Rey y aque
llas innocentes naciones: yo haria vna muy larga hy
storia/ pero esto quedar se ha para su tiempo si dios dize
re la vida. Solo quiero aqui dezir vnas pocas de pala
bras delas que escriue agora al rey nuestro señor el obis
po de aquella prouincia y es la hecha dela carta a veyn
te de mayo del año de mil y quinientos y quarenta y vno
el qual entre otras palabras dize assí. **D**igo sagrado
Cesar que el medio para remediar esta tría es : que vus
estra **A**lbertad la saque ya de poder de padrastrós y
le de marido que la tracte como es razón y ella merece: y
este con toda breuedad: porque de otra manera segun la
aquezan y fatigan estos tiranos que tienen encargami
ento della: tengo por cierto que muy ay na dexara d ser
etce. Y mas abaxo dize: donde conoscera vuestra **A**lber
gestad: claramente: como los que gouernan por estas
partes merecen ser del gouernados/ para que las repu
blicas se aluissassen. Y si esto no se haze ami ver no tienē
cura sus enfermedades. Y conoscera tambien como en
estas partes no ay xpianos: sino demonios: ni ay serui
dores de dios ni d rey: sino traydores a su ley y a su rey.
Porq en verdad quel mayor inconueniente que yo ha
llo para traer los yndios de guerra y hazellos de paz/ y
alos de paz al conoscimiento de nuestra fe: es el aspero
y cruel tractamiento que los de paz resciben d los chris
tianos. **P**or lo qual está tan escabrosos y tã abispados:
que ninguna cosa les puede ser mas odiosa ni aborreci
ble q el nõbre de xpianos. **A**los q les ellos en toda esta
tría llamã en su lengua yares q quiere dezir demonios:
y sin duda ellos tienen razon. **P**orq las obras que aca
obran/ ni son de christianos ni de hombres que tienen

vso de razon: sino de demonios: de donde nace que co-
 mo los yndios veen este obrar mal y tan sin piedad ge-
 neralmente: assi en las cabeças como en los miembros:
 piensan que los christianos lo tienen por ley y es autor:
 dello su dios y su rey. Y trabajar de persuadirles otra
 cosa: es querer agotar la mar y dar les materia de reyr:
 y hazer burla y escarnio de Jesu Christo y su ley. Y co-
 mo los yndios de guerra vean este tratamiento que se
 haze a los de paz: tienen por mejor morir d vna vez que
 no de muchas en poder de españoles. Selo esto inuictis-
 simo Cesar por experiencia etce. Dize mas abajo en
 vn capítulo vuestra Magestad tiene mas seruidores
 por aca de los que piensa. Porq̃ no ay soldado de quan-
 tos aca estan: que no ose dezir publicamente que si sal-
 tea/o roba/o destruye/o mata/o q̃ma los vassallos de v-
 estra magestad por que le den oro: sirue a vuestra Ma-
 gestad a título que dize que de allí le viene su parte a v-
 estra Magestad. Y por tanto sería biẽ christianissimo
 Cesar: que vuestra Magestad dicesse a entender casti-
 gando algunos rígurosamente: que no rescibe seruicio
 en cosa que d'os es de seruido. Todas las iuso d'ichas
 son for: males palabras del dicho obispo de sancta Mar-
 ta. Por las quales se vera claramente lo que oy se haze
 en todas aquellas desdichadas ríerras y contra aque-
 llas inocentes gentes. Y llama yndios de guerra los
 que estan y se han podido saluar huyendo de las matan-
 ças de los infelices españoles por los montes. Y los de
 paz llama los que despues de muertas infinitas gētes
 ponen en la rezanca y horrible seruidumbre arriba d'í-
 cha: donde al cabo los acaban de assolar y matar: como
 parece por las d'ichas palabras del obispo: y en verdad
 que explica harto poco lo que aquellos padecen.

Suelen dezir los yndios en aquella tierra quando
 los fatigan lleuãdolos cō cargas por las ríerras si caen

111
y desmayan de flaqueza y trabajo: porque allí les dā de
coces y palos y les quiebran los dientes cō los pomos
delas espadas: porque se leuanten y anden sin resollar:
anda que soy malos: no puedo mas: matame aquí que
aquí quiero quedar muerto. Y esto dizen lo con gran-
des sospíros y apretamiento del pecho: mostrando grā
de angustia y dolor. Quien pudíesse dar a entender d
cient partes vna: delas affliciones y calamidades que
aquellas inocentes gentes por los infelices españoles
padecen. Dios sea aquel que lo de a entender a los que
lo pueden y deuen remediar.

Dela prouincia de Cartagena.

Esta prouincia de Cartagena esta mas aba-
rocinuenta leguas dela de sancta Marta
hazia el poniente y junto cō ella la del Cenu
hasta el Golfo de Uraba: que ternan sus ciēt
leguas de costa de mar y mucha tierra la tierra dentro
hazia el medio día. Estas prouincias hā sido tractadas
angustiadas/inuertas/despobladas y assoladas: desde
el año de mil y quatrocientos y nouenta y ocho/ o nue-
ue hasta oy: como las de sancta Marta / y hechas ene-
llas muy señaladas crueldades y muertes y robos por
los españoles: que por acabar presto esta breue sumano
quero dezir en particular/ y por referir las maldades
que en otras agora se hazen.

Dela costa delas perlas y de Paría y la ysla dela Trínidad.

Desde la costa de paría hasta el Golfo de Uenecuela
perclusiue q̄ aura dozientas leguas/hā sido grādes

7 señaladas las destruyctones que los españoles hã hecho en aquellas gentes: salteandolos y tomandolos los mas q podían a vida para vendellos por esclauos. Muchas vezes tomandolos sobre seguro y amistad que los españoles auian con ellos tratado: no guardãdoles fe ni verdad: rescibíendolos en sus casas como a padres y a hijos: dandoles y siruiendoles con quanto tenían y podían. No se podriã cierto facilmente dezir ni enca-
recer particularizadamẽte quales y quantas han sido las injusticias / injurias / agravios y desafueros que las gentes de aquella costa de los españoles han recebi-
do: desde el año de mil e quinientos y diez hasta oy. Dos o tres quiero dezir solamente / por las quales se juzgã otras ynnumerables en numero y fealdad que fueron dignas de todo tormento y fuego.

En la ysla dela trinidad que es mucho mayor q Si-
cilia e mas felice: questa pegada cõ la tierra firme por la parte de paria e q la gente della: es dela buena e vir-
tuosa en su genero que ay en todas las yndias: yendo a ella yn salteador el año de mil e quinientos e diez e se-
ys con otros sessenta / o setenta acostumbrados ladro-
nes: publicaron a los yndios que se veniã a morar y bi-
uir a aquella ysla con ellos. Los yndios rescibierõ los como si fueran sus entrañas e sus hijos: siruiendoles señores e subditos con grandíssima affectiõ e alegria: trayendoles cada dia de comer tanto que les sobraua para que comieran otros tantos: porque esta es comũ
condicion e liberalidad de todos los yndios de aquel
nuevo mundo: dar excessiuamente lo que han menester los españoles e quanto tienen. Hazen lea yna gran ca-
sa de madera en que morassen todos: porque assi la qui-
sieron los españoles: que fuesse yna no mas para hazer lo que pretendian hazer e hizieron. Al tiempo que po-

nian la paja sobre las varas / o madera 7 auian cobri-
do a de dos estados : por que los de dentro no riesen a
los de fuera / lo color de dar priessaa que se acabasse la ca-
sa: metieron mucha gente dentro della / 7 repartieron
se los españoles : algunos fuera al derredor de la casa cō
sus armas para los que se saltiesen: y otros dētro. Los
quales echan mano alas espadas 7 comiençan amena-
zar los yndios desnudos que no se mouiesse: sino que
los matarian: 7 comenzaron a atar y otros que salta-
ron para buer: hizieron pedaços con las espadas. Algu-
nos que salieron heridos y sanos 7 otros del pueblo q̃
no auian entrado: tomaron sus arcos 7 flechas: 7 reco-
gense a otra casa del pueblo para se defender donde en-
traron ciento / o dozientos dellos 7 defendiendo la pu-
erta: pegan los españoles fuego ala casa 7 queman los
todos bñuos. Y con su presa que sería de ciento y ochen-
ta / o dozientos hombres que pudieron atar: ranse a su
naui y alcan las velas 7 van ala ysla de san Juan don-
de venden la mitad por esclauos: 7 despues ala españo-
la donde vendieron la otra. Reprehendiendo yo al ca-
pitan desta tan insigne traçion 7 maldad: ala sazon en
la mesma ysla de sant Juan: me respondi o: anda señor
que assi me lo mandaron 7 me lo dieron por instruccion
los que me embiaron: que quando no pudiesse tomar
los por guerra que los tomasse por paz. Y en verdad
que me diço que en toda su vida auia hallado padre ni
madre: sino en la ysla dela Trínidad: segun las buenas
obras que los yndios le auian hecho. Esto dixo para
mayor confusion suya 7 agrauamiento de sus pecados.
De los han hecho en aquella tierra firme infinitas: to-
mandolos 7 captiuandolos sobre seguro. Vease que o-
bras son estas 7 si aquellos yndios assi tomados si se-
ran justament hechos esclauos.

Otra vez acordando los frayles de sancto Domingo nuestra orden de yr a predicar y conuertir aquellas gentes: que carecian de remedio y lumbre de doctrina para saluar sus animas como lo esta oy las yndias: embiaron vn religioso presentado en theologia y grã virtud y sanctidad con vn frayle lego su compañero: para que viesse la tierra y tractase la gente y buscasse lugar apto para hazer monasterios. Llegados los religiosos recibieronlos los yndios como a angeles del cielo y oyen los con gran affection y atencion y alegria las palabras que pudieron entonces darles a entender mas por señas que por habla: porque no sabian la lengua. Acaescio venir por allí vn nauio / despues de ydo el que allí los deyo: y los españoles del yfando de su infernal costumbre: traen por engaño sin saberlo los religiosos al señor de aquella tierra que se llamaua Doñalonso / o que los frayles le auian puesto este nombre / o otros españoles. Porque los yndios son amigos y cudiciosos de tener nombre de christiano y luego lo pidē que se lo den aun antes que sepan nada para ser baptizados. Así que engañan al dicho Doñalonso para que entrasse en el nauio cō su muger y otras ciertas personas y que les harían alla fiesta. Finalmente que entrarō diez y siete personas con el señor y su muger: con confianza que los religiosos estauan en su tierra y que los españoles por ellos no harían alguna maldad / porque de otra manera no se fiaran dellos. Entrados los yndios en el nauio alcan las velas los traydores: y rienen se ala ysla española y renden los por esclauos. Toda la tierra como veen su señor y señora llevados: rienen a los frayles y qēren los matar. Los frayles viendo tan gran maldad qērianse morir de angustia: y es de creer que dieran antes sus vid / as que fuera tal injusticia hecha: especialmente porque era poner impedimento a que nunca aque-

llas animas pudíessen oy: ni creer la palabra de dios.
 Apaziguaronlos lo mejor que pudieron y dixeronles
 que con el primer nauio que por allí passasse escríuirián
 ala ysla española y que haría que les tornassen su señor y
 los de mas que con el estauan. Truxo dios por allí lue-
 go vn nauio: pa mas confirmacion dela dannacion dlos
 que gouernauan/ y escríuierō alos religiosos dla espa-
 ñola/ enel claman/ protestan/ vna y muchas vezes: nun-
 ca quisieron los oydores hazerles justicia: porque entre
 ellos mesmos estauan repartidos parte de los yndios
 que así tan ynjusta y malamente auian prendido los
 tyranos, Los dos religiosos que auian prometido alos
 yndios dela tierra que dentro de quatro meses vernía
 su señor: Doñalonso con los de mas: viendo q ni en qua-
 tro ni en ocho yniérō: aparejaron se para morir y dar
 la vida a quien la auian ya antes que partiessen ofreci-
 do. Y así los yndios tomaron vengança dellos justamē-
 te matandolos/ aunque innocentes: porque estimaron
 que ellos auian sido causa de aquella traycion. Y porq
 vieron que no salio verdad lo que dentro de los quatro
 meses les certificaron y prometieron: y porq hasta en-
 tonces/ ni aun hasta agora no supieron ni saben oy que
 ay aiferencia de los trayles alos tiranos y ladrones y
 salteadores españoles por toda aquella tierra. Los bie-
 nauenturados frayles padescieron ynjustamēte: por la
 qual ynjusticia ninguna duda ay que segū nuestra fee
 sancta: sean verdaderos martíres y reynen oy cō dios
 en los cielos bienauenturados. Como quiera que allí
 fuessen embiados por la obediencia y lleuassen intenci-
 on de predicar y dilatar la sancta fee y seluar todas aq
 llas animas/ y padecer qualesquiera trabajos y muer-
 te que se les ofreciesse por jelu christo crucificado.
 Otra vez por las grādes tiranías y obras nefandas
 de los christianos malos; matarō los yndios otros dos

...rica de sancto Domingo y vno de sanct francisco de
que yo soy testigo porque me escape de la mesma muer-
te por milagro diuino: donde auia harto que dezir pa-
ra espantar los hombres segun la grauedad y horribi-
lidad del caso. Pero por ser largo no lo quiero aqui de-
zir hasta su tiempo: y el dia del juicio sera mas claro:
quando o flos tomare vengança de tan horribles y abo-
minables ynsultos como haze en las yndias los que tie-
nen nombre de christianos.

Quotra vez en estas prouincias al cabo que dizen dila-
Cordera: estaua vn pueblo cuyo señor se llamaua Húgo
roto: nombre propio dela persona / o comun delos seño-
res del. Este era tan bueno y su gente tan virtuosa: que
quantos españoles por allí en los nauíos venían halla-
uan reparo / comida / descanso y todo consuelo y refre-
gerio y muchos libro dela muerte que venían huyen-
do de otras prouincias donde auian salteado y hecho
muchas tiranias y males: muertos de hambre que los
reparaua y embiava saluos ala ysla delas perlas donde
auia poblacion de xpianos que los pudiera matar: sin
que nadie los supiera y no lo hizo y finalmente llama-
uan todos los christianos aaql pueblo de Húguero to
el meson y casa de todos. Un malauenturado tirano a-
cordo de hazer allí salto: como estauan aquellas gētes
tan seguras. Y fue allí con vn nauío y cōbido a mucha
gente q̄ entrasse en el nauío como solia entrar y fiarse ē
los otros. Entrados muchos hōbres y mugeres y ni-
ños alço las velas y rīnose ala ysla de sant Juan donde
los vendió todos por esclauos y yo llegue entonces ala
dicha ysla y vide al dicho tirano y supe allí lo q̄ auia he-
cho. Dexo destruydo todo aquel pueblo: y a todos los
tiranos españoles que por aquella costa robauan y sala-
teauan: les peso y abominaron este tan espantoso hecho
por perder el abrigo y meson que allí tenian como si es

tuu feren en sus casas.

Digo que dezo de dezir inmenſas maldades ⁊ caſos eſpantofos que deſta manera por aquellas tierras ſe han hecho ⁊ oy en eſte día hazen.

Llan traydo ala yſla eſpañola ⁊ ala de ſant. Juan de toda aquella coſta que ſtaua poblatiſſima: mas d' dos cūentos de animas ſalteadas: que todas también las han muerto en las dīchas yſlas echandolos alas minas ⁊ en los otros trabajos: allende delas multitudes que en ellas como arriba dezimos auia. Y es vna gran laſtima ⁊ quebramiento d' coraçon de ver aquella coſta de tierra feliciffima toda deſierta ⁊ deſpoblada.

Eſta aueriguada verdad q̄ nunca traen nauio cargado d' yndios: aſſitrobados ⁊ ſalteados como he dicho: q̄ no echan ala mar muertos la tercia parte de los q̄ meſten dentro con los que maſan por tomallos en ſus tierras. La cauſa es porque como para conſeguir ſu fin es menester mucha gente para ſacar mas dīneros por mas eſclauos: ⁊ no lleuan comīda ni agua: ſino poca por no gaſtar los tiranos que ſe llaman armadores: no baſta a penas ſino poco mas de para los eſpañoles que van en el nauio para ſaltear ⁊ aſſi falta para los triſtes: por lo qual muaren de hambre ⁊ de ſed: ⁊ el remedio es dar cō ellos en la mar. Y en verdad que me dīxo hombre dellos que deſde las yſlas de los Lucayos: donde ſe hizieron grandes eſtragos deſta manera haſta la yſla eſpañola q̄ ſon ſeſenta/o ſetenta leguas: fuera vn nauio ſin aguja ⁊ ſin carta de marear/guandose ſolamente por el raſtro de los yndios que quedauan en la mar echados del nauio muertos.

Deſpues deſque los deſembarcan en la yſla donde los lleuan a vender: es para quebrar el coraçon de qual quiera que alguna ſeñal de piedad tuuiere: ver los deſ

nudos y hambrientos: que se cayan de desmayados de hambre niños y viejos/hombres y mugeres. Despues como a vnos corderos los apartan padres de hijos y mugeres de maridos: haziendo manadas dellos de eodiez y de a veinte personas y echan fuertes sobrellos: para que lleuen sus partes los ynfelices armadores: q son los que ponen su parte de dineros para hazer el armada de dos y de tres nauios y para los tiranos salteadores: que van a tomallos y salteallos en sus casas. Y qñdo cae la suerte en la manada donde ay algñ vjejo/o enfermo: dize el tirano a quiz cabe: este vjejo o aldo al diablo para que me lo daya para que lo entierre. Este enfermo para que lo tengo de lleuar para curallo. Oea se aquí en que esti man los españoles a los yndios y si cñplen el pcepto diuino del amor del proprio: donde pē de la ley y los prophetas.

¶ La tiranía q los españoles exercitan contra los yndios en el sacar/o pescar de las perlas: es vna de las crueles y condenadas cosas q pueden ser en el mundo. Tho ay vida infernal y desesperada en este siglo: que se le pueda comparar: aunque la del sacar el oro en las minas sea en su genero grauissima y pessima. Quedē los en la mar en tres y en quatro y cinco braças de bōdo desde la mañana hasta que se pone el sol: estan siempre debajo del agua nadando sin resuello arrancando las oñisas donde se criā las perlas. Salen con vnas redezillas llenas de llas alo alto y arressollar: donde esta vn verdugo español en vna canoa/o barquillo: y si se tardan en descāsar les da ðpuñadas y por los cabellos los echa al agua para que toznen a pescar. La comida es pescado y del pescado que tienen las perlas/ y pan caçabi y algunos maiz (que son los panes de alla) el vno de muy poca sustācia: y el otro muy trabajoso de hazer de los quales nunca se partan. Las camas que les dan ala noche es echa

llos en vn cepo en el suelo: porque no se les vayan. **A**bu-
 chas reyes çabullense en la mar a su pesqueria / o exerci-
 cio de las perlas: / nunca toman a salir (porque los ri-
 burones / z marraxos que son dos especies de bestias
 marinas crudelissimas que tragā vn hombre entero)
 los comen y matan. **Q**ue se aquí si guardan los espasios
 les: que en esta grangeria de perlas andan desta mane-
 ra: los preceptos diuinos del amor de dios y del próxi-
 mo / poniendo en peligro de muerte tēporal y tambien
 del ánima: porque mueren sin fee z sin sacramētos a sus
 próximos por su propia cudiçia. **Y** lo otro dandoles tan
 horrible vida hasta que los acaban z consumen en bre-
 ues días. **P**orq̃ biuir los hombres debajo dl agua sin
 resfuelleo es imposible mucho tiempo: señaladamente q̃
 la frialdad continua del agua los penetra. **Y** así todos
 comunmente mueren de echar sangre por la boca: por el
 apretamiento del pecho que hazen por causa de estar tã
 to tiempo z tan continuo sin resfuelleo: y de camaras que
 causa la frialdad. **C**onuiertē se los cabellos siēdo ellos
 de su natura negros: quemados como pelos de lobos
 marinos: y sale lea por las espaldas salitre: que no pare-
 cen sino monstros en naturaleza de hombres / o de otra
 especie. **E**n este incomportable trabajo / o por mejor de-
 sir exercicio del infierno: acabaron de cōsumir a todos
 los yndios lucayos que auia en las yslas: quando caye-
 ron los españoles en esta grangeria: z valia cada vno cū-
 cuenta y cient castellanos y los vendían públicamente
 aun antiendo sido proybido por las justicias / mismas
 aunque injustas por otra parte / porque los **L**ucayos
 eran grandes nadadores. **H**an muerto tambien allí
 otros muchos sin numero de otras prouincias y par-
 tes.

Del rio Yuya **P**ari.

c. lli



De la prouincia de paria sube en río que se llama Yuya parí mas de dosientas leguas la tierra arriba: por el subio en triste tirano muchas leguas el año de mil e quinientos e veinte e nueve: con quatrocientos o mas hombres e hizo matanças grandísimas: quemando viuos e metiendo a espada ynfinitos inocentes q̄s tauā en sus tierras e casas sin hazer mal a nadie descuydados: e d̄o abrasada e assomburada e ahuyēzada muy gran cantidad de tierra. Y en fin el murio mala muerte e desbarato se su armada: e despues otros tiranos sucedieron en aquellos males e tiranías: e oy andan por alla destruyendo e matando e infernando las animas q̄ el hijo de dios redimio con su sangre.

Del reyno de Glenecuela.



El año de mil e quinientos e treinta e seys con engaños e persuasiones dañosas q̄ se hizieron al rey nuestro señor: como siempre se ha trabajado de le encubrir la verdad de los daños e perdiciones que dios e las animas e su estado rescebían en aquellas yndias: dio e concedio un gran reyno mucho mayor que toda espanya: que es el de Glenecuela/ cō la gouernación e jurisdiccion total a los mercaderes de Alemania con cierta capitulacion e con cierto o assiento que con ellos se hizo. Estos entrados con tresientos hombres/ o mas en aquellas tierras hallaron aquellas gentes mansísimas ouejas: como mucho mas que los otros las fuelē ballar en todas las partes de las yndias: antes que les hagan daños los espanyoles. Entraron en ellas mas piēso sin comparaciō cruelmente que ningunos de los otros tiranos que hemos

dicho y mas yracional y furiosamente que crudelissi-
mos Tigres y que raiosos lobos y leones. Porque
con mayor ansia y ceguedad raiosa d avaricia: y mas
exquisitas maneras y industrias para auer y robar pla-
ta y oro que todos los de antes: pospuesto todo temor
a dios y al Rey y verguença delas gentes: oluidados
que eran hombres mortales/ como mas libertados pos-
seyendo toda la jurisdiccion dela tierra tuuieron.

¶ Han assolado/ destruydo y despoblado estos demo-
nios encarnados: mas de quatrocientas leguas de tier-
ras felicissimas y enella grandes y admirables prouin-
cias/ valles de quarenta leguas: regiones amenissimas:
poblaciones muy grâdes riquissimas d gentes y oro.
Han muerto y despedaçado totalmente grandes y di-
uersas naciones/ muchas lēguas que no han dexado p-
sona que las hable: sino son algunos que se auran meti-
do en las cauernas y entrañas dela tierra huyendo de
tan extraño y pestilencial cuchillo. Mas han muerto y
destruydo y echado a los infiernos de aquellas innocē-
tes generaciones/ por extrañas y varias y nuevas ma-
neras de cruel iniquidad y impiēdad (alo que creo) de
quatro y cinco quentos de animas: y oy en este dia no
cessan actualmente delas echar. De infinitas y inmen-
sas injusticias/ insultos y estragos que han hecho y oy
hazen: quiero dezir tres/ o quatro no mas: por los qua-
les se podran juzgar los que para effectuar las grâdes
destruyciones y despoblaciones que arriba dezimos:
pueden auer hecho.

¶ Prendieron al señor suppremo de toda aquella pro-
uincia sin causa ninguna: mas de por sacalle oro dando
le tormentos: soltose y huyo y fuese a los montes y al bo-
rotose y amedrētose toda la gente dela tierra: escondiē-
dose por los montes y breñas: hazen entradas los espa-
ñoles contra ellos para y los a buscar: hallanlos: hazen

cruelles matanças 7 todos los que toman a vida venden
los en pnblicas almonedas por esclauos. En muchas
prouiñcias y en todas donde quiera que llegauan an
tes que prendiessen al vníuersal señor: los salian a resce
bir con cantares y bayles 7 cō muchos presentes d ozo
en grãcãtidad: el pago q̃ les dauã por sebrar su temor è
toda aquella tierra hazíalos meter a espada 7 hazellos
pedaços. Una vez saliendoles a rescibir d la manera d i
cha: haze el capítan Aleman tirano/meter en vna gran
casa de paja mucha cantidad de gente y hazelos hazer
pedaços. Y porque la casa tenía vnas vigas en lo alto:
subieron se en ellas mucha gente huyendo delas sangrí
entas manos de aquellos hōbres / o bestias sin piedad
y de sus espadas: mando el infernal hombre pegar fue
go ala casa donde todos los que quedaron fueron que
mados bñuos. Despoblo se por esta causa gran numero
de pueblos/huyendo se toda la gente por las montañas
donde pensauan saluarse.

Llegaron a otra grande prouinçia en los confines
dela prouinçia 7 reyno de sancta Parthã: hallarō los
yndios en sus casas en sus pueblos y haciendas paci
ficos 7 ocupados: estuueron mucho tiempo con ellos
comiendoles sus haciendas 7 los yndios siruiendoles
como si las vidas y saluaciō les ouieran de dar 7 sufríe
do les sus continuas oppressiones 7 importunidades
ordinarias que son intolerables: y que come mas vn
tragon de vn español en vn día: q̃ bastaria para vn mea
rta casa donde aya diez personas de yndios. Dieron
les en este tiempo mucha suma de ozo de su propia volu
tad: con otras innumerables buenas obras que les hē
zieron. Al cabo que ya se quisieron los tiranos y: acor
daron de pagar les las posadas por esta manera. Añan
do el tirano Alemã gouernador: (y tambiē alo que cree
mos hereje: porque ni oya mīllanī la dexaua de oza

muchos con otros yndios d luterano que se le conof
 cieron) que prendiessen a todos los yndios con sus mu
 geres y hijos q pudieron y meten los en vn corral grã
 de/ o cerca de palos que para ello se hizo: y hizo les sa
 ber que el que quisiessse salir y ser libre: que se auia d res
 catar d voluntad del iniquo gouernador: dando tanto
 oro por si y tanto por su muger y por cada hijo. Y por
 mas los apretar mando q no les metiessen alguna comi
 da hasta que le truessen el oro: que les pedia por su res
 cate. Embiaron muchos a sus casas por oro y rescata
 nan se segun podian: soltauan los y uan se a sus labran
 ças y casas a hazer su comida: embiaua el tirano: ciera
 tos ladrones saltadores españoles: q tornassen a pren
 der los tristes yndios rescataados vna vez: trayan los al
 corral: daualea el tormẽto dela hãbre y sed hasta q otra
 vez se rescataassen. Duo destos muchos q dos/ o tres ve
 zes fuerõ presos y rescataados: otros q no podian ni tenian
 tanto: porq lo auian dado todo el oro q possen: andos d
 ro enel corral perecer hasta que murieron de hambre.
Esta hecha de po pdida y assolada y despoblada vna
 prouincia riquissima de gẽte y oro q tiene vn valle d qua
 rentaleguas y enella qmo pueblo q tenia mil casas.
Elcorde este tirano infernal de y: la tierra a dentro
 con cudicia y ansia de descubrir por aquella parte el in
 fierno del Peru/ para este infelice viaje/ lleuo el y los
 de mas infinitos yndios cargados con cargas de tres
 y quatro arrobas ensartados en cadenas. Casaua se al
 guno / o desmayaua de hambre y del trabajo y flaquesa.
 Soltauan le luego la cabeça por la collera dela cadena:
 por no parar se a desensartar los otros q uan en las co
 lleras d mas afuera: y caya la cabeça a vna parte y el cu
 erpo a otra/ y repartian la carga d esse: sobre las q llena
 uan los otros. Desir las prouincias q assoló: las ciuda
 des y lugares q quemo: porq son todas las casas de pa

ja las gentes que mato: las crueldades que en particu-
lares matanças que hizo perpetro en este camino: no es
cosa creyble/ pero espantable y verdadera. Fueron por
alli despues por aquellos caminos / otros tiranos que
sucdieron dela mesma Ueneçuela: y otros dela prouin-
cia de sancta Marta con la mesma sancta intencion de
descubrir aquella casa sancta del oro del Peru: y halla-
ron toda la tierra mas de dozientas leguas tan quema-
da y despoblada y desierta: siendo poblatisima y felicis-
sima como es dicho: que ellos mesmos aunque tiranos
y crueles se admiraron y espantaron de ver el rastro
por donde aquel auia ydo de tan lamentable perdiciõ.

E Todas estas cosas estan prouadas con muchos tes-
tigos por el fiscal del consejo delas yndias: y la prouan-
ça esta en el mismo consejo: y nunca quemaron briuos a
ningunos destos tan nefandos tiranos. Y no es nada
lo que esta prouado con los grandes estragos y males
que aquellos han hecho / porq todos los ministros de
la justicia que hasta oy han tenido en las yndias por su
grande y mortifera ceguedad: no se hã ocupado en ex-
aminar los delictos y perdiciones y matanças q han
hecho y oy hazen todos los tiranos delas yndias: sino
en quanto dizen q por auer fulano y fulano hecho cru-
eldades a los yndios: ha perdido el rey de sus rentas tã
tos mil castellanos: y para arguyr esto poca prouançay
barto general y confusa les basta. Y aun esto no saben a-
ueriguar ni hazer ni encarecer como deuen: porque si
hiziesen lo que deuen a Dios y al Rey: hallarian que
los dichos tiranos Alemanes mas han robado al rey
de tres millones de castellanos de oro. Porque aque-
llas prouincias de Ueneçuela cõ las que mas han estra-
gado/ assolado y despoblado mas de quatro cientos le-
guas (como dixe) es la tierra mas rica y mas prospera.

de oro y era de poblacion que ay en el mundo. Y mas re-
 ta le han estorzado y echado a perder que tuvieran los
 Reyes de España de aquel reyno: de dos millones en dí-
 ez y seys años: que ha que los tiranos enemigos de dí-
 os y del rey las començaron a destruir. Y estos daños
 de aquí ala fin del mundo no ay esperança de ser reco-
 brados/sino híziese díos por milagro resuscitar tantos
 cuentos de ánimas muertas. Estos son los daños tem-
 porales del rey: se ha bien considerar que tales y que tan-
 tos son los daños/deshonrras/blasphemias/infamias
 de Díos y de su ley: y con que se recompensaran tan in-
 numerables ánimas como estan ardiendo en los infier-
 nos: por la cudiçia y ymmanidad de aquestos tiranos
 animales/o Alemanes: *de aborrecidos gozados por el
 rey no los y. como los que en el mundo son de los reyes de España*
Con solo esto quítero su infelçidad y ferocidad cõ-
 cluye: que desde que en la tierra entraron hasta oy (con
 uíene a saber) estos díez y seys años han embiado mu-
 chos navios cargados y llenos de yndios por la mar
 a vender a sancta Barthá y ala española y a may-
 ca y la ysla de san Juan por esclauos: mas de vn cuento
 de yndios y oy en este día los embian año de mil y quí-
 nientos y quatroenta y dos: viendo y dissimulando el au-
 diencia real dela ysla española: antes fauoreciendo lo
 como todas las otras infinitas tiranias y perdiciones
 (que se hã hecho en toda aquella costa o tierra firme
 que son mas de quatrocientas leguas que han estado
 y oy estan estas de Veneçuela y sancta Barthá deba-
 po de su jurisdiccion) que pudieran estoruar y remedi-
 ar. Todos estos yndios no ha auido mas causa para
 los hazer esclauos: de sola la pueruicia ciega y obstina-
 da voluntad: por cumplir con su insaciable cudiçia de
 dineros de aquellos auarissimos y tiranos: como to-
 dos los otros siempre en todas las yndias han hecho/

tomando aquellos corderos y ovejas de sus casas y a
sus mugeres y hijos por las maneras crueldas y nefarias
as ya dichas: y echalles el hierro del Rey para vender
los por esclavos.

Delas prouincias dela tier ra firme por la parte que se llama la florida:



Estas prouincias han ydo tres tiranos en
o uersos tpos desde el año de mil y quinquen
tos y diez / o de once: a hazer las obras que
los otros y los dos bellos en las otras par
tes de las yndias han cometido. por subir a
estados desproporcionados de su merecimiento / con la
sangre y perdición de aquellos sus próximos. y todos tres
hán muerto mala muerte con destrucción de sus personas
y casas q auían edificado de sangre de hombres en otro
tiempo pasado: como yo soy testigo de todos tres ellos
y su memoria esta ya rayda dela haz dela tierra: como si
no ouieran por esta vida pasado. De paró toda la tier
ra escandalizada y puesta en la infamia y horror de su no
bre: con algunas matanças q híxíe y pero no muchas
porq los mato Dios antes q mas híxíessen porq les te
nia guardado pa allí el castigo de los males q yo fe y ví
de q en otras partes delas yndias auía perpetrado. El
quarto tirano fue agora postreramente el año de mil y
quinientos y treynta y ocho muy de propósito y con mu
cho aparejo: a tres años q no saben si ni parece: somos
ciertos q luego en entrando hizo crueldades y luego
desapareció: y que si es bivo: el y su gente que en estos
tres años ha destruydo grâdes y muchas gêtes: si por
donde fue las hallo porq es de los marcados y experimen
tados y de los que mas daños y males y destruycio
nes de muchas prouincias y reynos con otros sus com

pañeros a hecho. Pero mas creemos que le ha dado di-
os el fin que a los otros ha dado.

¶ Despues de tres / o quatro años de escripto lo suso-
dicho: salieron dela dicha tierra: florida el resto de los
tiranos que fue con aqueste tirano mayor: que muerto
derraron: de los quales supimos las inauditas cruelda-
des y maldades q allí en vida: principalmente del y des-
pues de su infelice muerte / los inhumanos hombres en
aquellos innocentes y a nadie dañosos yndios perpe-
traron: porque no saliesse falso lo que arriba yo auia a-
deuinado. Y son tantas: que afirmaron la regla que ar-
riba al principio pusimos: que quanto mas procedian
en descubrir y destrocár y perder gentes y tierras: tan-
to mas señaladas crueldades y iniquidades contra di-
os y sus proximos perpetrauan. Estamos en hastiados
de contar tantas y tan execrables y horribles y sangriē-
tas obras: no de hombres: sino de bestias fieras / y por
esso no he querido detenerme en contar mas delas si-
guientes. ¶ Hallaron grandes poblaciones de gētes
muy bien dispuestas / cuerdas / politicas y bien ordena-
das. Hazian en ellos grandes matanças (como suelen)
para entrañar su miedo en los coraçones d aquellas gē-
tes. Asistgianlos y matauan los con echalles cargas co-
mo a bestias: quando algũo cansaua / o desmayaua por
no desentartar dela cadena donde los llenauan en colle-
ras otros que estauan antes de aquel: cortauan le la ca-
beça por el pescueço y caya el cuerpo a vna parte y la ca-
beça a otra / como de otras partes arriba contamos.

¶ Entrando en vn pueblo donde los recibieron con
alegría y les dieron de comer hasta hartar y mas de se-
yscientos yndios para azemilas de sus cargas y seruí-
cio de sus caualllos: salidos d los tīranos: buelue vn ca-
pitán deudo del tirano mayor: a robar todo el pueblo
estando seguros: y mato a lançadas al señor: y rey dela

tierra/ y hizo otras crueldades. ¶ En otro pueblo grã
de porque les pareció que estauan vn poco los reynos
del mas recatados/por las infames y horribles obras
que auian oydo dellos; metieron a espada y lança chi-
cos y grandes niños y ríijos/ subditos y señores que
no perdonaron a nadie. ¶ Al mucho numero de yndi-
os en especial a mas de dozientos juntos (según se dize)
que embiaron a llamar de cierto pueblo/o ellos vinie-
ron de su voluntad: hizo cortar el tirano mayor desde
las narizes con los labios/hasta la barua todas las ca-
ras de pandolas rasas. Y assi con aquella lastima y dolor
y amargura: corriendo sangre los embiáró a que lleuas-
sen las nuevas delas obras y milagros q̄ hazian: aque-
llos predicadores dela sancta fee catholica baptizados.
Fuzguese agora que tales estaran aquellas gentes/ q̄n-
to amor ternan a los chriístianos: y como creeran ser el
dios q̄ tienen bueno y justo: y la ley y religion q̄ profes-
tan y de que se jactan ynmaculada. Grandísimas y es-
trañísimas son las maldades que allí cometierō aque-
llos infelices hombres hijos de perdiciō. Y assi el mas
infelice capitā murió como malauenturado sin confesi-
on: y no dudamos sino que fue sepultado en los infer-
nos/ si quíça dios ocultamente no le proueyo segun su
diuina misericordia y no segun los demeritos del: por
tan execrables maldades.

¶ Del rio dela Plata.



Desde el año de mil y quinientos y veinte y
dos/o veinte y tres hã ydo al río dela pla-
ta dōde ay grãdes reynos y prouíncias y d-
gētes muy dispuestas y razonables: tres/o
quatro vezes capitanes. En general sabe-
mos q̄ han hecho muertes y daños/en particular como
esta muy atrasmano dello q̄ mas se tracta delas yndias;

no sabemos cosas q̄ deyr señaladas. Nā ingūa duda em
pero tenemos q̄ no ayan hecho y hagan oy las mesmas
obras q̄ en las otras partes se hā hecho y hazē. Por que
son los mesmos españoles y entre ellos ay delos q̄ se hā
hallado en las otras: y por q̄ van a ser ricos y grādes se-
ñores como los otros: y esto es imposible q̄ pueda ser:
sino con perdiciō y matanças y robos y disminuciō de
los yndios segū la orden y vía peruersas/q̄ aquellos co
mo los otros lleuaron.

E despues q̄ lo dicho se escríuio: supimos muy cō ver
dad q̄ han destruydo y despoblado grādes prouincias
y reynos de aq̄lla trā: haziendo estrañas matanças y
crueldades en aq̄llas desuenturadas gentes: cō las qua
les se han señalado como los otros y mas q̄ otros: por q̄
han tendido mas lugar por estar mas lejos de españa: y
hā bñido mas sin ordē y justicia: aunq̄ en todas las yndias
no la ouo como parece por todo lo arriba relatado

Entre otras infinitas sean leydo en el cōsejo delas yndias:
las q̄ se diran obaxo. Un tirano gouernador dō
mandamiento a cierta gente suya/ que fuesse a ciertos
pueblos de yndios y que sino les diessen de comer los
matassen a todos. Fueron con esta auctoridad: y por q̄
los yndios como a enemigos suyos no se lo quisieron
dar mas/por mēdo de vellos y por huyellos que por fal
ta de liberalidad: metieron a espada sobre cinco mila
nimas. **E**tem vinieron se a poner en sus manos y a
ofrecerse a su seruiciō cierto numero de gente de paz/
q̄ por vētura ellos embiarō a llamar: y por q̄ o no vinie
rō tan presto/o por q̄ como suelen y es costumbre dellos
vulgada: quisieron en ellos su horrible mēdo y espanto
arraygar: mando el gouernador que los entregassē
a todos en manos d̄ otros yndios q̄ aq̄llos tenían por
sus enemigos. Los quales llorādo y clamando roganā
que los matassen ellos/ y no los diessen a sus enemigos.

y no queriendo salir de la casa donde estauan: allí los hi-
sieron pedaços: clamando y diziendo: venimos a ser-
uirnos de paz y matays nos: nuestra sangre quede por
estas paredes en testimonio de nuestra injusta muerte
y vuestra crueldad. Dize fue esta cierto señalada: y oí-
nade considerar y mucho mas de lamentar.

Delos grandes Reynos y grandes prouincias del Peru.

El año de mil y quinientos y treinta y vno
fue otro tirano grande con cierta gente a-
los reynos del Peru: donde entrando con el
título y intencion y con los principios que
los otros todos passados (porque era vno de los que se
auian mas exercitado y mas tiempo en todas las cruel-
dades y estragos que en la tierra firme desde el año de
mil y quinientos y diez se auian hecho) creció en cruel-
dades y matanças y robos sin feneir verdad: destruyen-
do pueblos / apocando / matando las gentes dellos / y fi-
endo causa de tan grandes males: que an sucedido en
aquellas tierras: que bien somos ciertos que nadie ba-
stara a referirlos y encarecellos: hasta que los veamos
y cognoscamos claros el día del juicio / y de algunos
que querta referir la deformidad y calidades y circuns-
tancias que los afean y agrauian: verdaderamente yo
no podre ni sabre encarecer.

En su infelice entrada mato y destruyó algunos pue-
blos y les robo mucha cárdad de oro. En vna ylla que
esta cerca de las mesmas prouincias que se llama Pug-
na: muy poblada y graciosa: y rescibiendo el señor y
gente della: como a angeles del cielo: y despues de seys
meses auíendoles comido todos sus bastimentos: y de

nuevo descubriendoles las tropas del trigo que tenían para si y sus mugeres y hijos los tiempos de seca y este riles: y ofreciendoselas con muchas lagrimas que las gastassen y comiesse a su voluntad: el pago que les dieron ala fin fue que los metieron a espada y alancearon mucha cantidad de gentes dellas: y los que pudieron tomar a vida hizieron esclavos con grandes y señaladas crueldades otras que enellas hizieron / dexando casi despoblada la dicha ysla.

De alli vanse ala prouincia de Zumbala que en la tierra firme y matan y destruyen quantos pudieron. Y por que de sus espantosas y horribles obras huyan todas las gentes: dezian que se alçauan y que eran rebeldes al Rey. Tenia este tirano esta yndustria: que a los que pedía y otros que venian a dalles presentes de oro y plata y dello que tenían: deziales q truxessen mas hasta que el vya que / ono tenían mas / ono trayá mas: y entonces dezía que los rescibía por vassallos de los reyes de España y abraçaualos y hazia tocarlos trompetas que tenía / dandoles a entender que desde en adelante no les auían de tomar mas ni hazelles mal alguno: teniendo por licito: todo lo que les robaua y le dauan por miedo delas abominables nueuas que del oyan antes que el los rescibiesse so el amparo y protection del rey: como si despues de rescibidos debaxo dela protection real: no los opprimiesse / robassen / assolasen y destruyessen y el no los ouiera assi destruyendo.

Pocos dias despues viniendo el rey vníuersal y emperador de aquellos reynos que se llamo Atabaliba con mucha gente defauda y con sus armas de burla / no sabiendo como cortauan las espadas y herian las lancas y como corrian los caualllos / y quien eran los españoles (que si los demonios tuuieren oro los acometeran para se lo robar) llego al lugar donde ellos estauan dizi

endo: donde estan estos españoles salgan aca que no me
mudare de aqui: hasta que me satisfagan de mis vassa-
llos que me han muerto y pueblos que me han despo-
blado: y riquezas que me han robado. Salierō a el/ ma-
taron le infinitas gentes/ prendieron le su persona que
venia en vnas andas: y despues de preso tractan con el
que se rescataffe: promete de dar quatro millones de cas-
tellanos y da quinze: y ellos prometenle de soltalle: pe-
ro al fin no guardandole la fee ni verdad (como nunca
en las yndias cō los yndios por los españoles se ha gu-
ardado) leuantan le que por su mandado se juntaua gē-
te: y el responde que en toda la tierra no se mouia vna
hoja de vn arbol sin su voluntad: que si gente se junta-
se creyessen que el la mandaua juntar: y que preso esta-
ua que lo matassen. No obstante todo esto lo condena-
ron a quemar vivo: aunque despues rogaron algunos
al capitan que lo ahogassen/ y ahogado lo quemaron.
Sabido por el/ dixo: porque me quemays que os he he-
cho? No me prometistes de soltar dando os el oro? no
os di mas dello que os prometí? pues que assi lo quere-
ys embiame a vuestro rey de españa: y otras muchas co-
sas q̄ dixo para gran confusion y detestacion dela gran
injusticia de los españoles: y en fin lo q̄maron. Conside-
rese aqui la justicia y título desta guerra: la prision des-
te señor: y la sentencia y execucion de su muerte: y la cōs-
cencia con que tienen aquellos tiranos tan grandes
thesoros: como en aquellos reynos a aquel rey tan grā-
de y a otros infinitos señores y particulares robaron.
E De infinitas hazañas señaladas en maldad y cruel-
dad/ en estirpacion de aquellas gentes cometidas por
los que se llaman Christianos: quiero aqui referir al-
gunas pocas que vn frayle de sant franciſco a los prin-
cipios vido/ y las firmo de su nombre embiando tresa-
dos por aquellas partes y otros a estos reynos de Cas-

tilla/ y yo tengo en mí poder vn traslado con su propia
 firma en el qual dize assi. Yo fray Alvarcos de Mica ò la
 orden de sant francisco comissario sobre los frayles de
 la mesma orden en las prouincias del Peru: que fue de
 los primeros religiosos que con los primeros christia
 nos entraron en las dychas prouincias: digo dando tes
 timonio verdadero de algunas cosas que yo con mis
 ojos vi en aquella tierra: mayormente cerca del tracta
 miento y conquistas hechas a los naturales. Primera
 mente yo soy testigo de vista y por experiencia cierta co
 nosci y alcance: que aquellos yndios del Peru/ es la ge
 te mas beniuola que entre yndios se ha visto: y allega
 da y amiga a los christianos. y vi que ellos dauan a los
 españoles en abundancia oro y plata y piedras precio
 sas y todo quanto les pedian/ que ellos tenian: y todo
 buen seruicio: y nunca los yndios salieron de guerra
 sino de paz: mientras no les dieron ocasion con los ma
 los tractamientos y crueldades: antes los rescebian co
 toda beniuolencia y honoz en los pueblos a los españo
 les: y dandoles comidas y quantos esclauos y esclauas
 pedian para seruicio.

Item soy testigo y doy testimonio que sin dar causa
 ni ocasion aquellos yndios a los españoles: luego que
 entraron en sus tierras despues de auer dado el mayor
 cacique Atabaliba mas de dos millones de oro a los es
 pañoles: y auíendoles dado toda la tierra en su poder
 sin resistencia: luego quemarō al dicho Atabaliba que
 era señor de toda la tierra/ y empos del quemaron bino
 a su capitan general Cochilimaca: el qual auia veni
 do de paz al gouernador con otros principales. Asi
 mismo despues de estos dende apocos dias: quema
 ron a Chamba otro señor muy principal dela prouin
 cia de Quito: sin culpa ni aun auer hecho por que.
 Asimismo quemaron a Chayera señor de los canarios

injustamente. Assi mesmo Aluisa gran señor de los que auia en Quito quemaron los pies 7 le diē otros muchos tormentos: porque dīfese donde estaua el oro de a tabaliba/ōl qual thesoro(como pareció) no sabía el na da. Assi mesmo quemaron en Quito a Loçopāga/ gouernador que era de todas las prouincias de Quito. El qual por ciertos requerimientos que le hizo Sebas tian 3 benalcaçar capitan del gouernador vino 3 paz: 7 porque no dió tanto oro como le pedían: lo quemarō con otros muchos Caciques 7 principales. Y alo que yo pude entender su intento de los españoles era: que no quedase señor en toda la tierra.

Entē que los españoles recogieron mucho numero 3 yndios 7 los encerraron en tres casas grandes/ quan to en ellas cupieron: 7 pegaron les fuego 7 quemaron los a todos sin hazer la menor cosa cōtra español ni dar la menor causa. Y acaesci o allí que vn clerigo que se llama ocaña: sacó vn muchacho 3l fuego en que se quemaua: 7 vino allí otro español 7 tomófelo de las manos: 7 lo echo en medio de las llamas: donde se hizo cenizacō los de mas. El qual dicho español que assi auia echado en el fuego al yndio: aquel mesmo día bolufendo al real: cayó subitamente muerto en el camīno 7 yo fue 3 pa recer que no lo enterrassen.

Etem yo afirmo que yo mesmo ví ante mis ojos a los españoles cortar manos/narizes 7 orejas a yndios 7 yndias sin proposito: sino porque se les antojaua hazerlo: 7 en tantos lugares 7 partes que sería largo de contar. E yo ví que los españoles les echauan perros a los yndios para que los hiziesse pedaços: 7 los ví as sia perrear a muy muchos. Assi mesmo ví yo quemar tantas casas 7 pueblos: que no sabría dezir el numero segun eran muchos. Assi mesmo es verdad que tomauā niños de tetá por los braços 7 los echauan arrojados

quanto podía/ e otros desafueros y crueldades sin pro
posito: q̄ me pontá espanto con otras innumerables q̄
ȳ que serían largas de contar.

¶ Item ví que llamauan a los caciques y principales
yndios que ȳniessen de paz seguramente y prometien
doles seguro: y en llegando luego los quemauan. Y en
mi presencia quemaron dos: el vno en Andon y el otro
en Tumbala: y no fu y parte para se lo estoruar que no
los quemassen/ con quanto les predique. E segun dios
y mi conciencia en quanto yo puedo alcançar no por o
tra causa: sino por estos malos tractamientos como cla
ro parece a todos: se alçaron y leuantaron los yndios
del Peru y con mucha causa que se les ha dado. Por q̄
ninguna verdad les han tractado/ ni palabra guarda
do: sino que contra toda razon y injusticia tiranamen
telos han destruydo con toda la tierra: haziendoles ta
les obras que han determinado antes de morir que se
mejantes obras sufrir.

¶ Item digo que por la relacion de los yndion ay mu
cho mas ozo escōdido que manifestado/ el qual por las
injusticias y crueldades que los españoles hizieron no
lo han querido descubrir/ ni lo descubriran: mientras
rescibieren tales tractamientos: antes querran morir
como los passados. En lo qual dios nuestro señor ha si
do mucho offendido y su Magestad muy deservido y
defraudado en perder tal tierra que podía dar buena
mente de comer a toda castilla / la qual sera harto difi
cultosa y costosa a mi ver dila recuperar. ¶ Todas estas
son sus palabras del dicho religioso formales: y rienen
tambiẽ firmadas del obispo de Mexico: dando testimo
nio de q̄ todo esto afirmaua el dicho padre fray marcos
¶ Ha se de considerar aquí lo que este padre dize q̄ ví
do por q̄ fue en cincuenta/ o ciẽ leguas de tr̄a y a nueue/
o diez años: por q̄ era a los principios y auia muy pocos

que al sonido del oro fueron quatro y cinco mil espa-
ñoles y se estendieron por muchos y grandes reynos y pro-
uincias mas de quinientas y setecientas leguas: que las
tienen todas assoladas/perpetrando las dichas obras
y otras mas fieras y crueles. Verdaderamente desde
tonces aca hasta oy: mas de mil vezes mas se ha destruy-
do y assolado de animas que las que ha contado y com-
menos temor de dios y del rey y piedad: han destruydo
grandissima parte dellinage humano. Mas faltan y han
muerto de aquellos reynos hasta oy (y que oy tambie-
los matan) en obra de diez años de quatro cientos de
animas.

Pocos dias ha: que acaban de crear y mataron y ha
gran reyna muger de Elingue: el que quedo por rey de
aquellos reynos: al qual los xpianos por sus tiranias
poniendo las manos en el/ lo hizieron alçar y esta alça-
do. Y tomaron ala reyna su muger y contra toda iusti-
cia y razon la matarõ (y aun dizẽ que estava preñada)
solamente por dar dolor a su marido.

Si se ouessen de cõtar las particulares crueldades
y matanças que los chistianos en aquellos reynos del
Peru han comedido y cada día oy cometen: sin dubda
ninguna serian espantables y tantas: que todo lo que
hemos dicho delas otras partes: se escureciesse y pare-
ciesse poco: segun la cantidad y grauedad dellas.

Del nuevo reyno de Granada

En año de mil y quinientos y treynta y nue-
ue concurrieron muchos tiranos: yendo a
buscar desde Venecuela y desde santa Marta
y desde Carthagena el Peru: y otros q̃
del mismo peru decendian a calar y penetrar aquellas
tierras y hallaron alas espaldas de sancta Marta y
Carthagena trezentas leguas la tierra dentro de las

lícissimas y admirables prouíncias llenas de infinitas
gentes mansuetísimas y buenas como las otras: y ri-
quíssimas también de oro y piedras preciosas/las que
se dicen esmeraldas. Ellas quales prouíncias pusieron
por nombre el nuevo reyno de Granada: porque el títu-
lo que lleuó primero a estas tierras: era natural del rey
no que acá está de Granada. Y porque muchos iníquos
y crueles hombres de los que allí concurrieron de to-
das partes: eran insignes cancheros y deramadores
de la sangre humana: muy acostumbados y experimen-
tados en los grandes peccados suso dichos en muchas
partes de las yndias: por esso han sido tales y tantas sus
endemoniadas obras: y las circunstancias y calidades
que las asean y agrauian: que han excedido a muy mu-
chas y aun a todas las que los otros: y ellos en las otras
prouíncias han hecho y cometido.

De infinitas que en estos tres años han perpetrado
y que agora en este día no cessan de hazer: dire algunas
muy breuemente de muchas: que vn gouernador (porq̃
no le quiso admitir el que en el dicho nuevo Reyno de
Granada robaua y mataua para que el robasse y matal-
se) hizo una prouança contra el/de muchos testigos so-
bre los estragos y desafueros y matanças q̃ ha hecho y
haze: la q̃l se leyó y está en el consejo de las yndias.

Estén en la dicha prouança los testigos: q̃ estando to-
do aq̃l reyno de paz y siruiendo a los españoles: dádoles
de comer de sus trabajos los yndios cōtinuamēte y ha-
ziéndoles labranças y haziēdas y trayéndoles mucho
oro y piedras preciosas esmeraldas y quāto tenían y po-
dían: repartidos los pueblos y señores y gente dellos
por los españoles (que es todo lo que pretenden por me-
dio para alcãçar su fin último q̃s el oro) y puestas todas
en la tiranía y seruidūbre acostūbrada: el tirano capitā
principal q̃ aquella t̃ra mādaua: predio al señor: y rey
de todo aquel reyno y tūno lo preso seys / o siete meses

pidiéndole oro y esmeraldas sin otra causa ni razón alguna. El dicho rey que se llamaua Bogota por el miedo que le pusieron dixo: que el oaria vna casa de oro q le pedían: esperando de soltarse de las manos de quien assi lo asigía: y embio yndios a que le traxessen oro: y por vezes traxeron mucha cantidad de oro y piedras: pero porque no daua la casa de oro: dezían los españoles que lo matasse pues no cumplía lo que auía prometido. El tirano dixo que se lo pidiessen por justicia ante el mesmo: pidieronlo assi por demanda acusando al dicho rey de la tierra: el dño sentenciá condenádolo a tormentos/ sino dísse la casa de oro. Danle el tormento del tracto de cuerda: echauan le sebo ardiendo en la barriga: ponen le a cada pie vna herradura hincada en vn palo: y el pescueço atado a otro palo y dos hombres q le tenían las manos: y assi le peganan fuego a los pies: y entraua el tirano de rato en rato y le dezía que assi lo auía de matar poco a poco a tormentos: sino le daua el oro. Y assi lo cumplió y mato al dicho señor con los tormentos. Y estando atormentandolo mostro dñs señald que detestaua aquellas crueldades en quemarse todo el pueblo donde las perpetrauan;

¶ Todos los otros españoles por ymitar a su buen capitán y porq no saben otra cosa/ sino despedaçar aquellas gentes: hizieron lo mesmo/ atormentando cō diuersos y fieros tormentos cada vno al cacique y señor del pueblo/ o pueblos que tenían encomendados: estando les siruiéndolos dichos señores con todas sus gentes y dandoles oro y esmeraldas quanto podían y tenían: y solo los atormentauan porque les dicsen mas oro y piedras delo que les dauan. Y assi quemaron y despedaçaron todos los señores de aquella tierra.

¶ Por miedo de las crueldades Egregias q vno dñs tiranos particulares en los yndios hazía: se fuerō a los

montes huyendo de tanta ymmanidad vn gran señor q
se llamaua **Maytama** con mucha gente dela suya. Por
que esto tienen por remedio y refugio (si les valiesse)
Y a esto llaman los españoles leuantamientos y rebeldi-
on. Sabido por el capitan principal tirano: embia gen-
te al dicho hombre cruel (por cuya ferocidad los yndi-
os que estauan pacificos y sufriendo tan grandes tira-
nias y maldades se auia ydo a los montes) el qual fue a
buscallos: y porque no basta esconderse en las entrañas
dela tierra: hallaron gran cantidad de gente y matarō
y despedaçaron mas de quinientas animas hombres y
mugeres y niños: porque a ningún genero perdonauā
Y aun dizen los testigos: que el mesmo señor **Maytama**/
auia átes que la gente le marassen venido al dicho cruel
hōbre: y le auia traydo quatro o cinco mil castellanos/
y no obstante esto hizo el estrago suso dicho.

Quarta vez viniendo a servir mucha cantidad de gen-
te a los españoles: y estando siruendo con la humildad
y simplicidad que suelen seguros: vino el capitan vna
noche ala ciudad donde los yndios seruiā: y mando
que a todos aquellos yndios / los metiesen a espada:
estando dellos durmiendo y dellos cenando y descan-
sando de los trabajos del día. Esto hizo porque le pare-
ció que era bien hazer aquel estrago/para entrañar su
temor en todas las gentes de aquella tierra.

Quarta vez mando el capitan tomar juramento a to-
dos los españoles: quantos caciques y principales y ge-
te comunicada vno tenia en el seruicio de su casa y que
luego los traxessen ala plaça: y allí les mando cortar a
todas las cabeças: donde mataron quatro cientos/ o
quinientas animas. Y dizen los testigos que desta ma-
nera pensaua apaziguar la tierra.

Decierto tirano particular/dizen los testigos: que
hizo grandes crueldades/matando y cortado muchas

manos y narízes a hombres y mugeres y destruyendo muchas gentes.

Etra vez embió el capítan al mesmo cruel hombre con ciertos españoles ala prouincia de Bogota; a hazer pesquisa de quien era el señor que auía sucedido en aquel señorio / despues que mato a tormentos al señor vniuersal: y anduuo por muchas leguas de tierra prendiendo quantos yndios podía auer: y porque no le dezian quien era el señor que auía sucedido: a vnos cortaua las manos; y a otros hazia echar a los perros brauos que los despedaçauan / assí hombres como mugeres: y desta manera mato y destruyo muchos yndios y yndias. Y vn oía al quarto del alua / fue a dar sobre vnos caciques / o capitanes y gente mucha de yndios: que estauan d paz y seguros que los auía asegurado y dado la fee de que no rescibirían mal ni daño / por la qual seguridad se salieron de los montes donde estauan escondidos a poblar a lo raso: donde tenían su pueblo: y assí estando descuydados y con confiança dela fee que les auían dado: prendió mucha cantidad de gente mugeres y hombres y les mandaua poner la mano tendida en el suelo: y el mesmo con vn alfange les cortaua las manos y deziales: que aquel castigo les hazia porque no le querían dezir donde estaua el señor nuevo que en aquel reyno auía sucedido.

Etra vez porque no le dieron vn cofre lleno de oro los yndios / que les pidió este cruel capítan: embió gente a hazer guerra donde mataron infinitas animas: y cortaron manos y narízes a mugeres y a hombres que no se podrían cōtar: y a otros echaron a perros brauos que los comían y despedaçauan.

Etra vez viendo los yndios de vna prouincia de aquel reyno que auían quemado los españoles tres / o quatro señores principales: de miedo se fueron a mpe

ñon fuerte para se defender de enemigos que tanto ca-
rescían de entrañas de hombres: y serían en el peñon y
auría (según dize los testigos) quatro o cinco mil yn-
dios. Embía el capitán fuso dicho a vn grande y seña-
lado tirano (que a muchos de los que de aquellas par-
tes tienen cargo de assolar/haze ventaja) con cierta gē-
te de españoles para que castigasse dize: los yndios
alcados que huyan de tan gran pestilencia y carnice-
ria: como si ouieran hecho alguna sin justicia y a ellos
perteneciera hazer el castigo y tomar la vengança: sien-
do dignos ellos de todo crudelissimo tormento sin mi-
sericordia: pues tan agenos son de ella y de piedad cō
aquellos inocentes. Y dos los españoles al peñon fu-
ben lo por fuerça: como los yndios sean desnudos y sin
armas/ y llamando los españoles a los yndios de paz y
que los assegurauan que no les harían mal algūo que
no peleassen: luego los yndios cesaron: manda el cru-
delissimo hombre a los españoles que tomasen todas
las fuerças del peñon: y tomadas/ que diessen en los yn-
dios. Dan los Tigres y Leones en las ouejas mansas
y desbarrigan y meten a espada tantos: que se pararō
a descansar: tantos eran los que auían hecho pedaços.
Despues de auer descansado vn rato: mando el capitā
que matassen y despenassen del peñon abaxo q̄ era muy
alto: toda la gente que biva quedana. Y assí la despena-
ron toda: dizen los testigos que yeran nuuada de yn-
dios echados del peñon abaxo de setecientos hombres
juntos que cayan donde se hazían pedaços.

E por consumir del todo su gran crueldad: rebusca-
ron todos los yndios que se auían escondido entre las
matas: y mando que a todos les diessen de estocadas
y assí los mataron y echaron delas peñas abaxo. Nun-
ca quiso contentarse con las cosas tan crueles ya dize

chas! pero quiso señalarse mas y aumentar la horribilidad de sus peccados: en que mando que todos los yndios y yndias que los particulares auian tomado bños (por que cada vno en aqñlos estragos suele escoger algunos yndios y yndias y muchachos para seruirle) los metiessen en vna casa de paja (escogidos y dexados los que mejor le parecieron para su seruicio) y les pegassen fuego: y assi los quemaron bños que serian obra de quarenta/o cincuenta. Otros mado echar a los perros bños que los despedaçaron y comieron.

Etra vez este mesmo tirano fue a cierto pueblo que se llamaua Cota y tomo muchos yndios y hizo despedaçar a los perros quinze/o veinte señores y principales / y corto mucha cantidad de manos de mugeres y hōbres: y las ato en vnas cuerdas y las puso colgadas de vn palo ala luenga: porque viesse los otros yndios lo que auia hecho a aquellos: en que auria serēta pares de manos y corto muchas narizes a mugeres y a niños.

Las hazañas y crueldades deste hombre enemigo de Dios/no las podria alguno explicar: porque son innumerables y nunca tales oydas ni vistas que ha hecho en aquella tierra y en la prouincia de Guatimala/ y donde quiera que ha estado. Porque ha muchos años que anda por aquellas tierras haziendo aquellas obras y abasando y destruyendo aquellas gentes y tierras.

Dixen mas los testigos en aquella prouança: que ha sido tantas y tales y tan grandes las crueldades y muertes que se han hecho y se hazen oy en el dīcho nuevo reyno de granada por sus personas los capitanes y cōsentedo hazer a todos aquellos tyranos y destruyendo.

res del genero humano que con el estauan: que tienen toda la tierra assolada y perdida: y que si su Magestad con tiempo no lo manda remediar (según la matança en los yndios se haze solamente por sacalles el oro que no tienen: por que todo lo que tenían lo han dado) que se acabara en poco de tiempo/que no aya yndios ningunos para sustentar la tierra y quedara toda yerma y des poblada.

E Deuese aquí de notar la cruel y pestilencial tiranía de aquellos infelices tiranos: quan resía y rebemente y diabólica ha sido: que en obra de dos años / o tres que ha que aquel reyno se descubrió que (según todos los que en el han estado y los testigos de la dicha prouança dicen) estaua el mas poblado de gente q podía ser tierra en el mundo: lo ayan todo muerto y despoblado tan sin piedad y temor de Dios y del rey: que digan que si en breue su Magestad no estorua aquellas infernales obras no quedara hombre ni ninguno. Y así lo creo yo: por que muchas y grandes tierras en aquellas partes y visto por mis mismos ojos: que en muy breues dias las han destruydo y del todo despoblado.

E Hay otras prouincias grandes que confinan con las partes del dicho nuevo reyno de Granada / que se llaman Popayán y Cali: y otras tres / o quatro que tienen mas de quinientas leguas: las han assolado y destruydo por las maneras que estas otras: robando y matando con tormentos y con los desafueros suso dichos / las gentes dellas que eran infinitas. Porque la tierra es felicissima: y dicen los que agora y tienen de alla que es una lastima grande y dolor: ver tantos y tan grandes pueblos quemados y assolados como estan / pasando por ellas: que donde auia pueblo de mil y dos mil y sesenta no hallauan cincuenta: y otros totalmente abrasados y despoblados. Y por muchas partes hallaua ciento

cienn.

y doscientas leguas y trescientas todas despobladas / q
madas y destruydas grandes poblaciones. Y finalmen
te por que desde los reynos del Peru por la parte dela
prouincia del Quito: penetraron grandes y crueles ti
ranos: hasia el dicho nueno reyno de Granada y Po
payan y Cali y por la parte de Caribagena y Guaba: y
de Caribagena otros malauenturados tiranos fuerd
a salir al Quito: y despues otros por la parte del rio de
sant Juan: que es ala costa del sur (todos los quales se
vinieron a juntar) han estirpado y despoblado mas de
seyscientas leguas de tiras: echando aque llas tan ino
menas animas a los infiernos: Haziendo lo mesmo el
dia de oy alas gentes miseras aunque innocentes que
quedan.

¶ Y por que sea verdadera la regla que al principio di
je: que siempre fue creciendo la tirania y violencias y
injusticias dlos españoles contra aquellas ouejas man
sas / en cruexa / inhumanidad y maldad: lo que agora en
las dichas prouincias se haze entre otras cosas dignif
simas de todo fuego y tormento: es lo siguiente.

¶ Despues delas muertes y estragos delas guerras
ponen como es dicho las gentes en la horrible seruidu
bre arriba dicha: y encomiendā a los diablos a vno de
sientos y a otro tresientos yndios. El diablo comēde
ro dize que haze llamar cient yndios ante si: luego vienē
como vnos corderos: venidos haze cortar las cabeças
a treynta / o quarenta dellos y dize a los otros: lo me
mo os tengo de hazer sino me seruís bien / o si os vays
sin mi licencia.

¶ Considere se agora por dios: por los que esto leyere
que obia es esta y si excede a toda crueldad y injusticia
que pueda ser pensada. Y si les quadra bien a los tales
tiranos llamallos diablos / y si sería mas encomendar
los yndios a los diablos del infierno: que es encomen

darlos a los christianos de las Yndias. **P**ues otra obra oire: que no se qual sea mas cruel e
mas infernal e mas llena de ferocidad de fieras bestias
de ella/ o la que agora se oyo. Ya esta dicho que tiene
los españoles de las yndias enseñados y amaestrados
perros brutísimos y ferocísimos: para matar y depe
dazar los yndios: sepan todos los que son verda de ob
rparnos y aun los que no lo son: si se oyen en el mudo tal
obra: que para mantener los dichos perros: traen mu
chos yndios en cadenas por los caminos que andan:
como si fuesen manadas de puercos: y matan dellos y
tienen carnicería pública de carne humana: e dicen se
ynos a otros / prestame un quarto de un vellaco deessos
para dar e comer a mis perros basta que yo mate otro:
como si prestassen quartos de puercos/ o de carnero. Ay
nuestros que se van a caza las mañanas con sus perros: e
boluendo se a comer preguntados como les ha ydo:
responden bien me ha ydo porque obra e quince/ o ve
ynte vellacos deyo muertos con mis perros. Todas es
tas cosas e otras diabólicas vienen agora prouadas e
procesos: que han hecho y nos estranos contra otros.
Que puede ser mas sea ni fieran ni inhumana cosa:
Con esto quísero acabar hasta q vengam nueua e de
mas egregias en maldad (si mas que estas pueden ser)
cosas/ o hasta que boluamos alla a ver las de nuevo co
mo quarenta y dos años ha que las veemos por los do
s sin cessar: protestando en Dios y en mi consciencia
que segun creo y tengo por cierto: que tantas son las per
diciones/ daños/ destrucciones/ despoblaciones/ es
tragos/ muertes y muy grandes crueldades horribles
e especies feyssimas de ellas: y violencias/ y injusticias y ro
bos/ y matanças que en aquellas gentes y tierras se
han hecho (y aun se hazen oy en todas aquellas partes
de las Yndias) que en todas quantas cosas he dicho

y quanto lo he encatado: no he oícho ni encarecido
en catidad ni en cantidad de oíes mil partes (de lo que
se ha hecho y se haze oy) *una mil e setenta e tres*

Ey para que mas compasíon qualquier xpiano aya
de aquellas innocentes naciones y de su perdición y co-
denacion mas se duela: y mas culpe y abomine y detes-
te la cudicia y ambición y crueldad de los españoles: re-
gan todos por verdadera esta verdad con las que arrí-
ba he afirmado: que despues que se descubrieron las yn-
dias hasta oy: nunca en ninguna parte dellas lo yndí-
os hizieron mal a xpiano: sin que primero ouiessem res-
cebido males y robos y trayciones dellos. Antes siem-
pre los estimauan por inmortales y pensdos del cielo:
y como a tales los rescebían: hasta que sus obras testi-
ficauan quén eran y que pretendían. *fin de la primera parte*

Etra cosa es bien añidir: q̄ hasta oy desde sus prin-
cipios: no se ha tenido mas cuydado por los españoles
de procurar que les fuesse predicada la fee de jesu chris-
to a aquellas gentes: que si fueran perros/o otras bestias:
antes han proybido de principal intento a los re-
ligiosos con muchas asícciones y persecuciones que
les han causado: que no les predicassen: porque les pa-
rescía que era impedimiento para adquirir el oro y ri-
quezas que les prometían sus cudicias. Y oy en todas
las yndias no ay mas conosciemento d̄ d̄osa si es de pa-
lo/o de cielo/o de tierra: q̄ oy há cent años entre aque-
llas gentes: sino es en la nueva espanya/o donde han anda-
do religiosos que es vn rincón cillo muy chico delas yn-
dias: y así han perecido y perecen todos sin fee y sin
sacramentos. *fin de la segunda parte*

Ele ynduzido yo fray Bartholomé delas casas/o
calasua frayle de sancto Domingo: q̄ por la miseri-
cordia de d̄osa ando en esta corte de espanya procurando
echar el infierno delas yndias y que aquellas infanti-

tas muchedumbres de ánimas redemidas por la sangre
de jeshu christo no perezcan sin remedio para siempre: si
no que conozcan a su criador y se saluen: y por compas
sion que he de mi patria que escastilla no la destruya
dios por tan grandes peccados contra su fee y honrra
cometidos y en los proximos: por algunas personas no
tables zelosas dela honrra de dios y compasivas delas
aflicciones y calamidades agenas / que residen en esta
corte: aunque yo me lo tenía en proposito y no lo aurá
puesto por obra por mis continuas ocupaciones. Aca
be la en Valencia a ocho de dizeiembre de mil y quinie
tos y quarenta y dos años: quando tienen la fuerça y
estan en su colmo actualmente todas las violencias/op
ressiones/tiranias/matanças/robos y destrucciones/
estragos/despoblaciones/angustias y calamidades su
lo dichas: en todas las partes donde ay xpianos delas
yndias. Puesto que en vnas partes/son mas fieras y a
bominables que en otras. Mexico y su comarca esta vn
poco menos malo/ o donde almenos no se osa hazer pu
blicamete: porque allí y no en otra parte ay alguna jus
ticia(aunque muy poca) porque allí tambien los matā
con infernales tributos. Tengo grande esperança que
porque el emperador y rey de españa nuestro señor don
carlos quinto deste nombre/va entendiendo las malda
des y trayciones que en aquellas gentes y tierras con
tra la voluntad de dios y suya/se haze y han hecho(por
que hasta agora se le ha encubierto siempre la verdad y en
dustrifosamente) que ha de eptirpar tantos males / y ha
de remediar aquel nuevo mundo/ que dios le ha dado
como amador y cultor que es de justicia: curag gloriosa
y felice rida y imperial estado / dios todo poderoso pa
ra remedio de toda su vniuersal yglesia y final saluaci
on propia de su real anima por largos tiempos. Dios
prospera. Amen.

E despues de escripto lo suso dicho fuerō publicadas ciertas leyes y ordenanças que su Magestad por aq̃ tiempo hizo en la ciudad de Barcelona año de mil e quatro cientos y quarenta y dos / por el mes de nobiembre: en la villa de Madrid el año siguiente. Por las quales se puso la orden que por estonces parecio conuenir: para que cessassen tantas maldades y peccados que contra dios y los proximos y en total acabamiento y perdición de aquel orbe conuenia. Hizo las dichas leyes su Magestad despues de muchos ayuntamientos de personas de gran autoridad: letras y consciencia y disputas y conferencias en la villa de Valladolid. Y finalmente con acuerdo y parecer de todos los mas: que dieron por escripto sus votos e mas cercanos se hallaron delas reglas de la ley de jesus xpo: como verdaderos xpianos / y tambien libres dela corrupcion y en suziamiento de los thesoros robados delas yndias. Los quales en suzilaron las manos e mas las animas de muchos que entonces las mandauan: e donde procedio la ceguedad suya: para q̃ las destruyessen sin tener escrupulo alguno dello. Publicadas estas leyes: hizierō los hazedores dlos tiranos q̃ entōces estauan en la corte: muchos treslados d̃ ellas (como a todos les pesaua porque parecia que se les cerrauan las puertas de participar lo robado y tiranizado) y embiaron los a diuersas partes delas yndias. Los q̃ alla tenían cargo delas robar / acabar y cōsumir con sus tiranias: como nunca tuuieron jamas orden: sino toda la desorden que pudiera poner lucifer: quando vierō los treslados antes que fuesen los juezes nuevos que los auian de executar: conosciendo (alo que se dize y se cree) de los que aca hasta entonces los auian e sus peccados e violencias sustentado: que lo deuián hazer: alborotaron se de tal manera q̃ quando fueron los buenos juezes alas executar: acordaron de (como auia

perdido a Dios el amor y temor) perder la verguença y obediencia a su rey. Y assi acordaron d tomar por renõ bre traydores: siendo crudelissimos y defenfrenados tiranos. Señaladamente en los reynos del Peru: dõde oy que estamos en el año de mil e quinientos e quarenta e seys / se cometen tan horribles y espantables y neopharias obras: quales nunca se hizieron / ni en las yndias ni en el mundo / no solo en los yndios: los quales ya todos / o quasi todos los tienen muertos: e aquellas tierras dellos despobladas: pero en si mesmos vnos a otros con iusto iuyzio de Dios: q pues no ha auido iusticia del rey que los castigue: viniessse del cielo: permitiẽdo q vnos fuesen de otros verdugos. Con el fauor de aquel leuamamiento de aqillos: en todas las otras partes de aquel mundo / no han querido cumplir las leyes: e con color de suplicar dellas: estan tan alçados como los otros. Porque se les haze de mal / dexar los estados e haciendas vsurpadas que tienen: e abrir mano de los yndios que tienen en perpetuo captiuerio. Dõde han cessado de matar con espadas de presto: matan los con seruicios personales: e otras veraciones ynjustas e yntolerables su poco a poco. Y hasta agora no es poderoso el rey para lo estoruar / porque todos chicos e grãdes andã a robar: vnos mas / otros menos. Vnos publica e abierta / otros secreta e paliadamente. Y con color de que siruen al rey / deshonrran a Dios: e roban y destruyen al Rey.

Fue impresa la presente o

bra en la muy noble e muy leal ciudad de Seuilla
en casa de Sebastian Trugillo impressor de
libros. A nuestra señora de Gracia.

Año de. M. D. Lij.

Journal of Management Education 30(6)p. 789-804

1. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* were determined by the method of Lichtenthaler and Sponholz (1980). The total chlorophyll content was determined by the method of Arar and Cook (1980). The carotenoid content was determined by the method of Lichtenthaler and Sponholz (1980). The total carotenoid content was determined by the method of Arar and Cook (1980). The total carotenoid content was determined by the method of Arar and Cook (1980).

the 1990s, the number of people in the world who are undernourished has declined from 1.1 billion to 800 million. The number of people who are malnourished has declined from 1.5 billion to 1 billion. The number of people who are obese has increased from 100 million to 300 million. The number of people who are overweight has increased from 100 million to 300 million. The number of people who are obese and overweight has increased from 100 million to 300 million. The number of people who are obese and overweight has increased from 100 million to 300 million.

[illegible]

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

the 1990s, the number of people in the United States who are 65 years of age or older is projected to increase from 20 million to 30 million, and the number of people 75 years of age or older is projected to increase from 10 million to 15 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 85 years of age or older is projected to increase from 2 million to 4 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 90 years of age or older is projected to increase from 500,000 to 1 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 95 years of age or older is projected to increase from 100,000 to 200,000 (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 100 years of age or older is projected to increase from 10,000 to 20,000 (U.S. Census Bureau, 1996).

Lo que se sigue es vn pedaço

code vna carta y relacion que escriuio cierto hombre: de los mismos que andaua en estas estaciones: refiriendo las obras que hazia y consentia hazer el capitán por la tierra que adaua. Y puesto que porque la dicha carta y relacion se dio a enq'dernar con otras cosas/o el libro roto o huido/o perdió vna hoja/o hojas della que contiene cosas espantables (todo lo qual se medío por vno de los mismos que las hazian y yo lo tuue todo en mi poder) va sin principio y cabo lo siguiente: pero por ser este pedaço que queda lleno de cosas notables: parecióme no de uerse de par. de imprimir: porque no creo que causara mucho menor lastima y horror a. D. N. j. úrame te con deseo de poner el remedio: que algunas de las deformidades referidas.

Carta.

Dio licencia que los echassen en cadenas y prisiones y allí los echaron y el dicho capitán traya tres/o quatro cadenas dellos para el y haciendo esto y no procurando de sembrar ni poblar (como se auia de hazer) sino robando y tomando a los yndios la comida que tenían: viniéron en tanta necesidad los naturales: que se hallaua mucha cantidad dellos en los caminos muertos de hambre. Y en y y venir ala costa los yndios cargados de las cosas de los españoles: mato cerca de diez mil ánimas: porque ninguno llegó ala costa que no muriese por ser la tierra caliente.

Después desto: siguiódo el rastro y por el mismo camino que vino Juan de ampudia echando los yndios que auian sacado del quito adelante vna jornada: para que descubriesen los pueblos de los yndios y los robassen para quando el llegasse con su gente: y estos yndios

díolos eran del y dlos compañeros q̄llo dozientos q̄l tres
entos qual ciento: como cada vno traya : los q̄les con
todo lo q̄ robauan acudía a sus amos. Y en esto hazian
grandes crueldades en los niños y mugeres. Y esta mis
ma orden trujo en el Quito y abrasando toda la tr̄a y
las cascas de dposito q̄ tenían los señores de mayz: cōsin
tiendo hazer gr̄a estrago en matar ouejas en gran can
tidad: siendo la principal poblacion y m̄tenimiento d
los naturales y españoles: porq̄ para solos los seños de
las ouejas y para el sebo cōsintia matar dozietas y tre
zientas ouejas y echauā la carne a mal. Y los yndios a
migos q̄ conel andauā para solo comer los coraçones
de las ouejas matauā mucha cantidad: porq̄ ellos no co
mian otra cosa. Y así dlos hōbres en vna prouincia lla
mada Purua: mataron yeynte y cinco carneros y oue
jas de carga q̄ valia entre los españoles a yeynte y a ve
ynte y cinco pesos cada vno: solo para comer los sebos y
el sebo. Y así en esta desorden matando excesiua mente
se perdierō mas de cient mil cabeças d ganado: a cuya
causa la tr̄a vino en muy gr̄a necesidad y los natura
les semurieron en muy gr̄a cantidad de h̄bre. Y auisē
do en el Quito tanto mayz q̄ no se puede dezir por esta
mala ordē: vino tanta necesidad q̄ vino a valer vna ha
nega de mayz diez pesos: y vna oueja otro tanto.
Despues q̄ dicho capitā boluió dela costa/determi
no de partirse dende Quito/ para yz en busca del capí
tan juā de Ampudia sacó mas de dozientos hōbres de
pie y de cauallo: entre los q̄les sacó muchos vezinos de
la villa de Quito: y a los vezinos q̄ yuan conel el dicho
capitā les dió licencia para q̄ sacassen sus caciques d
sus repartimientos/ con todos los yndios q̄ ellos qui
fiesen sacar: y ellos lo hizieron así: entre los quales sa
co a Alōso sanchez Huerta con su cacique mas de cien
yndios con sus mugeres: y por el cōfiguierē pedro Lo
bo y su sobrino mas de ciento y cincuenta con sus muge

res e muchos dellos sacauā sus hijos: porq̃ todos se mo-
rian de hābre. E assi mismo sacó **A**morā vezino d̃ **Po**
payā mas de doscientas personas: e lo mismo hizierō
todos los otros vezinos e soldados cada vno como po-
dia. Y los dīchos soldados preguntārō le q̃ si les daría
licencia para echar en prisiones los yndios e yndias q̃
lleuauan: e elles dīxo e respōdīo que si: hasta q̃ se murie-
sen: e despues de muertos aq̃llos otros: q̃ si los yndios
eran vassallos de su Magestad: q̃ tambien lo eran los
españoles: e se morirā en la guerra. Y desta manera salīo
el **A**uito el dīcho capitā a vn pueblo q̃ se llama **D**aba
lo q̃ ala sazō tenia por su repartimēto: e pidīole al ca-
cique q̃ le dīesse quinientos hombres para la guerra: e
assi se los dīo cō ciertos yndios principales. Y parte d̃
a questa gente repartīo entre los soldados: e los d̃mas
los lleuō consigo / dellos cargados e dellos en cadenas
e algūnos sueltos pa que le siruiesen e le trapessen de co-
mer: e desta manera los lleuārō los soldados en cadenas
e en sogas atados. Y q̃ndo salīerā delas prouīncias de
Auito sacārō mas de seys mil yndios e yndias e d̃ to-
dos ellos no se boluierō veinte hombres a su tr̃fa: por
que todos se murierō cō los grādes trabajos e excessi-
uos q̃ les dierō en las tr̃fas calientes: desnaturādolos
de su natural. Y acaescīo en este tiempo q̃ vn **A**lonso san-
chez q̃ embīo el dīcho capitā por capitā d̃ cierta gēte
a vna prouīncia: topō en el camīno cierta cāntidad d̃ mu-
geres e de muchachos cargados d̃ comida: e le aguar-
darō e esperarō sin le huyr: pa le dar della: e a todos los
mādo meter a cuchillo d̃ espada. Y acaescīo vn misierio
q̃ vn soldado dādo d̃ cuchilladas a vna yndia del p̃mer
golpe se le q̃bro la mitad d̃ la espada: e el segūdo no le q̃
do sino la epuñadera sin poder herir la yndia. Y otro
soldado cō vn puñal d̃ dos filos q̃ rīendo dar de puñala-
das a otra yndia al p̃mer golpe se le q̃bro e despunto
con quatro dedos d̃ la punta: e al segundo no le quedo

mas dela empuñadura. Y al tiempo q̄l dicho capitā salio
del Quito sacando tanta cātidād d̄ naturales d̄casan
dolos/dādo las mugeres moças a los yndios q̄l traya
y las otras a los q̄ quedauan por viejos: salio vna mu-
ger con yn niño chiquito en los brazos tras el dando
bozes: diziendo le q̄ no le lleuasse a su marido/ porque
tenia tres niños chiquitos y q̄ ella no los podría criar
y q̄ se le moriría d̄ hābre: y visto q̄ la primera vez le res-
pondio mal torno a segūdar con mayores bozes diziē-
do q̄ sus hijos se le auian de morir d̄ hābre: y visto q̄ la
mandaua echar por ay y que no le quisso dar a su mar-
do dio con el niño en vnas piedras y lo mato.

Que al tiempo q̄ el dicho capitā lleuo a las prouin-
cias de Lili a yn pueblo llamado Palo jūto al rio grā-
de/ dōde hallo al capitā Juan de apudta q̄ auia veni-
do adelāte a descubrir y pacificar las tierras: el dicho
Ampudia tēia poblada vna villa llamada Ampudia ē
nōbre de su magestad y del marques frāscisco picarro
y en ella tenia puestos por alcaldes ordinarios a Pe-
dro solano de q̄ñones y ocho regidores y toda la ma-
dela tierra/ tenia y estaua de paz y repartida: y assī co-
mo supo q̄ el dicho capitā estaua en el río: fūelo auer cō
muchos de los vezinos y cō muchos yndios d̄ paz car-
gados de comida y fruta: y de allī adelāte todos los yn-
dios mas cercanos le ventan auer y ale traer de comer
al dicho capitā. Eran los yndios de Xamūdi y Palo y
de solimā y d̄ Bolo: y porq̄ no trayā tanto mayz como
el q̄ría: mādō yz a muchos españoles cō sus yndios y yn-
dias q̄ fuesen por mayz/ y dōde q̄ era q̄ lo hallassen q̄ lo
truxessen: y ansī fuerō a Bolo y a Palo y hallarō a los
yndios y yndias en sus casas de paz y los dichos espa-
ñoles y los q̄ cō ellos fuerō les tomarō y robarō el ma-
yz y oro y mātās y todo lo q̄ los yndios tenían: y atarō
muchos d̄llos. E visto esto por los yndios y q̄ les haziā

tan mal tratamíento: fueron al dicho capitán a quejarse del mal tratamiento q se les auía hecho y q les boluiesen todo lo que les auian tomado los españoles. Y el no les quiso hazer boluer cosa ninguna: y les dixo q no yrí an otra vez. Y luego d' allí a quatro/o cinco días boluieron los españoles por maíz y por robar los yndios naturales: y visto por los yndios la poca verdad q'l dicho capitán les sostenia y guardaua: se alçó toda la trfa/de donde resulto mucho daño/y deseruiçio a dios nro señor y a su magestad a causa dello suso dicho. Y así esta despoblada toda la trfa: porque los han destruydo sus enemígos los/Domas y los manípos: q son gente d' fierra y bellicosa q abaxauan cada día a los llanos a tomarlos y a robarlos: como los veían q andauan desamparados sus pueblos y naturaleza: y entre ellos el q mas podía comía al otro porq todos perecían de hambre. Y esto hecho el dicho capitán vino ala dicha villa d' Ampudia/donde le rescibieron por general: y de allí a siete días partió para los aposentos de Ylil y de Peris/có mas de dosientos hōbres de pie y de cauallo.

Que despues desto el dicho capitán embió sus capitanes a ynas partes y a otras a hazer cruda guerra a los yndios naturales: e así matarō mucha cantidad de yndios e yndias y les qmarō sus casas y les robarō sus haciēdas: esto duro muchos días. Y como vierō los señores dela trfa que los mataban y destruyā: embiarō yndios de paz cō comida. Y partido el dicho capitán para vn pueblo q se llama Yce: con todos los yndios que auían prendido los españoles en Ylil/sin soltar a ninguno y llegado al dicho pueblo de Yce: luego embió españoles a robar y a tomar e matar todos los yndios e yndias q pudíessen y mando qmar muchas casas y así qmaron mas d' cīē casas. Y de allí fue a otro pueblo q se llama Tolilicuy: y el cact que luego le salió d' paz cō mu

chos yndios: y el dicho capitā le pidió oro a el y a todos sus yndios. El caci q̄ le dixo q̄ no tenía sino poco pero q̄ lo q̄ tenía el se lo daría. Y luego epeçarō a le dar todos todolo q̄ podiā y el dicho capitā daua a cada vno dlos dichos idios vna cedula cō el nōbre dī dicho idio d como le auia dado oro: y q̄ al yndio q̄ no traya aq̄lla cedula q̄ lo echaría a los perros: porq̄ no le daua oro. Y así cō temo: dīto todos los yndios q̄ teniā oro se lo dierō todolo q̄ podiā: y los q̄ no teniā oro se fuerō al mōte: y otros pueblos por temo: q̄ no los mataste: a cuya causa pereciēō mucha cātidad dlos naturales. Y luego mandó el dicho capitā al caci que q̄ embiāsse dos yndios a otro pueblo q̄ se llama Bagua: q̄ viniēse d paz y le truxessen mucho oro. Y llegādo a otro pueblo embió aq̄lla noche a tomar yndios muchos españoles y los yndios d Zulilicuy. Y así truxerō otro día mas d cien psonas: y todos los q̄ podiā llevar cargas los tomo pa si y pa los soldados y los echarō en cadenas: dōde murierō todos y las criaturas dī o las el dicho capitā al dicho caci que Zulilicuy pa q̄ los comiēse. Y oy día estā los cueros de las criaturas llenos d ceniza en casa dī dicho caci q̄ Zulilicuy. Y así se partió d allí sin lēgua nīngūa pa las p uincias d Calili: dōde se jūto cō el capitā juan d Ampudia q̄ le auia el ebrado a dīscubrir por otro camīno: haziendo mucho estrago y mal ē los naturales el vno y el otro por dōde quiera q̄ quā. Y el dicho juā de Ampudia llego en vn pueblo q̄ al caci q̄ del se llamaua Bitacō: el q̄l tenía hechos ciertos hoyos pa su defenſa: y cayeron en ellos dos cauallōs: el vno d Antonio redōdo y el otro de Marcos marq̄z: y el d Marcos marq̄z murió y el otro no: y por esto mādō el dicho Ampudia q̄ prēdiessen todos los yndios y yndias q̄ pudiessen: y así prēdierō y jūtarō mas d cien psonas y los echarō a todos en aq̄llos hoyos bīuos y los matarō: y q̄ marō mas d cien casas en el dicho pueblo: y así se jūtarō ambos ē vn pueblo grāde y sin llamar los yndios d paz nī tener lēgua cō q̄ los

Hamar: alácearō z matarō mucha cātidad dellos / z les
dierō cruda guerra. Y como es dīcho luego q̄ se jūtarō
le dīxo el dīcho Ampudia al capitā lo q̄ auia hecho en
Bītaco z como auia echado tāta gēte en los hoyos: y el
dīcho capitā le dīxo z respōdīo q̄ era muy biē hecho: z
q̄ el ansī lo auia hecho en Kīo bāba/ q̄ndo entro q̄ es en
las puīncias d̄ Quīto q̄ echo en hoyos mas de dosien
tas p̄sonas z allí estuuiērō dādo guerra a toda la t̄rra.
E despues d̄sto en la puīncia d̄ Bīru/ o d̄ Anzerna en
tro en̄sta puīncia haziēdo cruda guerra a fuego y a s̄a
gre hasta los pozos d̄la sal. Y d̄ allí ēbīo afrācīscō garcía
tobar adelāte dādo muy cruda guerra a los naturales
como d̄ antes: y le veniā los yndios d̄ dos en dos haziē
do señas q̄ queriā paz d̄ parte d̄ toda la t̄rra: z diziēdo
les que q̄ queriā q̄ si oro/ o mugeres/ o comida q̄ ellos
se lo variā z q̄ no los mataffen allí: z ansī es verdad segū
hā dīcho ellos d̄spues. Y el dīcho frācīscō garcía les dī
xo q̄ se fuessen q̄ estauā borrachos z q̄ no los entēdiā: y
ansī boluiō a dōde estaua el dīcho capitā z se partierō
pa salir d̄ toda la puīncia: dādo muy cruda guerra a los
naturales/ robādolos z matādolos a todos y sacō d̄ allí
mas d̄ dos mil aias el y los soldados q̄ cōsigo traya: z
todos estos murierō en cadenas. Antes q̄ saltiessen d̄la po
blazō: matarō mas d̄ quīntētos. E ansī se boluiō ala pro
uīncia d̄ Calīf: y en̄l camīno si algū yndio/ o yndia se
cāsaua d̄ manera q̄ no podía andar: luego le dauā de ef
tocadas z le cortauā la cabeça estādo ēla cadena por no
la abir: z porq̄ los otros q̄ aq̄llo viā no se hiziessen ma
los. Asī d̄sta mañra murierō todos z por estos camīnos
se pdīo toda la gēte q̄ sacō d̄ Quīto/ z d̄ Pāsto y d̄ quī
lla Lāgua z Pātia z Popayā z Līlī z d̄ Calī z de An
zerna y muy gran cātidad d̄ gēte se murió. E luego ala
buelta q̄ boluiō al pueblo gr̄ade entrarō en̄l/ mata doto
dos los q̄ podiā. Y en̄ste dia p̄ndierō treziēas personas
E dela puīncia de Līlī ēbīo al dīcho capitā Juan de
ampudia cō mucha gēte a los aposentos y poblaciō de

Y lí a q̄ prendiessen todos los yndios z yndias q̄ pue-
diessen z se los truxessen para las cargas : porq̄ toda la
gēte q̄ auía traydo d̄ Anserma z de allí pa adeláte se le
auía muerto q̄ era en grā cātidad / y el dicho juā d̄ Am-
pudia traxo mas d̄ mil psonas y mato muchos. Y así el di-
cho capitā tomo toda la gēte q̄ vuo menester y la d̄ ma-
dó a los soldados: z luego los echarō en cadenas o d̄e
todos murierō. Y así d̄spoblādo la d̄icha villa d̄ los espa-
ñoles y d̄ los naturales en tāta cātidad como parece por
los pocos q̄ hā q̄dado: se partió pa Popayā. Y enl camí-
no d̄ro yn español biuo porq̄ no podía ādar tāto como
los sanos q̄ se llamaua Martin d̄ Aguirre. Y llegado a
Popayā poblo aq̄l pueblo: y comēço arranchear y ro-
bar los yndios d̄ aq̄llas comarcas cō la d̄shordē q̄ auía
hecho ēlas otras. Y allí hizo cuño real y fundió todo el
oro q̄ se auía auído z juā de Ampudia tenia ātes q̄ el vi-
niesse z sin cuēta y razō / sin dar parte algūa a ningū sol-
dado / lo tomo todo pa sí: saluo q̄ d̄io lo q̄ quiso a algūos
q̄ se les auía muerto los cauallos. Y hecho esto lleuādo
los q̄ntos d̄ su magestad d̄ixo q̄ yua al Cuzco a dar cuē-
ta a su gouernador: y se partió pa el Cuzco. Y enl camí-
no p̄ndió mucha cātidad d̄ yndios z yndias z todos mu-
rierō en el camíno z alla. Y de mas d̄sto el dicho capitā-
tozno a d̄spazer el cuño real q̄ auía hecho. Biē es aquí
referir vna palabra q̄ste de sí mesmo d̄ixo: como aq̄l que
no ygnora: auā los males y la crueldad d̄llos q̄ hazia. D̄i-
xo así: de aq̄ a cincuenta años los q̄ passarē por aq̄: z oye-
rē estas cosas d̄frā: por aq̄ anduuo el tirano de fulano.
Estas entradas y salidas q̄ a queste por aq̄llos reynos
hizo: y esta manera d̄ visitar aq̄llas gētes q̄ biuía segu-
ras en sus tr̄fas: y estas obras q̄ exercitaua euellas. **A.**
A. sepa y sea cierto: q̄ hā hecho por la misma y magē y se-
mejāca los españoles desde q̄ se d̄scubrierō hasta oy en
todas las yndias.